



Eestikeelne väljaanne

Õigusaktid

54. aastakäik

21. juuli 2011

Sisukord

II Muud kui seadusandlikud aktid

MÄÄRUSED

- ★ Nõukogu määrus (EL, Euratom) nr 699/2011, 18. juuli 2011, millega kohandatakse Euroopa Liidu ametnike ja muude teenistujate töötasude ja pensionide suhtes kohaldatavaid paranduskoefitsiente 1
- ★ Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 700/2011, 20. juuli 2011, millega lisatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 847/96 artikli 4 lõike 2 kohaselt 2011. aasta püügikvoodile teatavad 2010. aastal peatatud kogused 2
- ★ Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 701/2011, 20. juuli 2011, millega parandatakse määrust (EL) nr 1004/2010 2010. aasta püügikvootide vähendamise kohta eelmisel aastal ülepüütud koguse võrra 26
- ★ Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 702/2011, 20. juuli 2011, millega kiidetakse heaks toimeaine proheksadioon kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EÜ) nr 1107/2009 taimekaitsevahendite turulelaskmise kohta ning muudetakse komisjoni rakendusmääruse (EL) nr 540/2011 lisa ⁽¹⁾ 28
- ★ Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 703/2011, 20. juuli 2011, millega kiidetakse heaks toimeaine asoksüstrobiin kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EÜ) nr 1107/2009 taimekaitsevahendite turulelaskmise kohta ning muudetakse komisjoni rakendusmääruse (EL) nr 540/2011 lisa ⁽¹⁾ 33

Hind: 4 EUR

(Jätub pöördel)

⁽¹⁾ EMPs kohaldatav tekst

ET

Aktid, mille pealkiri on trükitud harilikus trükikirjas, käsitlevad põllumajandusküsimuste igapäevast korraldust ning nende kehtivusaeg on üldjuhul piiratud.

Kõigi ülejäänud aktide pealkirjad on trükitud poolpaksus kirjas ja nende ette on märgitud tärn.

★ Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 704/2011, 20. juuli 2011, millega kiidetakse heaks toimeaine asiimsulfuroon kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EÜ) nr 1107/2009 taimekaitsevahendite turulelaskmise kohta ning muudetakse komisjoni rakendusmääruse (EL) nr 540/2011 lisa ⁽¹⁾	38
★ Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 705/2011, 20. juuli 2011, millega kiidetakse heaks toimeaine imasaliil kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EÜ) nr 1107/2009 taimekaitsevahendite turulelaskmise kohta ning muudetakse komisjoni rakendusmääruse (EL) nr 540/2011 lisa ⁽¹⁾	43
★ Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 706/2011, 20. juuli 2011, millega kiidetakse heaks toimeaine profoksüdiim kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EÜ) nr 1107/2009 taimekaitsevahendite turulelaskmise kohta ning muudetakse komisjoni rakendusmääruse (EL) nr 540/2011 lisa ⁽¹⁾	50
★ Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 707/2011, 20. juuli 2011, millega määratakse kindlaks kuiv-sööda lõplik toetussumma 2010/2011. turustusaastaks	54
Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 708/2011, 20. juuli 2011, millega kehtestatakse kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril	55
Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 709/2011, 20. juuli 2011, millega määratakse kindlaks piima ja piimatoodete eksporditoetused	57
Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 710/2011, 20. juuli 2011, millega kehtestatakse munade eksporditoetused	61
Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 711/2011, 20. juuli 2011, millega kinnitatakse kodulinnuliha- ja munasektorite ning ovoalbumiini tüüpilised hinnad ning muudetakse määrust (EÜ) nr 1484/95	63
Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 712/2011, 20. juuli 2011, millega määratakse kindlaks eksporditoetused sealihasektoris	65
Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 713/2011, 20. juuli 2011, millega kehtestatakse asutamislepingu I lisas loetlemata kaupadena eksporditava piima ja piimasaaduste suhtes kohaldatavad toetusemäärad	67
Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 714/2011, 20. juuli 2011, millega kehtestatakse asutamislepingu I lisas loetlemata kaupadena eksporditavate munade ja munarebude suhtes kohaldatavad toetusemäärad	70



⁽¹⁾ EMPs kohaldatav tekst

II

(Muud kui seadusandlikud aktid)

MÄÄRUSED

NÕUKOGU MÄÄRUS (EL, EURATOM) nr 699/2011,

18. juuli 2011,

millega kohandatakse Euroopa Liidu ametnike ja muude teenistujate töötasude ja pensionide suhtes kohaldatavaid paranduskoefitsiente

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Liidu ametnike personalieeskirju ja liidu muude teenistujate teenistustingimusi, mis on sätestatud määruses (EMÜ, Euratom, ESTÜ) nr 259/68,⁽¹⁾ eriti personalieeskirjade artiklit 64 ja artikli 65 lõiget 2 ning VII, XI ja XIII lisa, samuti teenistustingimuste artikli 20 esimest lõiku, artiklit 64 ja artiklit 92,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut

ning arvestades järgmist:

Eestis suurenes ajavahemikul juunist detsembrini 2010 elukallidus olulisel määral, seepärast tuleks kohandada

Euroopa Liidu ametnike ja muude teenistujate töötasude suhtes kohaldatavaid paranduskoefitsiente,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Alates 1. jaanuarist 2011 kohandatakse vastavalt personalieeskirjade artiklile 64 ametnike ja muude teenistujate töötasude suhtes allpool nimetatud riigis järgmist paranduskoefitsienti:

Eesti: 78,5.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 18. juuli 2011

Nõukogu nimel
eesistuja
M. DOWGIELEWICZ

⁽¹⁾ EÜT L 56, 4.3.1968, lk 1.

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) nr 700/2011,

20. juuli 2011,

millega lisatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 847/96 artikli 4 lõike 2 kohaselt 2011. aasta püügikvoodile teatavad 2010. aastal peatatud kogused

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 6. mai 1996. aasta määrust (EÜ) nr 847/96, millega kehtestatakse lubatud kogupüükide (TAC) ja kvootide haldamise täiendavad tingimused ühest aastast teise ülekandmisel, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 4 lõiget 2,

ning arvestades järgmist:

(1) Määruse (EÜ) nr 847/96 artikli 4 lõike 2 kohaselt võivad liikmesriigid paluda komisjonilt enne asjaomase kvoodi kohaldamise aasta 31. oktoobrit peatada maksimaalselt 10 % kvoodist ja kanda see üle järgmisse aastasse. Komisjon lisab peatatud koguse asjaomasele kvoodile.

(2) Nõukogu 28. novembri 2008. aasta määrusega (EÜ) nr 1359/2008 (millega kehtestatakse 2009. ja 2010. aastaks ühenduse kalalaevadele püügivõimalused seoses teatavate süvameri kalavarudega), ⁽²⁾ nõukogu 20. novembri 2009. aasta määrusega (EÜ) nr 1226/2009 (millega määratakse kindlaks teatavate Läänemere kalavarude ja kalavarurühmade püügivõimalused ning nendega seotud tingimused 2010. aastaks), ⁽³⁾ nõukogu 27. novembri 2009. aasta määrusega (EÜ) nr 1287/2009 (millega määratakse kindlaks teatavate Musta mere kalavarude suhtes kohaldatavad püügivõimalused ning nendega seotud tingimused 2010. aastaks) ⁽⁴⁾ ning nõukogu 14. jaanuari 2010. aasta määrusega (EÜ) nr 53/2010 (millega määratakse 2010. aastaks kindlaks teatavate kalavarude ja kalavarurühmade püügivõimalused, mida kohaldatakse liidu vetes ning liidu kalalae-vade suhtes püügipiirangutega vetes) ⁽⁵⁾ on kindlaks määratud teatavate kalavarude kvoodid 2010. aastaks ning täpsustatud, milliste liikide suhtes võib kohaldada määrusega (EÜ) nr 847/96 ettenähtud meetmeid.

(3) Nõukogu 13. detsembri 2010. aasta määrusega (EÜ) nr 1225/2010 (millega kehtestatakse 2011. ja 2012. aastaks ELi laevadele püügivõimalused seoses teatavate süvamereliikide kalavarudega), ⁽⁶⁾ nõukogu 29. novembri 2010. aasta määrusega (EL) nr 1124/2010 (millega määratakse kindlaks teatavate Läänemere kalavarude ja kalavarurühmade püügivõimalused 2011. aastaks), ⁽⁷⁾ nõukogu 17. detsembri 2010. aasta määrusega (EL) nr 1256/2010 (millega määratakse kindlaks teatavate Musta mere kalavarude püügivõimalused 2011. aastaks), ⁽⁸⁾ ning nõukogu 18. jaanuari 2011. aasta määrusega 57/2011 (millega määratakse 2011. aastaks kindlaks teatavate kalavarude ja kalavarurühmade püügivõimalused, mida kohaldatakse ELi vetes ning ELi kala-lae-vade suhtes teatavates väljaspool ELi asuvates vetes) ⁽⁹⁾ on kindlaks määratud teatavate kalavarude kvoodid 2011. aastaks.

(4) Teatavad liikmesriigid on määruse (EÜ) nr 847/96 artikli 4 lõike 2 kohaselt esitanud enne 2010. aasta 31. oktoobrit taotluse peatada osa nende 2010. aasta kvootidest ja kanda need üle järgnevasse aastasse. Peatatud kogused tuleks kõnealuses määruses osutatud piires lisada 2011. aasta kvootidele.

(5) Käesoleva määrusega ettenähtud meetmed on kooskõlas kalanduse ja vesiviljeluse korralduskomitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

2011. aasta püügikvoote, mis on kehtestatud määrustega (EL) nr 1225/2010, (EL) nr 1124/2010, (EL) nr 1256/2010 ja (EL) nr 57/2011, on suurendatud vastavalt lisas sätestatule.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub seitsmendal päeval pärast selle avaldamist Euroopa Liidu Teatajas.

⁽¹⁾ ELT L 115, 09.05.1996, lk 3.

⁽²⁾ ELT L 352, 31.12.2008, lk 1.

⁽³⁾ ELT L 330, 16.12.2009, lk 1.

⁽⁴⁾ ELT L 347, 24.12.2009, lk 1.

⁽⁵⁾ ELT L 21, 26.1.2010, lk 1.

⁽⁶⁾ ELT L 336, 21.12.2010, lk 1.

⁽⁷⁾ ELT L 318, 4.12.2010, lk 1.

⁽⁸⁾ ELT L 343, 29.12.2010, lk 2.

⁽⁹⁾ ELT L 24, 27.01.2011, lk 1.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 20. juuli 2011

Komisjoni nimel
president
José Manuel BARROSO

LISA

Riigi kood	Varu kood	Liik	Püügipiirkondade nimed 2010	Lõplik kvoot 2010	Marginaal	Püük 2010	Eritingimustel püük 2010	Lõpliku kvoodi %	Ülekantud kogus	Esialgne kvoot 2011	Läbivaadatud kvoot 2011	Uus kood 2011
BEL	ANF/07.	Euroopa merikurat	VII püügipiirkond	2 836		643,4	1,1	22,7 %	283,60	2 984	3 268	
BEL	COD/07D.	Tursk	VIIId püügipiirkond	94		51,7		55,0 %	9,40	67	76	
BEL	COD/07A.	Tursk	VIIa püügipiirkond	32		18,4		57,5 %	3,20	7	10	
BEL	COD/7XAD34	Tursk	VIIb, VIIc, VIIe-k, VIII, IX ja X püügipiirkond; CECAF 34.1.1 ELi veed	161		49,4		30,7 %	16,10	167	183	
BEL	HAD/2AC4.	Kilttursk	Ila ja IV püügipiirkonna ELi veed	100		77,8		77,8 %	10,00	196	206	
BEL	HAD/6B1214	Kilttursk	VIb, XII, XIV püügipiirkond	11		0,0		0,0 %	1,10	8	9	
BEL	HAD/7X7A34	Kilttursk	VIIb-k, VIII, IX, X püügipiirkond	175		120,7		69,0 %	17,50	148	166	
BEL	HER/1/2.	Heeringas	I ja II püügipiirkonna ELi veed	34		0,0		0,0 %	3,40	22	25	HER/1/2-
BEL	HKE/2AC4-C	Merluus	Ila ja IV püügipiirkonna ELi veed	57		47,1		82,6 %	5,70	28	34	
BEL	HKE/571214	Merluus	VI, VII püügipiirkond; Vb püügipiirkonna ELi veed, XII ja XIV püügipiirkonna rahvusvahelised veed	122		11,6		9,5 %	12,20	284	296	
BEL	HKE/8ABDE.	Merluus	VIIIa, b, d, e püügipiirkond	10		1,3		13,0 %	1,00	9	10	
BEL	JAX/4BC7D	Harilik stauriid	IVb, IVc, VIIId piirkonna ELi veed	68		14,8		21,8 %	6,80	47	54	
BEL	LIN/04.	Harilik molva	IV püügipiirkonna ELi veed	17		14,4		84,7 %	1,70	16	18	LIN/04-C.
BEL	LIN/05.	Harilik molva	V püügipiirkonna ELi veed	10		0,0		0,0 %	1,00	9	10	LIN/05EI.
BEL	LIN/6X14.	Harilik molva	VI, VII, VIII, IX, X, XII, XIV püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelised veed	34		21,7		63,8 %	3,40	29	32	
BEL	NEP/07.	Norra salehomaar	VII püügipiirkond	15		14,1		94,0 %	0,90		1	
BEL	NEP/2AC4-C	Norra salehomaar	Ila ja IV püügipiirkonna ELi veed	1 176		211,3		18,0 %	117,60	1 227	1 345	

Riigi kood	Varu kood	Liik	Püügipiirkondade nimed 2010	Lõplik kvoot 2010	Marginaal	Püük 2010	Eritingimustel püük 2010	Lõpliku kvoodi %	Ülekantud kogus	Esiagne kvoot 2011	Läbivaadatud kvoot 2011	Uus kood 2011
BEL	NEP/8ABDE.	Norra salehomaar	VIIa, VIIIb, VIId ja VIIe püügipiirkond	5		1,3		26,0 %	0,50		1	
BEL	PLE/07A.	Atlandi merilest	VIIa püügipiirkond	382		115,1		30,1 %	38,20	42	80	
BEL	PLE/7DE.	Atlandi merilest	VIId ja VIIe püügipiirkond	1 121		1 080,4		96,4 %	40,60	763	804	
BEL	PLE/7FG.	Atlandi merilest	VIIf ja VIIfg püügipiirkond	195		178,6		91,6 %	16,40	56	72	
BEL	PLE/7HJK.	Atlandi merilest	VIIh, VIIj ja VIIk püügipiirkond	7		0,6		8,6 %	0,70	12	13	
BEL	SOL/07A.	Harilik merikeel	VIIa püügipiirkond	312		188,8		60,5 %	31,20	179	210	
BEL	SOL/07D.	Harilik merikeel	VIId püügipiirkond	1 311		1 174,8		89,6 %	131,10	1 306	1 437	
BEL	SOL/07E.	Harilik merikeel	VIIe püügipiirkond	23		13,0		56,5 %	2,30	25	27	
BEL	SOL/24.	Harilik merikeel	II ja IV püügipiirkonna ELi veed	1 439		1 248,8		86,8 %	143,90	1 171	1 315	SOL/24-C.
BEL	SOL/7FG.	Harilik merikeel	VIIf ja VIIfg püügipiirkond	694		570,4		82,2 %	69,40	775	844	
BEL	SOL/8AB.	Harilik merikeel	VIIa ja VIIb püügipiirkond	443		131,7		29,7 %	44,30	53	97	
BEL	SRX/07D.	Railased	VIId püügipiirkonna ELi veed	69	60,4	88,3		40,4 %	6,90	80	87	
BEL	SRX/67AKXD	Railased	VIa, VIb ja VIIa-c, VIIe-k püügipiirkonna ELi veed	1 209		909,7	61	80,3 %	120,90	1 027	1 148	
BEL	SRX/89-C.	Railased	VIII ja IX püügipiirkonna ELi veed	11		0,0		0,0 %	1,10	9	10	
BEL	WHG/07A.	Merlang	VIIa püügipiirkond	10		3,9		39,0 %	1,00		1	
BEL	WHG/7X7A.	Merlang	VIIb, VIIc, VIId, VIIe, VIIf, VIIg, VIIh ja VIIk püügipiirkond	189		162,3		85,9 %	18,90	158	177	WHG/7X7A-C
DNK	BLI/03-	Sinine molva	III püügipiirkonna ELi veed ja veed, mis ei kuulu kolmandate riikide suveräänsete õiguste või jurisdiktsiooni alla	5		0,2		4,0 %	0,50	4	5	
DNK	COD/03AS.	Tursk	Kattegati IIIa püügipiirkonna veed	270		110,9		41,1 %	27,00	118	145	
DNK	DGS/2AC4-C	Harilik ogahai	IIa ja IV püügipiirkonna ELi veed	5		3,4		68,0 %	0,50	0	1	

Riigi kood	Varu kood	Liik	Püügipiirkondade nimed 2010	Lõplik kvoot 2010	Marginaal	Püük 2010	Eritingimustel püük 2010	Lõpliku kvoodi %	Ülekantud kogus	Esialgne kvoot 2011	Läbivaadatud kvoot 2011	Uus kood 2011
DNK	HAD/2AC4.	Kiltursk	Ila ja IV püügipiirkonna ELi veed	920		723,0		78,6 %	92,00	1 349	1 441	
DNK	HER/1/2.	Heeringas	I ja II püügipiirkonna ELi veed	29 336	26 772	13,5	26 772,3	91,3 %	2 550,20	22 039	24 589	
DNK	HKE/2AC4-C	Merluus	Ila ja IV püügipiirkonna ELi veed	1 195		603,7		50,5 %	119,50	1 119	1 239	
DNK	HKE/3A/BCD	Merluus	IIIa püügipiirkond; IIIb, IIIc ja IIId püügipiirkonna ELi veed	1 685		345,3		20,5 %	168,50	1 531	1 700	
DNK	JAX/2A-14	Harilik stauriid	Ila, IVa, VI, VIIa-c, VIIe-k, VIIIa, VIIIb, VIIIc, VIIIe püügipiirkonna ELi veed; Vb püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelised veed; XII ja XIV püügipiirkonna rahvusvahelised veed	6 550		3 002,4		45,8 %	655,00	15 562	16 217	
DNK	JAX/4BC7D	Harilik stauriid	IVb, IVc, VIId piirkonna ELi veed	5 107		0,1		0,0 %	510,70	20 447	20 958	
DNK	LIN/03.	Harilik molva	IIIa püügipiirkond; IIIb, IIIc ja IIId püügipiirkonna ELi veed	64		57,8		90,3 %	6,20	51	57	LIN/3A/BCD
DNK	LIN/04.	Harilik molva	IV püügipiirkonna ELi veed	269		56,3		20,9 %	26,90	243	270	LIN/04-C.
DNK	LIN/05.	Harilik molva	V püügipiirkonna ELi veed	7		0,0		0,0 %	0,70	6	7	LIN/05EI.
DNK	LIN/1/2.	Harilik molva	I ja II püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelised veed	8		0,0		0,0 %	0,80	8	9	
DNK	LIN/6X14.	Harilik molva	VI, VII, VIII, IX, X, XII, XIV püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelised veed	6		0,0		0,0 %	0,60	5	6	
DNK	NEP/2AC4-C	Norra salehomaar	Ila ja IV püügipiirkonna ELi veed	1 436		302,0		21,0 %	143,60	1 227	1 371	
DNK	PRA/2AC4-C	Harilik süvameregarneel	Ila ja IV püügipiirkonna ELi veed	3 540		0,0		0,0 %	354,00	2 673	3 027	
DNK	SOL/24.	Harilik merikeel	II ja IV püügipiirkonna ELi veed	761		403,6		53,0 %	76,10	535	611	SOL/24-C.
DNK	SOL/3A/BCD	Harilik merikeel	IIIa püügipiirkond; IIIb, IIIc ja IIId püügipiirkonna ELi veed	664		466,5		70,3 %	66,40	704	770	
DNK	SRX/03-C	Railased	IIIa püügipiirkonna ELi veed	45		0,0		0,0 %	4,50	45	50	SRX/03A-C
DNK	SRX/2AC4-C	Railased	Ila ja IV püügipiirkonna ELi veed	10		9,5		95,0 %	0,50	9	10	

Riigi kood	Varu kood	Liik	Püügipiirkondade nimed 2010	Lõplik kvoot 2010	Marginaal	Püük 2010	Eritingimustel püük 2010	Lõpliku kvoodi %	Ülekantud kogus	Esialgne kvoot 2011	Läbivaadatud kvoot 2011	Uus kood 2011
DNK	USK/03-C.	Meriluts	III püügipiirkonna ELi veed	14		0,8		5,7 %	1,40	12	13	USK/3A/BCD
DNK	USK/04-C.	Meriluts	IV püügipiirkonna ELi veed	60		1,6		2,7 %	6,00	53	59	
DNK	WHB/1X14	Põhjaputassuu	I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIIc, VIIIe, XII, XIV püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelised veed	135		133,1		98,6 %	1,90	1 533	1 535	
DEU	ANF/07.	Euroopa merikurat	VII püügipiirkond	365		256,0		70,1 %	36,50	333	370	
DEU	BSF/56712-	Süsisaba	V, VI, VII ja XII püügipiirkonna ELi veed ja veed, mis ei kuulu kolmandate riikide suveräänsete õiguste või jurisdiktsiooni alla	29		0,0		0,0 %	2,90	27	30	
DEU	COD/03AS.	Tursk	Kattegati IIIa püügipiirkonna veed	6		0,3		5,0 %	0,60	2	3	
DEU	GFB/1234-	Niituimlutsud	I, II, III ja IV püügipiirkonna ELi veed ja veed, mis ei kuulu kolmandate riikide suveräänsete õiguste või jurisdiktsiooni alla	9		0,0		0,0 %	0,90	9	10	
DEU	GFB/567-	Niituimlutsud	V, VI ja VII püügipiirkonna ELi veed ja veed, mis ei kuulu kolmandate riikide suveräänsete õiguste või jurisdiktsiooni alla	11		1,8		16,4 %	1,10	10	11	
DEU	GHL/2A-C46	Grööni süvalest	IIa ja IV püügipiirkonna ELi veed; Vb ja VI püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelised veed	6		0,0		0,0 %	0,60	3	4	
DEU	HAD/5BC6A.	Kilttursk	ICES VIb, XII ja XIV püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelised veed	5		1,3		26,0 %	0,50	3	4	
DEU	HAD/6B1214	Kilttursk	ICES VIb, XII ja XIV püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelised veed	15		0,0		0,0 %	1,50	10	12	
DEU	HER/1/2.	Heeringas	I ja II püügipiirkonna ELi veed	11 106	4 686,3	6 418,2	4 686,3	57,8 %	1 110,60	3 859	4 970	HER/1/2-
DEU	HKE/2AC4-C	Merluus	IIa ja IV püügipiirkonna ELi veed	166		131,3		79,1 %	16,60	128	145	

Riigi kood	Varu kood	Liik	Püügipiirkondade nimed 2010	Lõplik kvoot 2010	Marginaal	Püük 2010	Eritingimustel püük 2010	Lõpliku kvoodi %	Ülekantud kogus	Esialgne kvoot 2011	Läbivaadatud kvoot 2011	Uus kood 2011
DEU	JAX/2A-14	Harilik stauriid	Ila, IVa, VI, VIIa-c, VIIe-k, VIIla, VIIIb, VIIIc, VIIIe püügipiirkonna ELi veed; Vb püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelised veed; XII ja XIV püügipiirkonna rahvusvahelised veed	19 524		17 579,6		90,0 %	1 944,40	12 142	14 086	
DEU	JAX/4BC7D	Harilik stauriid	IVb, IVc, VIId piirkonna ELi veed	4 228,7		3 803,9		90,0 %	422,87	1 805	2 228	
DEU	LIN/04.	Harilik molva	IV püügipiirkonna ELi veed	106		24,9		23,5 %	10,60	150	161	LIN/04-C.
DEU	LIN/05.	Harilik molva	V püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelised veed	7		0,0		0,0 %	0,70	6	7	LIN/05EI.
DEU	LIN/1/2.	Harilik molva	I ja II püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelised veed	10		0,0		0,0 %	1,00	8	9	
DEU	LIN/6X14.	Harilik molva	VI, VII, VIII, IX, X, XII ja XIV püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelised veed	123		13,3		10,8 %	12,30	106	118	
DEU	NEP/2AC4-C	Norra salehomaar	Ila ja IV püügipiirkonna ELi veed	465		374,4		80,5 %	46,50	18	65	
DEU	POK/561 214	Põhjaatlanti süsikas	VI püügipiirkond; Vb püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelised veed; XII ja XIV püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelised veed	285		256,9		90,1 %	28,10	543	571	POK/56-14
DEU	RNG/03-	Kalju-tõmppeakala	III püügipiirkonna ELi veed ja veed, mis ei kuulu kolmandate riikide suveräänsete õiguste või jurisdiktsiooni alla	5		0,0		0,0 %	0,50	5	6	
DEU	RNG/5B67-	Kalju-tõmppeakala	Vb, VI ja VIII püügipiirkonna ELi veed ja veed, mis ei kuulu kolmandate riikide suveräänsete õiguste või jurisdiktsiooni alla	7		0,0		0,0 %	0,70	5	6	
DEU	RNG/8X14-	Kalju-tõmppeakala	VIII, IX, X, XII ja XIV püügipiirkonna ELi veed ja veed, mis ei kuulu kolmandate riikide suveräänsete õiguste või jurisdiktsiooni alla	37		0,0		0,0 %	3,70	30	34	
DEU	SOL/24.	Harilik merikeel	II ja IV püügipiirkonna ELi veed	641		533,6		83,2 %	64,10	937	1 001	SOL/24-C.

Riigi kood	Varu kood	Liik	Püügipiirkondade nimed 2010	Lõplik kvoot 2010	Marginaal	Püük 2010	Eritingimustel püük 2010	Lõpliku kvoodi %	Ülekantud kogus	Esiagne kvoot 2011	Läbivaadatud kvoot 2011	Uus kood 2011
DEU	SOL/3A/BCD	Harilik merikeel	IIIa püügipiirkond; IIIb, IIIc ja IIId püügipiirkonna ELi veed	33		26,2		79,4 %	3,30	41	44	
DEU	SRX/2AC4-C	Railased	IIa ja IV püügipiirkonna ELi veed	33		28,0		84,8 %	3,30	12	15	
DEU	SRX/67AKXD	Railased	VIa, VIb ja VIIa-c, VIIe-k püügipiirkonna ELi veed	16		0,3		1,9 %	1,60	14	16	
DEU	USK/03-C.	Meriluts	III püügipiirkonna ELi veed	7		0,0		0,0 %	0,70	6	7	USK/3A/BCD
DEU	USK/04-C.	Meriluts	IV püügipiirkonna ELi veed	18		0,7		3,9 %	1,80	16	18	
DEU	USK/1214EI	Meriluts	I, II ja XIV püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelised veed	6		0,0		0,0 %	0,60	6	7	
DEU	WHB/1X14	Põhjaputassuu	I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIA, VIIIB, VIIID, VIIIE, XII, XIV püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelised veed	9 854		9 067,7	1,8	92,0 %	784,50	596	1 381	
DEU	WHG/561214	Merlang	VI püügipiirkond; Vb püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelised veed; XII ja XIV püügipiirkonna rahvusvahelised veed	9		0,0		0,0 %	0,90	2	3	WHG/56-14
IRL	ANF/07.	Euroopa merikurat	VII püügipiirkond	3 646		3 527,1		96,7 %	118,86	2 447	2 566	
IRL	COD/07A.	Tursk	VIIa püügipiirkond	325		290,5		89,4 %	32,50	332	365	
IRL	COD/5B6A-C	Tursk	VIa püügipiirkond; Vb püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelised veed ida pool 12° 00' läänepikkust	53		48,7		92,0 %	4,26	40	44	COD/5BE6A
IRL	DGS/15X14	Harilik ogahai	I, V, VI, VII, VIII, XII ja XIV püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelised veed	29		24,6		84,8 %	2,90	0	3	
IRL	GFB/567-	Niituimlutsud	V, VI, VII püügipiirkonna ELi veed ja veed, mis ei kuulu kolmandate riikide suveräänsete õiguste või jurisdiktsiooni alla	181		9,5		5,2 %	18,10	260	278	
IRL	HAD/5BC6A.	Kilttursk	Vb ja VIa püügipiirkonna ELi veed	447		396,1		88,6 %	44,70	328	373	
IRL	HAD/6B1214	Kilttursk	VIb, XII, XIV püügipiirkond	243		169,0		69,5 %	24,30	295	319	

Riigi kood	Varu kood	Liik	Püügipiirkondade nimed 2010	Lõplik kvoot 2010	Marginaal	Püük 2010	Eritingimustel püük 2010	Lõpliku kvoodi %	Ülekantud kogus	Esialgne kvoot 2011	Läbivaadatud kvoot 2011	Uus kood 2011
IRL	HAD/7X7A34	Kilttursk	VIIb-k, VIII, IX ja X püügipiirkond; CECAF 34.1.1 ELi veed	2 815		2 608,4		92,7 %	206,60	2 959	3 166	
IRL	HER/1/2.	Heeringas	I ja II püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelised veed	8 563	8 060,7	8 060,7	8 060,7	94,1 %	502,30	5 705	6 207	HER/1/2-
IRL	HER/5B6ANB	Heeringas	Vb, VIb ja VIaN püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelised veed	3 096		2 651,9		85,7 %	309,60	3 286	3 596	
IRL	HER/6AS7BC	Heeringas	VIaS ja VIc püügipiirkond	8 510		7 196,7		84,6 %	851,00	4 065	4 916	
IRL	HER/7G-K.	Heeringas	VIIg, VIIh, VIIj ja VIIk püügipiirkond	9 051		8 343,4		92,2 %	707,59	11 407	12 115	
IRL	HKE/571214	Merluus	VI, VII püügipiirkond; Vb püügipiirkonna ELi veed, XII ja XIV püügipiirkonna rahvusvahelised veed	2 111		2 047,6		97,0 %	63,40	1 704	1 767	
IRL	JAX/2AX14-	Harilik stauriid	Ila, IVa, VI, VIIa-c, VIIe-k, VIIla, VIIlb, VIIId, VIIle püügipiirkonna ELi veed; Vb püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelised veed; XII ja XIV püügipiirkonna rahvusvahelised veed	47 685		44 489,3		93,3 %	3 195,66	40 439	43 635	JAX/2A-14
IRL	LIN/6X14.	Harilik molva	VI, VII, VIII, IX, X, XII ja XIV püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelised veed	659		612,1		92,9 %	46,86	575	622	
IRL	NEP/07.	Norra salehomaar	VII püügipiirkond	8 595		7 708,5		89,7 %	859,50	8 025	8 885	
IRL	NEP/5BC6.	Norra salehomaar	VI püügipiirkond; Vb püügipiirkonna ELi veed	76		44,6		58,7 %	7,60	185	193	
IRL	PLE/07A.	Atlandi merilest	VIIa püügipiirkond	827		89,3		10,8 %	82,70	1 063	1 146	
IRL	PLE/7BC	Atlandi merilest	VIIb ja VIc püügipiirkond	72		26,9		37,4 %	7,20	62	69	
IRL	PLE/7FG.	Atlandi merilest	VIIe ja VIIg püügipiirkond	69		63,1		91,4 %	5,90	200	206	
IRL	PLE/7HJK	Atlandi merilest	VIIh, VIIj ja VIIk püügipiirkond	124		65,5		52,8 %	12,40	81	93	
IRL	RNG/5B67-	Kalju-tõmppeakala	Vb, VI ja VIII püügipiirkonna ELi veed ja veed, mis ei kuulu kolmandate riikide suveräänsete õiguste või jurisdiktsiooni alla	245		0,0		0,0 %	24,50	190	215	

Riigi kood	Varu kood	Liik	Püügipiirkondade nimed 2010	Lõplik kvoot 2010	Marginaal	Püük 2010	Eritingimustel püük 2010	Lõpliku kvoodi %	Ülekantud kogus	Esialgne kvoot 2011	Läbivaadatud kvoot 2011	Uus kood 2011
IRL	RNG/8X14-	Kalju-tõmppeakala	VIII, IX, X, XII, XIV püügipiirkonna ELi veed ja veed, mis ei kuulu kolmandate riikide suveräänsete õiguste või jurisdiktsiooni alla	8		0,0		0,0 %	0,80	6	7	
IRL	SOL/07A.	Harilik merikeel	VIIa püügipiirkond	51		47,3		92,7 %	3,70	73	77	
IRL	SOL/7FG.	Harilik merikeel	VIIf ja VIlg püügipiirkond	30		26,8		89,3 %	3,00	39	42	
IRL	USK/567EI	Meriluts	V, VI ja VII püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelised veed	11		9,5		86,4 %	1,10	17	18	
IRL	WHG/07A.	Merlang	VIIa püügipiirkond	104		96,9		93,2 %	7,10	68	75	
IRL	WHG/561 214	Merlang	VI püügipiirkond; Vb püügipiirkonna ELi veed; XII ja XIV püügipiirkonna rahvusvahelised veed	118		100,6		85,3 %	11,80	97	109	WHG/56-14
IRL	WHG/7X7A	Merlang	VIIf, VIIfc, VIIfd, VIIf, VIIfg, VIIfh ja VIIfk püügipiirkond	4 589		4 330,4		94,4 %	258,64	4 865	5 124	WHG/7X7A-C
ESP	ALF/3X14-	Limapead	III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII ja XIV püügipiirkonna ELi veed ja veed, mis ei kuulu kolmandate riikide suveräänsete õiguste või jurisdiktsiooni alla	66		65,2		98,8 %	0,80	74	75	
ESP	ANE/9/3411	Anšoovis	IX ja X püügipiirkond; CECAF 34.1.1 ELi veed	4 247		3 815,8		89,8 %	424,70	3 635	4 060	
ESP	ANF/07.	Euroopa merikurat	VII püügipiirkond	3 145		2 321,2		73,8 %	314,50	1 186	1 501	
ESP	ANF/8ABDE.	Euroopa merikurat	VIIIa, VIIIb, VIIfd ja VIIfg püügipiirkond	1 481		733,4		49,5 %	148,10	1 318	1 466	
ESP	ANF/8C3411	Euroopa merikurat	VIIfc, IX, X püügipiirkond, CECAF 34.1.1 ELi veed	1 180		1 176,8		99,7 %	3,20	1 310	1 313	
ESP	DGS/15X14	Harilik ogahai	I, V, VII, VIII, XII, XIV püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelised veed	5		4,5		90,0 %	0,50		1	
ESP	GFB/567-	Niituimlutsud	V, VI, VII püügipiirkonna ELi veed ja veed, mis ei kuulu kolmandate riikide suveräänsete õiguste või jurisdiktsiooni alla	597		587,8		98,5 %	9,20	588	597	

Riigi kood	Varu kood	Liik	Püügipiirkondade nimed 2010	Lõplik kvoot 2010	Marginaal	Püük 2010	Eritingimustel püük 2010	Lõpliku kvoodi %	Ülekantud kogus	Esialgne kvoot 2011	Läbivaadatud kvoot 2011	Uus kood 2011
ESP	HAD/7X7A34	Kiltursk	VIIb-k, VIII, IX ja X püügipiirkond; CECAF 34.1.1 ELi veed	150		143,8		95,9 %	6,20		6	
ESP	HKE/571214	Merluus	VI, VII püügipiirkond; Vb püügipiirkonna ELi veed, XII ja XIV püügipiirkonna rahvusvahelised veed	12 618	1 289,2	11 152,2	53,2	78,6 %	1 261,80	9 109	10 371	
ESP	HKE/8ABDE.	Merluus	VIIIa, VIIIb, VIIIc ja VIIIe püügipiirkond	7 779	53,2	5 658,5	1 289,2	88,6 %	777,90	6 341	7 119	
ESP	HKE/8C3411	Merluus	VIIIc, IX ja X püügipiirkond; CECAF 34.1.1 ELi veed	5 962		5 900,1		99,0 %	61,90	6 844	6 906	
ESP	JAX/08C.	Harilik stauriid	VIIIc püügipiirkond	22 708		22 699,8		100,0 %	8,20	22 521	22 529	
ESP	JAX/09.	Harilik stauriid	IX püügipiirkond	8 068		8 062,7		99,9 %	5,30	7 654	7 659	
ESP	JAX/2A-14	Harilik stauriid		2 040		1 730,7		84,8 %	204,00	16 562	16 766	
ESP	LEZ/8C3411	Megrimid	VIIIc, IX, X püügipiirkond, CECAF 34.1.1 ELi veed	1 113		1 111,2		99,8 %	1,80	1 010	1 012	
ESP	LIN/6X14.	Harilik molva	VI, VII, VIII, IX, X, XII, ja XIV püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelised veed	2 483		1 117,1		45,0 %	248,30	2 150	2 398	
ESP	NEP/07.	Norra salehomaar	VII püügipiirkond	1 494		357,5		23,9 %	149,40	1 306	1 455	
ESP	NEP/08C.	Norra salehomaar	VIIIc püügipiirkond	87		42,1		48,4 %	8,70	87	96	
ESP	NEP/5BC6.	Norra salehomaar	VI püügipiirkond; Vb püügipiirkonna ELi veed	37		0,5		1,4 %	3,70	28	32	
ESP	NEP/8ABDE.	Norra salehomaar	VIIIa, VIIIb, VIIIc ja VIIIe püügipiirkond	34		1,7		5,0 %	3,40	234	237	
ESP	RNG/8X14-	Kalju-tõmppeakala	VIII, IX, X, XII, XIV püügipiirkonna ELi veed ja veed, mis ei kuulu kolmandate riikide suveräänsete õiguste või jurisdiktsiooni alla	4 715		4 262,3		90,4 %	452,70	3 286	3 739	
ESP	SBR/09-	Besuugo	IX püügipiirkonna ELi veed ja veed, mis ei kuulu kolmandate riikide suveräänsete õiguste või jurisdiktsiooni alla	696		101,2		14,5 %	69,60	614	684	

Riigi kood	Varu kood	Liik	Püügipiirkondade nimed 2010	Lõplik kvoot 2010	Marginaal	Püük 2010	Eritingimustel püük 2010	Lõpliku kvoodi %	Ülekantud kogus	Esialgne kvoot 2011	Läbivaadatud kvoot 2011	Uus kood 2011
ESP	SBR/678-	Besuugo	VI, VII, VIII püügipiirkonna ELi veed ja veed, mis ei kuulu kolmandate riikide suveräänsete õiguste või jurisdiktsiooni alla	152		151,0		99,3 %	1,00	172	173	
ESP	SRX/67AKXD	Railased	Vla, Vlb ja VIIa-c, VIIe-k püügipiirkonna ELi veed	1 460		1 044,5		71,5 %	146,00	1 241	1 387	
ESP	SRX/89-C.	Railased	VIII ja IX püügipiirkonna ELi veed	1 618		1 165,2		72,0 %	161,80	1 435	1 597	
ESP	WHB/1X14	Põhjaputassuu	I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIla, VIIlb, VIIld, VIIle, XII, XIV püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelised veed	187		119,0		63,6 %	18,70	1 300	1 319	
ESP	WHB/8C3 411	Põhjaputassuu	VIIc, IX, X püügipiirkond; CECAF 34.1.1 ELi veed	11 127		11 112,2		99,9 %	14,80	824	839	
ESP	WHG/7X7A.	Merlang	VIIb, VIIc, VIId, VIIe, VIIf, VIIg, VIIh ja VIIk püügipiirkond	50		9,8		19,6 %	5,00	0	5	WHG/7X7A-C
FRA	ALF/3X14-	Limapead	III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII, XIV püügipiirkonna ELi veed ja veed, mis ei kuulu kolmandate riikide suveräänsete õiguste või jurisdiktsiooni alla	32		19,2		60,0 %	3,20	20	23	
FRA	ANF/07.	Euroopa merikurat	VII püügipiirkond	19 044		10 414,2		54,7 %	1 904,40	19 149	21 053	
FRA	ANF/8ABDE.	Euroopa merikurat	VIIla, VIIlb, VIIld ja VIIle püügipiirkond	8 467		5 706,5		67,4 %	846,70	7 335	8 182	
FRA	ANF/8C3411	Euroopa merikurat	VIIlc, IX ja X püügipiirkond; CECAF 34.1.1 ELi veed	34		12,8		37,6 %	3,40	1	4	
FRA	BLI/67-	Sinine molva	VI, VII püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelised veed	1 718		1 605,5		93,5 %	112,50	1 297	1 410	BLI/5B67-
FRA	BSF/1234-	Süsisaba	I, II, III ja IV püügipiirkonna ELi veed ja veed, mis ei kuulu kolmandate riikide suveräänsete õiguste või jurisdiktsiooni alla	5		2,9		58,0 %	0,50	4	5	

Riigi kood	Varu kood	Liik	Püügipiirkondade nimed 2010	Lõplik kvoot 2010	Marginaal	Püük 2010	Eritingimustel püük 2010	Lõpliku kvoodi %	Ülekantud kogus	Esialgne kvoot 2011	Läbivaadatud kvoot 2011	Uus kood 2011
FRA	BSF/56712-	Süsisaba	V, VI, VII ja XII püügipiirkonna ELi veed ja veed, mis ei kuulu kolmandate riikide suveräänsete õiguste või jurisdiktsiooni alla	2 269		2 110,1		93,0 %	158,90	1 884	2 043	
FRA	BSF/8910-	Süsisaba	VIII, IX ja X püügipiirkonna ELi veed ja veed, mis ei kuulu kolmandate riikide suveräänsete õiguste või jurisdiktsiooni alla	27		10,9		40,4 %	2,70	26	29	
FRA	COD/07A.	Tursk	VIIa püügipiirkond	26		0,7		2,7 %	2,60	19	22	
FRA	COD/07D.	Tursk	VIIId püügipiirkond	1 735		1 564,8		90,2 %	170,20	1 313	1 483	
FRA	COD/5B6A-C	Tursk	Vla püügipiirkond; Vb püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelised veed ida pool 12° 00' läänepikkust	67		52,9		79,0 %	6,70	29	36	COD/5BE6A
FRA	COD/7XAD34	Tursk	VIIb-c, VIIe-k, VIII, IX ja X püügipiirkond; CECAF 34.1.1 ELi veed	3 029		1 937,1		64,0 %	302,90	2 735	3 038	
FRA	GFB/1012-	Niituimlutsud	X ja XII püügipiirkonna ELi veed ja veed, mis ei kuulu kolmandate riikide suveräänsete õiguste või jurisdiktsiooni alla	10		0,2		2,0 %	1,00	9	10	
FRA	GFB/1234-	Niituimlutsud	I, II, III ja IV püügipiirkonna ELi veed ja veed, mis ei kuulu kolmandate riikide suveräänsete õiguste või jurisdiktsiooni alla	10		1,5		15,0 %	1,00	9	10	
FRA	GFB/567-	Niituimlutsud	V, VI, VII püügipiirkonna ELi veed ja veed, mis ei kuulu kolmandate riikide suveräänsete õiguste või jurisdiktsiooni alla	960		489,5		51,0 %	96,00	356	452	
FRA	GFB/89-	Niituimlutsud	VIII ja IX püügipiirkonna ELi veed ja veed, mis ei kuulu kolmandate riikide suveräänsete õiguste või jurisdiktsiooni alla	39		36,9		94,6 %	2,10	15	17	
FRA	GHL/2A-C46	Grööni süvalest	Ila ja IV püügipiirkonna ELi veed; VI püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelised veed	176		151,6		86,1 %	17,60	31	49	

Riigi kood	Varu kood	Liik	Püügipiirkondade nimed 2010	Lõplik kvoot 2010	Marginaal	Püük 2010	Eritingimustel püük 2010	Lõpliku kvoodi %	Ülekantud kogus	Esialgne kvoot 2011	Läbivaadatud kvoot 2011	Uus kood 2011
FRA	HAD/2AC4.	Kilttursk	IV püügipiirkond; IIa püügipiirkonna ELi veed	671		276,4		41,2 %	67,10	1 496	1 563	
FRA	HAD/5BC6A.	Kilttursk	Vb ja VIa püügipiirkonna ELi veed	151		81,7		54,1 %	15,10	111	126	
FRA	HAD/6B1214	Kilttursk	ICES VIb, XII ja XIV püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelised veed	621		0,7		0,1 %	62,10	413	475	
FRA	HAD/7X7A34	Kilttursk	VIIb-k, VIII, IX ja X püügipiirkond; CECAF 34.1.1 ELi veed	8 318		6 422,2		77,2 %	831,80	8 877	9 709	
FRA	HER/1/2.	Heeringas	I ja II püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelised veed	158		0,0		0,0 %	15,80	951	967	HER/1/2-
FRA	HER/5B6ANB	Heeringas	Vb, VIb ja VIaN püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelised veed	514		498,5		97,0 %	15,50	460	476	
FRA	HER/7G-K.	Heeringas	VIIg, VIIh, VIIj ja VIIk püügipiirkond	640		636,4		99,4 %	3,60	815	819	
FRA	HKE/2AC4-C	Merluus	IIa ja IV püügipiirkonna ELi veed	617		358,4		58,1 %	61,70	248	310	
FRA	HKE/571214	Merluus	VI ja VII püügipiirkond; Vb ELi veed; XII ja XIV püügipiirkonna rahvusvahelised veed	12 425		9 629,0		77,5 %	1 242,50	14 067	15 310	
FRA	HKE/8ABDE.	Merluus	VIIIa, VIIIb, VIIIc ja VIIIe püügipiirkond	14 778		10 578,2		71,6 %	1 477,80	14 241	15 719	
FRA	HKE/8C3411	Merluus	VIIIc, IX ja X püügipiirkond; CECAF 34.1.1 ELi veed	571		465,4		81,5 %	57,10	657	714	
FRA	JAX/08C.	Harilik stauriid	VIIIc püügipiirkond	437		82,6		18,9 %	43,70	390	434	
FRA	JAX/2AX14-	Harilik stauriid	IIa, IVa, VI, VIIa-c, VIIe-k, VIIIa, VIIIb, VIIIc, VIIIe püügipiirkonna ELi veed; Vb püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelised veed; XII ja XIV püügipiirkonna rahvusvahelised veed	17 012		0,0		0,0 %	1 701,20	6 250	7 951	JAX/2A-14
FRA	JAX/4BC7D	Harilik stauriid	IVb, IVc, VIId piirkonna ELi veed	2 678		1 504,3		56,2 %	267,80	1 696	1 964	
FRA	LEZ/8C3411	Megrimid	VIIIc, IX ja X püügipiirkond; CECAF 34.1.1 ELi veed	65		9,9		15,2 %	6,50	50	57	

Riigi kood	Varu kood	Liik	Püügipiirkondade nimed 2010	Lõplik kvoot 2010	Marginaal	Püük 2010	Eritingimustel püük 2010	Lõpliku kvoodi %	Ülekantud kogus	Esialgne kvoot 2011	Läbivaadatud kvoot 2011	Uus kood 2011
FRA	LIN/04.	Harilik molva	IV püügipiirkonna ELi veed	190		55,5		29,2 %	19,00	135	154	LIN/04-C.
FRA	LIN/05.	Harilik molva	V püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelised veed	7		1,0		14,3 %	0,70	6	7	LIN/05EI.
FRA	LIN/1/2.	Harilik molva	I ja II püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelised veed	9		1,9		21,1 %	0,90	8	9	
FRA	LIN/6X14.	Harilik molva	VI, VII, VIII, IX, X, XII ja XIV püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelised veed	2 719		1 879,4		69,1 %	271,90	2 293	2 565	
FRA	NEP/07.	Norra salehomaar	VII püügipiirkond	6 122		1 131,5		18,5 %	612,20	5 291	5 903	
FRA	NEP/08C.	Norra salehomaar	VIIIc püügipiirkond	27		2,1		7,8 %	2,70	4	7	
FRA	NEP/2AC4-C	Norra salehomaar	Ila ja IV püügipiirkonna ELi veed	42		0,5		1,2 %	4,20	36	40	
FRA	NEP/5BC6.	Norra salehomaar	VI püügipiirkond; Vb püügipiirkonna ELi veed	147		0,0		0,0 %	14,70	111	126	
FRA	NEP/8ABDE.	Norra salehomaar	VIIIa, VIIIb, VIIIc ja VIIIe püügipiirkond	4 318		3 562,4		82,5 %	431,80	3 665	4 097	
FRA	ORY/07-	Atlandi karekala	VII püügipiirkonna ELi veed ja veed, mis ei kuulu kolmandate riikide suveräänsete õiguste või jurisdiktsiooni alla	6		0,0		0,0 %	0,60	0	1	
FRA	PLE/07A.	Atlandi merilest	VIIa püügipiirkond	20		0,2		1,0 %	2,00	18	20	
FRA	PLE/7BC.	Atlandi merilest	VIIb ja VIIc püügipiirkond	18		6,5		36,1 %	1,80	16	18	
FRA	PLE/7DE.	Atlandi merilest	VIIId ja VIIe püügipiirkond	2 177		2 163,0		99,4 %	14,00	2 545	2 559	
FRA	PLE/7FG.	Atlandi merilest	VIIIf ja VIIg püügipiirkond	142		135,8		95,6 %	6,20	101	107	
FRA	POK/561 214	Põhjaatlanti süsikas	VI püügipiirkond; Vb püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelised veed; XII ja XIV püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelised veed	6 539		2 011,4		30,8 %	653,90	5 393	6 047	POK/56-14

Riigi kood	Varu kood	Liik	Püügipiirkondade nimed 2010	Lõplik kvoot 2010	Marginaal	Püük 2010	Eritingimustel püük 2010	Lõpliku kvoodi %	Ülekantud kogus	Esialgne kvoot 2011	Läbivaadatud kvoot 2011	Uus kood 2011
FRA	RNG/1245A-	Kalju-tõmppeakala	I, II, IV ja Va püügipiirkonna ELi veed ja veed, mis ei kuulu kolmandate riikide suveräänsete õiguste või jurisdiktsiooni alla	12		3,1		25,8 %	1,20	9	10	RNG/124-
FRA	RNG/5B67-	Kalju-tõmppeakala	Vb, VI ja VII püügipiirkonna ELi veed ja veed, mis ei kuulu kolmandate riikide suveräänsete õiguste või jurisdiktsiooni alla	3 102		1 514,1		48,8 %	310,20	2 409	2 719	
FRA	RNG/8X14-	Kalju-tõmppeakala	VIII, IX, XII ja XIV püügipiirkonna ELi veed ja veed, mis ei kuulu kolmandate riikide suveräänsete õiguste või jurisdiktsiooni alla	191		2,1		1,1 %	19,10	151	170	
FRA	SOL/07D.	Harilik merikeel	VIIId püügipiirkond	2 595		2 398,8		92,4 %	196,20	2 613	2 809	
FRA	SOL/07E.	Harilik merikeel	VIIle püügipiirkond	259		252,8		97,6 %	6,20	267	273	
FRA	SOL/24.	Harilik merikeel	II ja IV püügipiirkonna ELi veed	917		621,2		67,7 %	91,70	234	326	SOL/24-C.
FRA	SOL/7FG.	Harilik merikeel	VIIIf ja VIIg püügipiirkond	69		44,7		64,8 %	6,90	78	85	
FRA	SOL/8AB.	Harilik merikeel	VIIIa ja VIIIb püügipiirkond	4 857		4 268,6		87,9 %	485,70	3 895	4 381	
FRA	SRX/07D.	Railased	VIIId püügipiirkonna ELi veed	670		601,3		89,7 %	67,00	670	737	
FRA	SRX/2AC4-C	Railased	Ila ja IV püügipiirkonna ELi veed	99		91,8		92,7 %	7,20	37	44	
FRA	SRX/67AKXD	Railased	Vla, Vlb ja VIIa-c, VIIe-k püügipiirkonna ELi veed	5 599		4 332,9		77,4 %	559,90	4 612	5 172	
FRA	SRX/89-C.	Railased	VIII ja IX püügipiirkonna ELi veed	2 190		1 560,7		71,3 %	219,00	1 760	1 979	
FRA	USK/04-C.	Meriluts	IV püügipiirkonna ELi veed	37		8,3		22,4 %	3,70	37	41	
FRA	USK/1214EI	Meriluts	I, II ja XIV püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelised veed	7		5,4		77,1 %	0,70	6	7	
FRA	WHB/1X14	Põhjaputassuu	I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIIc, VIIIe, XII ja XIV püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelised veed	11 217		10 000,0		89,2 %	1 121,70	1 067	2 189	

Riigi kood	Varu kood	Liik	Püügipiirkondade nimed 2010	Lõplik kvoot 2010	Marginaal	Püük 2010	Eritingimustel püük 2010	Lõpliku kvoodi %	Ülekantud kogus	Esialgne kvoot 2011	Läbivaadatud kvoot 2011	Uus kood 2011
FRA	WHG/07A.	Merlang	VIIa püügipiirkond	6		1,5		25,0 %	0,60	4	5	
FRA	WHG/561 214	Merlang	VI püügipiirkond; Vb ELi veed; XII ja XIV püügipiirkonna rahvusvahelised veed	59		4,2		7,1 %	5,90	39	45	WHG/56-14
FRA	WHG/7X7A.	Merlang	VIIb, VIIc, VIId, VIIe, VIIf, VIIg, VIIh ja VIIk püügipiirkond	9 679		8 862,8		91,6 %	816,20	9 726	10 542	WHG/7X7A-C
NLD	ANF/07.	Euroopa merikurat	VII püügipiirkond	195		5,4		2,8 %	19,50	386	406	
NLD	COD/07D.	Tursk	VIId püügipiirkond	54		11,3		20,9 %	5,40	39	44	
NLD	HAD/2AC4.	Kilttursk	IV püügipiirkond; IIa püügipiirkonna ELi veed	50		43,2		86,4 %	5,00	147	152	
NLD	HAD/7X7A34	Kilttursk	VIIb-k, VIII, IX ja X püügipiirkond; CECAF 34.1.1 ELi veed	5		0,4		8,0 %	0,50	0	1	
NLD	HER/1/2.	Heeringas	I ja II püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelised veed	24 829	10 619	24 698,1	10 619	99,5 %	130,90	7 886	8 017	HER/1/2-
NLD	HER/5B6ANB.	Heeringas	Vb, VIb ja VIaN püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelised veed	3 376		3 221,6		95,4 %	154,40	2 432	2 586	
NLD	HER/7G-K.	Heeringas	VIIg, VIIh, VIIj ja VIIk püügipiirkond	510		491,3		96,3 %	18,70	815	834	
NLD	HKE/2AC4-C	Merluus	IIa ja IV püügipiirkonna ELi veed	69		60,4		87,5 %	6,90	64	71	
NLD	HKE/571214	Merluus	VI ja VII püügipiirkond; Vb püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelised veed; XII ja XIV püügipiirkonna rahvusvahelised veed	183	6	181,8		96,1 %	7,20	183	190	
NLD	HKE/8ABDE	Merluus	VIIIa, VIIIb, VIId ja VIIe püügipiirkond	20		1,5	6	37,5 %	2,00	18	20	
NLD	JAX/2AX14-	Harilik stauriid	IIa, IVa, VI, VIIa-c, VIIe-k, VIIIa, VIIIb, VIId, VIIe püügipiirkonna ELi veed; Vb püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelised veed; XII ja XIV püügipiirkonna rahvusvahelised veed	66 185		62 343,3		94,2 %	3 841,70	48 719	52 561	JAX/2A-14
NLD	JAX/4BC7D.	Harilik stauriid	IVb, IVc ja VIId püügipiirkonna ELi veed	27 257		16 202,4		59,4 %	2 725,70	12 310	15 036	

Riigi kood	Varu kood	Liik	Püügipiirkondade nimed 2010	Lõplik kvoot 2010	Marginaal	Püük 2010	Eritingimustel püük 2010	Lõpliku kvoodi %	Ülekantud kogus	Esialgne kvoot 2011	Läbivaadatud kvoot 2011	Uus kood 2011
NLD	LIN/04.	Harilik molva	IV püügipiirkonna ELi veed	6		0,8		13,3 %	0,60	5	6	LIN/04-C.
NLD	LIN/6X14.	Harilik molva	VI, VII, VIII, IX, X, XII ja XIV püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelised veed	5		0,2		4,0 %	0,50		1	
NLD	NEP/2AC4-C	Norra salehomaar	Ila ja IV püügipiirkonna ELi veed	921		709,4		77,0 %	92,10	631	723	
NLD	PLE/07A.	Atlandi merilest	VIIa püügipiirkond	14		0,0		0,0 %	1,40	13	14	
NLD	PLE/7DE.	Atlandi merilest	VIIId ja VIIe püügipiirkond	38		12,4		32,6 %	3,80		4	
NLD	PLE/7HJK.	Atlandi merilest	VIIh, VIIj ja VIIk püügipiirkond	16		0,0		0,0 %	1,60	46	48	
NLD	PRA/2AC4-C	Harilik süvameregarneel	Ila ja IV püügipiirkonna ELi veed	33		0,0		0,0 %	3,30	25	28	
NLD	SOL/24.	Harilik merikeel	II ja IV püügipiirkonna ELi veed	10 142		8 736,4		86,1 %	1 014,20	10 571	11 585	SOL/24-C.
NLD	SOL/3A/BCD	Harilik merikeel	IIIa püügipiirkond; IIIb, IIIc, IIId ELi veed	34		3,6		10,6 %	3,40	68	71	
NLD	SRX/07D.	Railased	VIIId püügipiirkonna ELi veed	12		0,7		5,8 %	1,20	4	5	
NLD	SRX/2AC4-C	Railased	Ila ja IV püügipiirkonna ELi veed	396		393,3		99,3 %	2,70	201	204	
NLD	SRX/67AKXD	Railased	VIa, VIb ja VIIa-c, VIIe-k püügipiirkonna ELi veed	5		0,0		0,0 %	0,50	4	5	
NLD	WHB/1X14	Põhjaputassuu	I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIA, VIIIB, VIIID, VIIIE, XII ja XIV püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelised veed	36 159		33 911,6	11,5	93,8 %	2 235,90	1 869	4 105	
NLD	WHG/7X7A.	Merlang	VIIb, VIIc, VIId, VIIe, VIIf, VIIg, VIIh ja VIIk püügipiirkond	437		102,8		23,5 %	43,70	79	123	WHG/7X7A-C
PRT	ANE/9/3411	Anšoovis	IX ja X püügipiirkond; CECAF 34.1.1 ELi veed	4 174		129,8		3,1 %	417,40	3 965	4 382	
PRT	BSE/C3412-	Süsisaba	CECAF 34.1.2 püügipiirkonna ELi veed ja veed, mis ei kuulu kolmandate riikide suveräänsete õiguste või jurisdiktsiooni alla	4 714		1 860,0		39,5 %	471,40	4 071	4 542	

Riigi kood	Varu kood	Liik	Püügipiirkondade nimed 2010	Lõplik kvoot 2010	Marginaal	Püük 2010	Eritingimustel püük 2010	Lõpliku kvoodi %	Ülekantud kogus	Esialgne kvoot 2011	Läbivaadatud kvoot 2011	Uus kood 2011
PRT	GFB/1012-	Niituimlutsud	X ja XII püügipiirkonna ELi veed ja veed, mis ei kuulu kolmandate riikide suveräänsete õiguste või jurisdiktsiooni alla	40		13,8		34,5 %	4,00	36	40	
PRT	HKE/8C3411	Merluus	VIIIc, IX ja X püügipiirkond; CECAF 34.1.1 ELi veed	2 777		2 419,0		87,1 %	277,70	3 194	3 472	
PRT	JAX/08C.	Harilik stauriid	VIIIc püügipiirkond	2 468		809,4		32,8 %	246,80	2 226	2 473	
PRT	JAX/09.	Harilik stauriid	IX püügipiirkond	25 425		14 040,8		55,2 %	2 542,50	21 931	24 474	
PRT	NEP/9/3411	Norra salehomaar	IX ja X püügipiirkond; CECAF 34.1.1 ELi veed	251		150,1		59,8 %	25,10	227	252	
PRT	SBR/09-	Besuugo	IX püügipiirkonna ELi veed ja veed, mis ei kuulu kolmandate riikide suveräänsete õiguste või jurisdiktsiooni alla	186		116,3		62,5 %	18,60	166	185	
PRT	SBR/10-	Besuugo	X püügipiirkonna ELi veed ja veed, mis ei kuulu kolmandate riikide suveräänsete õiguste või jurisdiktsiooni alla	1 125		684,2		60,8 %	112,50	1 116	1 229	
PRT	SRX/89-C.	Railased	VIII ja IX püügipiirkonna ELi veed	1 628		1 476,3		90,7 %	151,70	1 426	1 578	
PRT	WHB/8C3 411	Põhjaputassuu	VIIIc, IX ja X püügipiirkond; CECAF 34.1.1 ELi veed	2 774		1 541,3		55,6 %	277,40	206	483	
FIN	HER/30/31.	Räim	Alarajoonid 30–31	92 295		59 242,2		64,2 %	9 229,50	85 568	94 798	
SWE	COD/03AS.	Tursk	Kattegati veed	161		40,6		25,2 %	16,10	70	86	
SWE	HAD/2AC4.	Kilttursk	IV püügipiirkond; IIa püügipiirkonna ELi veed	16		12,0		75,0 %	1,60	136	138	
SWE	HER/30/31.	Räim	Alarajoonid 30–31	20 278		3 182,4		15,7 %	2 027,80	18 801	20 829	
SWE	HKE/3A/BCD	Merluus	IIIa püügipiirkond; IIIb, IIIc ja IIId püügipiirkonna ELi veed	142		43,7		30,8 %	14,20	130	144	

Riigi kood	Varu kood	Liik	Püügipiirkondade nimed 2010	Lõplik kvoot 2010	Marginaal	Püük 2010	Eritingimustel püük 2010	Lõpliku kvoodi %	Ülekantud kogus	Esialgne kvoot 2011	Läbivaadatud kvoot 2011	Uus kood 2011
SWE	JAX/2AX14-	Harilik stauriid	Ila, IVa, VI, VIIa–c, VIIe–k, VIIIA, VIIIb, VIIIc, VIIIe püügipiirkonna ELi veed; Vb püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelised veed; XII ja XIV püügipiirkonna rahvusvahelised veed	75		2,3		3,1 %	7,50	675	683	JAX/2A-14
SWE	JAX/4BC7D	Harilik stauriid	IVb, IVc ja VIId püügipiirkonna ELi veed	75		0,0		0,0 %	7,50	75	83	
SWE	LIN/03.	Harilik molva	III püügipiirkonna ELi veed	21		20,5		97,6 %	0,50	20	21	LIN/3A/BCD
SWE	LIN/04.	Harilik molva	IV püügipiirkonna ELi veed	11		0,5		4,5 %	1,10	10	11	LIN/04-C.
SWE	PRA/2AC4-C	Harilik süvameregarneel	Ila ja IV püügipiirkonna ELi veed	142		0,0		0,0 %	14,20	108	122	
SWE	SOL/3A/BCD	Harilik merikeel	IIla püügipiirkond; IIIb, IIIc ja IIId püügipiirkonna ELi veed	55		46,5		84,5 %	5,50	27	33	
SWE	USK/03-C.	Meriluts	III püügipiirkonna ELi veed	7		2,8		40,0 %	0,70	6	7	USK/3A/BCD
SWE	USK/04-C.	Meriluts	IV püügipiirkonna ELi veed	6		0,0		0,0 %	0,60	5	6	
GBR	ALF/3X14-	Limapead	III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII, XIV püügipiirkonna ELi veed ja veed, mis ei kuulu kolmandate riikide suveräänsete õiguste või jurisdiktsiooni alla	11		1,0		9,1 %	1,10	10	11	
GBR	ANF/07.	Euroopa merikurat	VII püügipiirkond	6 079		5 570,6	101,6	93,3 %	406,80	5 807	6 214	
GBR	BLI/67-	Sinine molva	VI ja VII püügipiirkonna ELi veed ja veed, mis ei kuulu kolmandate riikide suveräänsete õiguste või jurisdiktsiooni alla	142		135,5		95,4 %	6,50	330	337	BLI/5B67-
GBR	BSF/1234-	Süsisaba	I, II, III ja IV püügipiirkonna ELi veed ja veed, mis ei kuulu kolmandate riikide suveräänsete õiguste või jurisdiktsiooni alla	5		0,0		0,0 %	0,50	4	5	
GBR	BSF/56712-	Süsisaba	V, VI, VII ja XII püügipiirkonna ELi veed ja veed, mis ei kuulu kolmandate riikide suveräänsete õiguste või jurisdiktsiooni alla	80		73,3		91,6 %	6,70	134	141	

Riigi kood	Varu kood	Liik	Püügipiirkondade nimed 2010	Lõplik kvoot 2010	Marginaal	Püük 2010	Eritingimustel püük 2010	Lõpliku kvoodi %	Ülekantud kogus	Esialgne kvoot 2011	Läbivaadatud kvoot 2011	Uus kood 2011
GBR	COD/07A.	Tursk	VIIa püügipiirkond	387		283,1		73,2 %	38,70	146	185	
GBR	COD/07D.	Tursk	VIIId püügipiirkond	197		111,4		56,5 %	19,70	145	165	
GBR	COD/5B6A-C	Tursk	VIa püügipiirkond; Vb püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelised veed ida pool 12° 00' läänepikkust	139		115,6		83,2 %	13,90	110	124	COD/5BE6A
GBR	COD/7XAD34	Tursk	VIIb, VIIc, VIIe-k, VIII, IX ja X püügipiirkond; CECAF 34.1.1 ELi veed	326		280,2		86,0 %	32,60	295	328	
GBR	GFB/1012-	Niituimlutsud	X, XII püügipiirkonna ELi veed ja veed, mis ei kuulu kolmandate riikide suveräänsete õiguste või jurisdiktsiooni alla	10		0,0		0,0 %	1,00	9	10	
GBR	GFB/1234-	Niituimlutsud	I, II, III ja IV püügipiirkonna ELi veed ja veed, mis ei kuulu kolmandate riikide suveräänsete õiguste või jurisdiktsiooni alla	15		1,3		8,7 %	1,50	13	15	
GBR	GFB/567-	Niituimlutsud	V, VI, VII püügipiirkonna ELi veed ja veed, mis ei kuulu kolmandate riikide suveräänsete õiguste või jurisdiktsiooni alla	442		249,8		56,5 %	44,20	814	858	
GBR	GHL/2A-C46	Grööni süvalest	Ila ja IV püügipiirkonna ELi veed; Vb ja VI püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelised veed	83		82,1		98,9 %	0,90	123	124	
GBR	HAD/2AC4.	Kilttursk	IV püügipiirkond; Ila püügipiirkonna ELi veed	25 367		24 962,1		98,4 %	404,90	22 250	22 655	
GBR	HAD/5BC6A.	Kilttursk	Vb ja VIa püügipiirkonna ELi veed	2 468		2 379,8		96,4 %	88,20	1 561	1 649	
GBR	HAD/6B1214	Kilttursk	ICES VIIb, XII ja XIV püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelised veed	4 761		2 854,3		60,0 %	476,10	3 022	3 498	

Riigi kood	Varu kood	Liik	Püügipiirkondade nimed 2010	Lõplik kvoot 2010	Marginaal	Püük 2010	Eritingimustel püük 2010	Lõpliku kvoodi %	Ülekantud kogus	Esialgne kvoot 2011	Läbivaadatud kvoot 2011	Uus kood 2011
GBR	HAD/7X7A34	Kiltursk	VIIb–k, VIII, IX ja X püügipiirkond; CECAF 34.1.1 ELi veed	944		817,8		86,6 %	94,40	1 332	1 426	
GBR	HER/07A/MM.	Heeringas	VIIa püügipiirkond	5 030		4 981,1		99,0 %	48,90	3 906	3 955	
GBR	HER/5B6ANB	Heeringas	Vb, VIb ja VIaN püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelised veed	12 165,7		12 068,3		99,2 %	97,40	13 145	13 242	
GBR	HER/7G-K.	Heeringas	VIIg, VIIh, VIIj ja VIIk püügipiirkond	14		0,5		3,6 %	1,40	16	17	
GBR	HKE/2AC4-C	Merluus	Ila ja IV püügipiirkonna ELi veed	1 989,4		1 896,6		95,3 %	92,80	348	441	
GBR	HKE/571214	Merluus	VI ja VII püügipiirkond; Vb ELi veed; XII ja XIV püügipiirkonna rahvusvahelised veed	4 046,6		3 604,2	116,1	91,9 %	326,30	5 553	5 879	
GBR	JAX/2AX14-	Harilik stauriid	Ila, IVa, VI, VIIa–c, VIIe–k, VIIla, VIIlb, VIIId, VIIle püügipiirkonna ELi veed; Vb püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelised veed; XII ja XIV püügipiirkonna rahvusvahelised veed	15 652		14 078,1		89,9 %	1 565,20	14 643	16 208	JAX/2A-14
GBR	JAX/4BC7D.	Harilik stauriid	IVb, IVc ja VIId püügipiirkonna ELi veed	4 396,3		1 879,5		42,8 %	439,63	4 866	5 306	
GBR	LIN/03.	Harilik molva	IIIa püügipiirkond; IIIb, IIIc ja IIId püügipiirkonna ELi veed	8		0,0		0,0 %	0,80	7	8	LIN/3A/BCD
GBR	LIN/04.	Harilik molva	IV püügipiirkonna ELi veed	2 080		1 939,5		93,2 %	140,50	1 869	2 010	LIN/04-C.
GBR	LIN/05.	Harilik molva	V püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelised veed	7		0,3		4,3 %	0,70	6	7	LIN/05EI.
GBR	LIN/1/2.	Harilik molva	I ja II püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelised veed	9		1,0		11,1 %	0,90	8	9	
GBR	LIN/6X14.	Harilik molva	VI, VII, VIII, IX, X, XII ja XIV püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelised veed	2 974		2 216,5		74,5 %	297,40	2 641	2 938	
GBR	NEP/07.	Norra salehomaar	VII püügipiirkond	8 831		7 404,8		83,9 %	883,10	7 137	8 020	
GBR	NEP/2AC4-C	Norra salehomaar	Ila ja IV püügipiirkonna ELi veed	22 835		18 607,9		81,5 %	2 283,50	20 315	22 599	

Riigi kood	Varu kood	Liik	Püügipiirkondade nimed 2010	Lõplik kvoot 2010	Marginaal	Püük 2010	Eritingimustel püük 2010	Lõpliku kvoodi %	Ülekantud kogus	Esialgne kvoot 2011	Läbivaadatud kvoot 2011	Uus kood 2011
GBR	NEP/5BC6.	Norra salehomaar	VI püügipiirkond; Vb püügipiirkonna ELi veed	17 907		12 045,4		67,3 %	1 790,70	13 357	15 148	
GBR	PLE/07A.	Atlandi merilest	VIIa püügipiirkond	548		147,7		27,0 %	54,80	491	546	
GBR	PLE/7DE.	Atlandi merilest	VIIId ja VIIe püügipiirkond	1 361		1 331,9		97,9 %	29,10	1 357	1 386	
GBR	PLE/7FG.	Atlandi merilest	VIIIf ja VIIg püügipiirkond	60		52,2		87,0 %	6,00	53	59	
GBR	PLE/7HJK.	Atlandi merilest	VIIh, VIIj ja VIIk püügipiirkond	48		34,3		71,5 %	4,80	23	28	
GBR	POK/561 214	Põhjaatlanti süsikas	VI püügipiirkond; Vb püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelised veed; XII ja XIV püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelised veed	3 718		3 129,1		84,2 %	371,80	3 317	3 689	POK/56-14
GBR	PRA/2AC4-C	Harilik süvameregarneel	Ila ja IV püügipiirkonna ELi veed	1 017		0,3		0,0 %	101,70	792	894	
GBR	RNG/5B67-	Kalju-tõmppeakala	Vb, VI, VIII püügipiirkonna ELi veed ja veed, mis ei kuulu kolmandate riikide suveräänsete õiguste või jurisdiktsiooni alla	181		23,3		12,9 %	18,10	141	159	
GBR	RNG/8X14-	Kalju-tõmppeakala	VIII, IX, X, XII, XIV püügipiirkonna ELi veed ja veed, mis ei kuulu kolmandate riikide suveräänsete õiguste või jurisdiktsiooni alla	17		0,0		0,0 %	1,70	13	15	
GBR	SBR/10-	Besuugo	X püügipiirkonna ELi veed ja veed, mis ei kuulu kolmandate riikide suveräänsete õiguste või jurisdiktsiooni alla	11		0,0		0,0 %	1,10	10	11	
GBR	SBR/678-	Besuugo	VI, VII, VIII püügipiirkonna ELi veed ja veed, mis ei kuulu kolmandate riikide suveräänsete õiguste või jurisdiktsiooni alla	15		0,0		0,0 %	1,50	22	24	
GBR	SOL/07A.	Harilik merikeel	VIIa püügipiirkond	94		11,9		12,7 %	9,40	80	89	
GBR	SOL/07D.	Harilik merikeel	VIIId püügipiirkond	913		671,5		73,5 %	91,30	933	1 024	
GBR	SOL/07E.	Harilik merikeel	VIIe püügipiirkond	365		360,5		98,8 %	4,50	418	423	
GBR	SOL/24.	Harilik merikeel	II ja IV püügipiirkonna ELi veed	1 207		936,2		77,6 %	120,70	602	723	SOL/24-C.

Riigi kood	Varu kood	Liik	Püügipiirkondade nimed 2010	Lõplik kvoot 2010	Marginaal	Püük 2010	Eritingimustel püük 2010	Lõpliku kvoodi %	Ülekantud kogus	Esialgne kvoot 2011	Läbivaadatud kvoot 2011	Uus kood 2011
GBR	SOL/7FG.	Harilik merikeel	VIIIf ja VIIg püügipiirkond	310		176,3		56,9 %	31,00	349	380	
GBR	SRX/07D.	Railased	VIIId püügipiirkonna ELi veed	136	30,5	129,3		72,6 %	13,60	133	147	
GBR	SRX/2AC4-C	Railased	Ila ja IV püügipiirkonna ELi veed	677		651,3		96,2 %	25,70	903	929	
GBR	SRX/67AKXD	Railased	Vla, VIb ja VIIa-c, VIIe-k püügipiirkonna ELi veed	3 460		1 920,0	30,5	56,4 %	346,00	2 941	3 287	
GBR	SRX/89-C.	Railased	VIII ja IX püügipiirkonna ELi veed	12		0,4		3,3 %	1,20	10	11	
GBR	USK/04-C.	Meriluts	IV püügipiirkonna ELi veed	95		82,4		86,7 %	9,50	80	90	
GBR	USK/1214EI.	Meriluts	I, II ja XIV püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelised veed	7		0,5		7,1 %	0,70	6	7	
GBR	USK/567EI.	Meriluts	V, VI ja VII püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelised veed	61		60,5		99,2 %	0,50	83	84	
GBR	WHB/1X14	Põhjaputassuu	I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIa, VIIb, VIIId, VIIle, XII ja XIV püügipiirkonna ELi ja rahvusvahelised veed	7 622		7 009,2		92,0 %	612,80	1 990	2 603	
GBR	WHG/07A.	Merlang	VIIa püügipiirkond	60		16,7		27,8 %	6,00	46	52	
GBR	WHG/561 214	Merlang	VI püügipiirkond; Vb ELi veed; XII ja XIV püügipiirkonna rahvusvahelised veed	304		252,8		83,2 %	30,40	185	215	WHG/56-14
GBR	WHG/7X7A.	Merlang	VIIb, VIIc, VIIId, VIIe, VIIf, VIIg, VIIh ja VIIk püügipiirkond	1 153		815,5		70,7 %	115,30	1 740	1 855	WHG/7X7A-C

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) nr 701/2011,**20. juuli 2011,****millega parandatakse määrust (EL) nr 1004/2010 2010. aasta püügikvootide vähendamise kohta
elmisel aastal ülepüütud koguse võrra**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 20. novembri 2009. aasta määrust (EÜ) nr 1224/2009, millega luuakse ühenduse kontrollisüsteem ühise kalanduspoliitika eeskirjade järgimise tagamiseks, muudetakse määrusi (EÜ) nr 847/96, (EÜ) nr 2371/2002, (EÜ) nr 811/2004, (EÜ) nr 768/2005, (EÜ) nr 2115/2005, (EÜ) nr 2166/2005, (EÜ) nr 388/2006, (EÜ) nr 509/2007, (EÜ) nr 676/2007, (EÜ) nr 1098/2007, (EÜ) nr 1300/2008, (EÜ) nr 1342/2008 ning tunnistatakse kehtetuks määrused (EMÜ) nr 2847/93, (EÜ) nr 1627/94 ja (EÜ) nr 1966/2006, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 105 lõiget 1,

ning arvestades järgmist:

- (1) Komisjoni määruse (EL) nr 1004/2010 ⁽²⁾ lisas tuleks parandada kaks rida, kuna Eesti laevade lossitud kogused Hispaanias ja Taanis olid valesti esitatud.
- (2) Seetõttu tuleks määrust (EL) nr 1004/2010 vastavalt parandada.
- (3) Kõnealused parandused peavad jõustuma alates määruse (EL) nr 1004/2010 jõustumisest, kui need on asjaomastele isikutele kasulikud.
- (4) Kõnealused parandused peaksid jõustuma alates käesoleva määruse jõustumisest, kui need osutuvad asjaomastele isikutele koormavaks,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määruse (EL) nr 1004/2010 lisa tabelit muudetakse järgmiselt.

1) Seitsmes rida asendatakse järgmisega:

„EST	RED	N3M	meriahv- enad	OPANO 3M	y	1 540,00	0,0	1 540,00	0,0	1 642,76	1 642,76	106,7 %	- 102,7	1 571,00		1 468”
------	-----	-----	------------------	-------------	---	----------	-----	----------	-----	----------	----------	---------	---------	----------	--	--------

2) Kaheksas rida

„EST	SPR	03A.	kilu	IIIa	y	0,00	0,0	0,00	0,0	0,00	0,00	0,0 %	0,00	0,00	- 150,00		150”
------	-----	------	------	------	---	------	-----	------	-----	------	------	-------	------	------	----------	--	------

jäetakse välja.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub Euroopa Liidu Teatajas avaldamise päeval.

⁽¹⁾ ELT L 343, 22.12.2009, lk 1.⁽²⁾ ELT L 291, 9.11.2010, lk 31.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 20. juuli 2011

Komisjoni nimel
president
José Manuel BARROSO

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) nr 702/2011,

20. juuli 2011,

millega kiidetakse heaks toimeaine proheksadioon kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EÜ) nr 1107/2009 taimekaitsevahendite turulelaskmise kohta ning muudetakse komisjoni rakendusmääruse (EL) nr 540/2011 lisa

(EMPs kohaldatav tekst)

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 21. oktoobri 2009. aasta määrust (EÜ) nr 1107/2009 taimekaitsevahendite turulelaskmise ja nõukogu direktiivide 79/117/EMÜ ja 91/414/EMÜ kehtetuks tunnistamise kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 13 lõiget 2 ja artikli 78 lõiget 2,

ning arvestades järgmist:

- (1) Vastavalt määruse (EÜ) nr 1107/2009 artikli 80 lõike 1 punktile b kohaldatakse nõukogu direktiivi 91/414/EMÜ ⁽²⁾ toimeainete suhtes, mis on loetletud komisjoni 27. juuni 2007. aasta määruse (EÜ) nr 737/2007 (milles sätestatakse esimese toimeainete rühma nõukogu direktiivi 91/414/EMÜ I lissasse kuulamise pikendamise menetlus ja kehtestatakse kõnealuste ainete loetelu) ⁽³⁾ I lisas, seoses heakskiitmise menetluse ja tingimustega. Proheksadioon (endise nimetusega proheksadioonkaltsium) on loetletud määruse (EÜ) nr 737/2007 I lisas.
- (2) Proheksadioonile antud heakskiit aegub 31. detsembril 2011. aastal, nagu on sätestatud komisjoni 25. mai 2011. aasta rakendusmääruse (EL) nr 540/2011 (millega rakendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 1107/2009 seoses heakskiidetud toimeainete loeteluga) ⁽⁴⁾ lisa A osas. Kooskõlas määruse (EÜ) nr 737/2007 artikliga 4 esitati kõnealuses artiklis ette nähtud ajavahemiku jooksul teade toimeaine proheksadiooni direktiivi 91/414/EMÜ I lissasse kuulamise pikendamiseks.
- (3) Kõnealune teade tunnistati vastuvõetavaks komisjoni 28. juuli 2008. aasta otsusega 2008/656/EÜ toimeainete asiimsulfurooni, asoksüstrobiini, fluroksüüpüüri, imasaliili, metüülkresoksiimi, proheksadioonkaltsiumi ja spiroksamiini nõukogu direktiivi 91/414/EMÜ I lissasse kuulamise pikendamist käsitlevate teadete vastuvõetavuse ja asjaomaste teatajate loetelu moodustamise kohta ⁽⁵⁾.

(4) Määruse (EÜ) nr 737/2007 artiklis 6 sätestatud ajavahemiku jooksul esitas teataja kõnealuse artikli kohaselt nõutava teabe koos selgitusega iga esitatud uue uuringu asjakohasuse kohta.

(5) Referentliikmesriik koostas kaasreferentliikmesriigiga konsulteerides hindamisaruande ning esitas selle 5. juunil 2009. aastal Euroopa Toiduohutusametile (edaspidi „amet“) ja komisjonile. Lisaks toimeainele antavale hinnangule sisaldab kõnealune aruanne ka loetelu uurintutest, millele referentliikmesriik oma hinnangu andmisel tugines.

(6) Amet edastas hindamisaruande teatajale ja liikmesriikidele märkuste saamiseks ning edastas saadud märkused komisjonile. Amet tegi hindamisaruande ka üldsusele kättesaadavaks.

(7) Komisjoni taotlusel viisid liikmesriigid ja amet hindamisaruande suhtes läbi vastastikuse eksperthindamise. Amet esitas komisjonile proheksadiooni riskihindamisele antud vastastikust eksperdi hinnangut käsitleva järelduse ⁽⁶⁾ 12. märtsil 2010. aastal. Liikmesriigid ja komisjon vaatasid hindamisaruande ja ameti järelduse läbi alalises toiduahela ja loomatervishoiu komitees ning 17. juunil 2011. aastal vormistati need proheksadiooni käsitlevaks komisjoni läbivaatamisaruandeks.

(8) Mitmest senisest uuringust on ilmnenud, et proheksadiooni sisaldavad taimekaitsevahendid võivad eeldatavalt üldjoontes jätkuvalt vastata direktiivi 91/414/EMÜ artikli 5 lõike 1 punktides a ja b sätestatud nõuetele eelkõige seoses komisjoni läbivaatamisaruandes uuritud ja üksikasjalikult kirjeldatud kasutusviisidega. Seepärast on asjakohane proheksadioon heaks kiita.

(9) Heakskiitmisele peaks eelnema mõistlik ajavahemik, et liikmesriikidel ja huvitatud isikutel oleks võimalik teha ettevalmistusi heakskiitmisest tulenevate uute nõuete täitmiseks.

⁽¹⁾ ELT L 309, 24.11.2009, lk 1.

⁽²⁾ EÜT L 230, 19.8.1991, lk 1.

⁽³⁾ ELT L 169, 29.6.2007, lk 10.

⁽⁴⁾ ELT L 153, 11.6.2011, lk 1.

⁽⁵⁾ ELT L 214, 9.8.2008, lk 70.

⁽⁶⁾ Euroopa Toiduohutusamet; „Conclusion on the peer review of the pesticide risk assessment of the active substance prohexadione on request from the European Commission“. EFSA Journal 2010; 8(3):1555.

(10) Ilma et see piiraks määruses (EÜ) nr 1107/2009 sätestatud heakskiitmisjärgsete kohustuste täitmist ning võttes arvesse erilist olukorda, mille tingis üleminek direktiivi 91/414/EMÜ kohaldamiselt määruse (EÜ) nr 1107/2009 kohaldamisele, tuleks siiski kohaldada järgmist. Liikmesriikidele tuleks pärast heakskiitmist näha ette kuuekuuline ajavahemik proheksadiooni sisaldavate taimekaitsevahendite lubade läbivaatamiseks. Liikmesriigid peaksid lube muutma või load asendama või tühistama, kui see on asjakohane. Erandina kõnealusest tähtjast tuleks ette näha pikem ajavahemik iga taimekaitsevahendit ja selle iga kavandatud kasutusala käsitlevate täielike, direktiivi 91/414/EMÜ III lisa kohaste ajakohastatud toimikute esitamiseks ja hindamiseks kooskõlas ühtsete põhimõtetega.

(11) Komisjoni 11. detsembri 1992. aasta määruse (EMÜ) nr 3600/92 (millega nähakse ette taimekaitsevahendite turuleviimist käsitleva nõukogu direktiivi 91/414/EMÜ artikli 8 lõikes 2 osutatud tööprogrammi esimese etapi üksikasjalikud rakenduseeskirjad)⁽¹⁾ raames hinnatud toimeainete direktiivi 91/414/EMÜ I lissasse kandmisel saadud kogemus on näidanud, et raskusi võib tekkida kehtivate lubade omanike kohustuste tõlgendamisel seoses andmetele juurdepääsuga. Edasiste raskuste vältimiseks oleks seepärast vaja täpsustada liikmesriikide kohustusi, eelkõige kohustust kontrollida, et loa omanik tõendab, et tal on juurdepääs toimikule, mis vastab kõnealuse direktiivi II lisa nõuetele. Sellise täpsustamise tulemusena ei panda liikmesriikidele ega loo omanikele siiski mingeid uusi kohustusi võrreldes seni vastu võetud direktiividega, millega muudetakse kõnealuse direktiivi I lisa, või võrreldes toimeainete heakskiitmise määrustega.

(12) Kooskõlas määruse (EÜ) nr 1107/2009 artikli 13 lõikega 4 tuleks rakendusmääruse (EL) nr 540/2011 lisa vastavalt muuta.

(13) Selguse huvides tuleks tunnistada kehtetuks komisjoni 20. augusti 2010. aasta direktiiv 2010/56/EL, millega muudetakse nõukogu direktiivi 91/414/EMÜ I lisa, et pikendada toimeaine proheksadioon lissasse kuulumist⁽²⁾.

(14) Käesoleva määrusega ette nähtud meetmed on kooskõlas toiduahela ja loomatervishoiu alalise komitee arvamusega,

Artikkel 2

Taimekaitsevahendite ümberhindamine

1. Kooskõlas määrusega (EÜ) nr 1107/2009 muudavad või tühistavad liikmesriigid vajaduse korral toimeainena proheksadiooni sisaldavate taimekaitsevahendite kehtivad load 30. juuniks 2012. aastaks.

Eelkõige kontrollivad nad nimetatud tähtpäevaks, et on täidetud käesoleva määruse I lisa sätestatud tingimused, välja arvatud need, mis on kindlaks määratud nimetatud lisa erisätteid käsitleva veeru B osas, ning et loa omanikul on direktiivi 91/414/EMÜ artikli 13 lõigete 1–4 ja määruse (EÜ) nr 1107/2009 artikli 62 nõuetele vastav toimik või juurdepääs sellele.

2. Iga lubatud taimekaitsevahendi puhul, mis sisaldab proheksadiooni ainsa toimeainena või ühena mitmest toimeainest, mis kõik on hiljemalt 31. detsembriks 2011. aastaks loetletud rakendusmääruse (EL) nr 540/2011 lisa, viivad liikmesriigid erandina lõikest 1 läbi toote uue hindamise direktiivi 91/414/EMÜ III lisa nõuetele vastava toimiku põhjal kooskõlas määruse (EÜ) nr 1107/2009 artikli 29 lõikes 6 osutatud ühtsete põhimõtetega ning võttes arvesse käesoleva määruse I lisa erisätteid käsitleva veeru B osa. Selle hindamise põhjal otsustavad liikmesriigid, kas toode vastab endiselt määruse (EÜ) nr 1107/2009 artikli 29 lõikes 1 sätestatud tingimustele.

Pärast otsustamist,

a) kui taimekaitsevahend sisaldab proheksadiooni ainsa toimeainena, muudavad liikmesriigid vajaduse korral luba või tühistavad selle hiljemalt 31. detsembriks 2015, või

b) kui taimekaitsevahend sisaldab proheksadiooni ühena mitmest toimeainest, muudavad liikmesriigid vajaduse korral luba või tühistavad selle 31. detsembriks 2015 või kuupäevaks, mis on loa selliseks muutmiseks või tühistamiseks ette nähtud vastavas õigusaktis või vastavates õigusaktides, millega asjaomane toimeaine või asjaomased toimeained kanti direktiivi 91/414/EMÜ I lissasse või millega kõnealune toimeaine või kõnealused toimeained heaks kiideti, olenevalt sellest, kumb kuupäev on hilisem.

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 3

Rakendusmääruse (EL) nr 540/2011 muutmise

Rakendusmääruse (EL) nr 540/2011 lisa muudetakse vastavalt käesoleva määruse II lisale.

Artikkel 4

Kehtetuks tunnistamine

Direktiiv 2010/56/EL tunnistatakse kehtetuks.

Artikkel 1

Toimeaine heakskiitmine

I lisa loetletud toimeaine proheksadioon kiidetakse heaks kõnealuses lisa sätestatud tingimustel.

⁽¹⁾ EÜT L 366, 15.12.1992, lk 10.

⁽²⁾ ELT L 220, 21.8.2010, lk 71.

*Artikkel 5***Jõustumine ja kohaldamise kuupäev**

Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Seda kohaldatakse alates 1. jaanuarist 2012.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 20. juuli 2011

Komisjoni nimel
president
José Manuel BARROSO

I LISA

Üldnimetus, tunnuskoovid	IUPACi nimetus	Puhtus (¹)	Heakskiitmise kuupäev	Heakskiitmise aegumine	Erisätted
Proheksadioon CASi nr 127277-53-6 (proheksadioonkaltsium) CIPACi nr 567 (proheksadioon) nr 567 020 (proheksadioonkaltsium)	3,5-diokso-4-propionüültsükloheksaan-karboksiüülhape	≥ 890 g/kg (proheksadioonkaltsiumina)	1. jaanuar 2012	31. detsember 2021	A OSA Lubatud kasutada ainult taimekasvuregulaatorina. B OSA Määruse (EÜ) nr 1107/2009 artikli 29 lõikes 6 osutatud ühtsete põhimõtete rakendamisel võetakse arvesse 17. juunil 2011. aastal alalises toiduahela ja loomatervishoiu komitees proheksadiooni kohta koostatud läbivaatamisaruande järeldusi, eelkõige aruande I ja II liidet.

(¹) Täiendavad andmed toimeaine identifitseerimiseks ja täpsustamiseks on esitatud läbivaatamisaruandes.

II LISA

Rakendusmääruse (EL) nr 540/2011 lisa muudetakse järgmiselt.

- 1) A osas jäetakse välja proheksadiooni käsitlev kanne.
- 2) B osasse lisatakse järgmine kanne:

	Üldnimetus, tunnuskoovid	IUPACi nimetus	Puhtus (!)	Heakskiitmise kuupäev	Heakskiitmise aegumine	Erisätted
„6	Proheksadioon CASi nr 127277-53-6 (proheksadioonkaltsium) CIPACi nr 567 (proheksadioon) nr 567 020 (proheksadioonkaltsium)	3,5-diookso-4-propionüütsüklohek- saankarboksüülhape	≥ 890 g/kg (proheksadioon- kaltsiumina)	1. jaanuar 2012	31. detsember 2021	A OSA Lubatud kasutada ainult taimekasvuregulaatorina. B OSA Määruse (EÜ) nr 1107/2009 artikli 29 lõikes 6 osutatud ühtsete põhimõtete rakendamisel võetakse arvesse 17. juunil 2011. aastal alalises toiduahela ja loomatervishoiu komitees proheksadiooni kohta koostatud läbivaatamisaruande järeldusi, eelkõige aruande I ja II liidet.”

(!) Täiendavad andmed toimeaine identifitseerimiseks ja täpsustamiseks on esitatud läbivaatamisaruandes.

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) nr 703/2011,**20. juuli 2011,**

millega kiidetakse heaks toimeaine asoksüstrobiin kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EÜ) nr 1107/2009 taimekaitsevahendite turulelaskmise kohta ning muudetakse komisjoni rakendusmääruse (EL) nr 540/2011 lisa

(EMPs kohaldatav tekst)

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 21. oktoobri 2009. aasta määrust (EÜ) nr 1107/2009 taimekaitsevahendite turulelaskmise ja nõukogu direktiivide 79/117/EMÜ ja 91/414/EMÜ kehtetuks tunnistamise kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 13 lõiget 2 ja artikli 78 lõiget 2,

ning arvestades järgmist:

- (1) Vastavalt määruse (EÜ) nr 1107/2009 artikli 80 lõike 1 punktile b kohaldatakse nõukogu direktiivi 91/414/EMÜ ⁽²⁾ toimeainete suhtes, mis on loetletud komisjoni 27. juuni 2007. aasta määruse (EÜ) nr 737/2007 (milles sätestatakse esimese toimeainete rühma nõukogu direktiivi 91/414/EMÜ I lisasse kuulumise pikendamise menetlus ja kehtestatakse kõnealuste ainete loetelu) ⁽³⁾ I lisas, seoses heakskiitmise menetluse ja tingimustega. Asoksüstrobiin on loetletud määruse (EÜ) nr 737/2007 I lisas.
- (2) Asoksüstrobiinile antud heakskiit aegub 31. detsembril 2011. aastal, nagu on sätestatud komisjoni 25. mai 2011. aasta rakendusmääruse (EL) nr 540/2011 (millega rakendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 1107/2009 seoses heakskiidetud toimeainete loeteluga) ⁽⁴⁾ lisa A osas. Kooskõlas määruse (EÜ) nr 737/2007 artikliga 4 esitati kõnealuses artiklis ettenähtud ajavahemiku jooksul teade toimeaine asoksüstrobiini direktiivi 91/414/EMÜ I lisasse kuulumise pikendamiseks.
- (3) Kõnealune teade tunnistati vastuvõetavaks komisjoni 28. juuli 2008. aasta otsusega 2008/656/EÜ toimeainete asiimsulfurooni, asoksüstrobiini, fluroksüüpüüri, imasaliili, metüülkresoksiimi, proheksadioonkaltsiumi ja spiroksamiini nõukogu direktiivi 91/414/EMÜ I lisasse kuulumise pikendamist käsitlevate teadete vastuvõetavuse ja asjaomaste teatajate loetelu moodustamise kohta ⁽⁵⁾.
- (4) Määruse (EÜ) nr 737/2007 artiklis 6 sätestatud ajavahemiku jooksul esitas teataja kõnealuse artikli kohaselt nõutava teabe koos selgitusega iga esitatud uue uuringu asjakohasuse kohta.
- (5) Referentliikmesriik koostas kaasreferentliikmesriigiga konsulteerides hindamisaruande ning esitas selle 10. juunil 2009. aastal Euroopa Toiduohutusametile (edaspidi „amet“) ja komisjonile. Lisaks toimeainele antavale hinnangule sisaldab kõnealune aruanne ka loetelu uuringutest, millele referentliikmesriik oma hinnangu andmisel tugines.
- (6) Amet edastas hindamisaruande teatajale ja liikmesriikidele märkuste saamiseks ning edastas saadud märkused komisjonile. Amet tegi hindamisaruande ka üldsusele kättesaadavaks.
- (7) Komisjoni taotlusel viisid liikmesriigid ja amet hindamisaruande suhtes läbi vastastikuse eksperthindamise. Amet esitas komisjonile asoksüstrobiini riskihindamisele antud vastastikust eksperdihinnangut käsitleva järelduse ⁽⁶⁾ 12. märtsil 2010. aastal. Liikmesriigid ja komisjon vaatasid hindamisaruande ja ameti järelduse läbi alalise toiduahela ja loomatervishoiu komitees ning 17. juunil 2011. aastal vormistati need asoksüstrobiini käsitlevaks komisjoni läbivaatamisaruandeks.
- (8) Mitmest senisest uuringust on ilmnenu, et asoksüstrobiini sisaldavad taimekaitsevahendid võivad eeldatavalt üldjoontes jätkuvalt vastata direktiivi 91/414/EMÜ artikli 5 lõike 1 punktides a ja b sätestatud nõuetele eelkõige seoses komisjoni läbivaatamisaruandes uuritud ja üksikasjalikult kirjeldatud kasutusviisidega. Seepärast on asjakohane asoksüstrobiin heaks kiita.
- (9) Vastavalt määruse (EÜ) nr 1107/2009 artikli 13 lõikele 2 koostoimes sama määruse artikliga 6 ning praeguseid teaduslikke ja tehnilisi teadmisi silmas pidades on siiski vaja lisada teatavad tingimused ja piirangud, mida ei sätestatud toimeaine esmakordsel kandmisel direktiivi 91/414/EMÜ I lisasse.

⁽¹⁾ ELT L 309, 24.11.2009, lk 1.⁽²⁾ EÜT L 230, 19.8.1991, lk 1.⁽³⁾ ELT L 169, 29.6.2007, lk 10.⁽⁴⁾ ELT L 153, 11.6.2011, lk 1.⁽⁵⁾ ELT L 214, 9.8.2008, lk 70.⁽⁶⁾ Euroopa Toiduohutusamet: „Conclusion on the peer review of the pesticide risk assessment of the active substance azoxystrobin“. EFSA Journal 2010; 8(4):15421542. [110 pp.]. doi:10.2903/j.efsa.2010.1542. Kättesaadav veebisaidil www.efsa.europa.eu.

- (10) Pidades silmas läbivaatamisaruannet, kus märgitakse, et peamise andmete esitaja teatatud toimeaine asoksüstroobiini puhul on toksikoloogilisest seisukohast muret tekitav valmistamisel sissejääv lisand tolueen, tuleks siiski sätestada, et selle lisandi sisaldus tehnilises materjalis ei tohi ületada 2 g/kg.
- (11) Esitatud uutest andmetest ilmneb, et asoksüstroobiin võib kujutada ohtu veeorganismidele. Olenemata järeldusest, et asoksüstroobiin tuleks heaks kiita, on eelkõige asjakohane taotleda täiendavat kinnitavat teavet.
- (12) Heakskiitmisele peaks eelnema mõistlik ajavahemik, et liikmesriikidel ja huvitatud isikutel oleks võimalik teha ettevalmistusi heakskiitmisest tulenevate uute nõuete täitmiseks.
- (13) Ilma et see piiraks pärast heakskiitmist määruses (EÜ) nr 1107/2009 sätestatud kohustuste täitmist ning võttes arvesse erilist olukorda, mille tingis üleminek direktiivi 91/414/EMÜ kohaldamiselt määruse (EÜ) nr 1107/2009 kohaldamisele, tuleks siiski kohaldada järgmist. Liikmesriikidele tuleks pärast heakskiitmist näha ette kuuekuuline ajavahemik asoksüstroobiini sisaldavate taimekaitsevahendite lubade läbivaatamiseks. Liikmesriigid peaksid lube muutma või load asendama või tühistama, kui see on asjakohane. Erandina kõnealuselt tähtjast tuleks ette näha pikem ajavahemik iga taimekaitsevahendit ja selle iga kavandatud kasutusala käsitlevate täielike, direktiivi 91/414/EMÜ III lisa kohaste ajakohastatud toimikute esitamiseks ja hindamiseks kooskõlas ühtsete põhimõtetega.
- (14) Komisjoni 11. detsembri 1992. aasta määruse (EMÜ) nr 3600/92 (millega nähakse ette taimekaitsevahendite turuleviimist käsitleva nõukogu direktiivi 91/414/EMÜ artikli 8 lõikes 2 osutatud tööprogrammi esimese etapi üksikasjalikud rakenduseeskirjad)⁽¹⁾ raames hinnatud toimeainete direktiivi 91/414/EMÜ I lissasse kandmisel saadud kogemus on näidanud, et raskusi võib tekkida kehtivate lubade omanike kohustuste tõlgendamisel seoses andmetele juurdepääsuga. Edasiste raskuste vältimiseks oleks seepärast vaja täpsustada liikmesriikide kohustusi, eelkõige kohustust kontrollida, et loa omanik tõendab, et tal on juurdepääs toimikule, mis vastab kõnealuse direktiivi II lisa nõuetele. Sellise täpsustamise tulemusena ei panda liikmesriikidele ega loaomanikele siiski mingeid uusi kohustusi võrreldes seni vastu võetud direktiividega, millega muudetakse kõnealuse direktiivi I lisa, või võrreldes toimeainete heakskiitmise määrustega.
- (15) Kooskõlas määruse (EÜ) nr 1107/2009 artikli 13 lõikega 4 tuleks rakendusmääruse (EL) nr 540/2011 lisa vastavalt muuta.

- (16) Selguse huvides tuleks tunnistada kehtetuks komisjoni 20. augusti 2010. aasta direktiiv 2010/55/EL, millega muudetakse nõukogu direktiivi 91/414/EMÜ I lisa, et pikendada toimeaine asoksüstroobiin lisasse kuulumist⁽²⁾.
- (17) Käesoleva määrusega ette nähtud meetmed on kooskõlas alalise toiduahela ja loomatervishoiu komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Toimeaine heakskiitmine

I lisas loetletud toimeaine asoksüstroobiin kiidetakse heaks kõnealusel lisas sätestatud tingimustel.

Artikkel 2

Taimekaitsevahendite ümberhindamine

1. Kooskõlas määrusega (EÜ) nr 1107/2009 muudavad või tühistavad liikmesriigid vajaduse korral toimeainena asoksüstroobiini sisaldavate taimekaitsevahendite kehtivad load 30. juuniks 2012. aastaks.

Eelkõige kontrollivad nad nimetatud tähtpäevaks, et on täidetud käesoleva määruse I lisa sätestatud tingimused, välja arvatud need, mis on kindlaks määratud nimetatud lisa erisätteid käsitleva veeru B osas, ning et loa omanikul on direktiivi 91/414/EMÜ artikli 13 lõigete 1–4 ja määruse (EÜ) nr 1107/2009 artikli 62 nõuetele vastav toimik või juurdepääs sellele.

2. Iga lubatud taimekaitsevahendi puhul, mis sisaldab asoksüstroobiini ainsa toimeainena või ühena mitmest toimeainest, mis kõik on hiljemalt 31. detsembriks 2011. aastaks loetletud rakendusmääruse (EL) nr 540/2011 lisa, viivad liikmesriigid erandina lõikest 1 läbi toote uue hindamise direktiivi 91/414/EMÜ III lisa nõuetele vastava toimiku põhjal kooskõlas määruse (EÜ) nr 1107/2009 artikli 29 lõikes 6 osutatud ühtsete põhimõtetega ning võttes arvesse käesoleva määruse I lisa erisätteid käsitleva veeru B osa. Selle hindamise põhjal otsustavad liikmesriigid, kas toode vastab endiselt määruse (EÜ) nr 1107/2009 artikli 29 lõikes 1 sätestatud tingimustele.

Pärast otsustamist,

- a) kui taimekaitsevahend sisaldab asoksüstroobiini ainsa toimeainena, muudavad liikmesriigid vajaduse korral luba või tühistavad selle hiljemalt 31. detsembriks 2015, või

⁽¹⁾ EÜT L 366, 15.12.1992, lk 10.

⁽²⁾ ELT L 220, 21.8.2010, lk 67.

- b) kui taimekaitsevahend sisaldab asoksüstrobiini ühena mitmest toimeainest, muudavad liikmesriigid vajaduse korral luba või tühistavad selle 31. detsembriks 2015 või kuupäevaks, mis on loa selliseks muutmiseks või tühistamiseks ette nähtud vastavas õigusaktis või vastavates õigusaktides, millega asjaomane toimeaine või asjaomased toimeained kanti direktiivi 91/414/EMÜ I lisasse või millega kõnealune toimeaine või kõnealused toimeained heaks kiideti, olenevalt sellest, kumb kuupäev on hilisem.

Artikkel 3

Rakendusmääruse (EL) nr 540/2011 muutmine

Rakendusmääruse (EL) nr 540/2011 lisa muudetakse vastavalt käesoleva määruse II lisale.

Artikkel 4

Kehtetuks tunnistamine

Direktiiv 2010/55/EL tunnistatakse kehtetuks.

Artikkel 5

Jõustumine ja kohaldamise kuupäev

Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Seda kohaldatakse alates 1. jaanuarist 2012.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 20. juuli 2011

Komisjoni nimel

president

José Manuel BARROSO

I LISA

Üldnimetus, tunnuskoovid	IUPACi nimetus	Puhtus ⁽¹⁾	Heakskiitmise kuupäev	Heakskiitmise aegumine	Erisätted
Asoksüstrobiin CASi nr 131860-33-8 CIPACi nr 571	Metüül-(E)-2-[2[6-(2-tsüanofenoksü)pürimiidiin-4-üloksü]fenüül]-3-metoksüakrülaat	≥ 930 g/kg Suurim tolueenisisaldus 2 g/kg Suurim z-isomeerisisaldus 25 g/kg	1. jaanuar 2012	31. detsember 2021	A OSA Lubatud kasutada üksnes fungitsiidina. B OSA Määruse (EÜ) nr 1107/2009 artikli 29 lõikes 6 osutatud ühtsete põhimõtete rakendamisel võetakse arvesse 17. juunil 2011. aastal alalises toiduahela ja loomatervishoiu komitees asoksüstrobiini kohta koostatud läbivaatamisaruande järeldusi, eelkõige aruande I ja II liidet. Üldise hindamise raames pööravad liikmesriigid erilist tähelepanu: 1) asjaolule, et kaubanduslikel eesmärkidel toodetud tehnilise materjali spetsifikatsiooni peavad kinnitama ja toetama asjakohased analüütilised andmed. Toksilisuse toimikutes kasutatud katsematerjali tuleks võrrelda kõnealuse tehnilise materjali spetsifikatsiooniga ning kontrollida nende vastavust; 2) põhjavee võimalikule saastumisele, kui toimeainet kasutatakse tundlike muldade ja/või kliimatingimustega piirkondades; 3) veeorganismide kaitsele. Liikmesriigid peavad tagama, et loa andmise tingimused hõlmavad vajaduse korral riski vähendamise meetmeid. Asjaomased liikmesriigid taotleavad kinnitava teabe esitamist seoses põhjavett ja veeorganisme käsitleva riskihinnanguga. Teataja esitab liikmesriikidele, komisjonile ja ametile sellise teabe 31. detsembriks 2013. aastaks.

⁽¹⁾ Täiendavad andmed toimeaine identifitseerimiseks ja täpsustamiseks on esitatud läbivaatamisaruandes.

Rakendusmääruse (EL) nr 540/2011 lisa muudetakse järgmiselt.

1. A osas jäetakse välja asoksüstrobiini käsitlev kanne.

2. B osasse lisatakse järgmine kanne:

	Üldnimetus, tunnuskoovid	IUPACi nimetus	Puhtus ⁽¹⁾	Heakskiitmise kuupäev	Heakskiitmise aegumine	Erisätted
„4	Asoksüstrobiin CASi nr 131860-33-8 CIPACi nr 571	Metüül-(E)-2-[6-(2-tsüanofenoksü)pürimiidiin-4-ülokü]fenüül]-3-metoksiakrülaat	≥ 930 g/kg Suurim toluuenisisaldus 2 g/kg Suurim z-isomeerisisaldus 25 g/kg	1. jaanuar 2012	31. detsember 2021	A OSA Lubatud kasutada üksnes fungitsiidina. B OSA Määruse (EÜ) nr 1107/2009 artikli 29 lõikes 6 osutatud ühtsete põhimõtete rakendamisel võetakse arvesse 17. juunil 2011. aastal alalises toiduahela ja loomatervishoiu komitees asoksüstrobiini kohta koostatud läbivaatamisaruande järeldusi, eelkõige aruande I ja II liidet. Üldise hindamise raames pööravad liikmesriigid erilist tähelepanu: 1) asjaolule, et kaubanduslikel eesmärkidel toodetud tehnilise materjali spetsifikatsiooni peavad kinnitama ja toetama asjakohased analüütilised andmed. Toksilisuse toimikutes kasutatud katsematerjali tuleks võrrelda kõnealuse tehnilise materjali spetsifikatsiooniga ning kontrollida nende vastavust; 2) põhjavee võimalikule saastumisele, kui toimeainet kasutatakse tundlike muldade ja/või kliimatingimustega piirkondades; 3) veeorganismide kaitsele. Liikmesriigid peavad tagama, et loa andmise tingimused hõlmavad vajaduse korral riski vähendamise meetmeid. Asjaomased liikmesriigid taotleavad kinnitava teabe esitamist seoses põhjavett ja veeorganisme käsitleva riskihinnanguga. Teataja esitab liikmesriikidele, komisjonile ja ametile sellise teabe 31. detsembriks 2013. aastaks.

⁽¹⁾ Täiendavad andmed toimeaine identifitseerimiseks ja täpsustamiseks on esitatud läbivaatamisaruandes.

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) nr 704/2011,

20. juuli 2011,

millega kiidetakse heaks toimeaine asiimsulfuroon kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EÜ) nr 1107/2009 taimekaitsevahendite turulelaskmise kohta ning muudetakse komisjoni rakendusmääruse (EL) nr 540/2011 lisa

(EMPs kohaldatav tekst)

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 21. oktoobri 2009. aasta määrust (EÜ) nr 1107/2009 taimekaitsevahendite turulelaskmise ja nõukogu direktiivide 79/117/EMÜ ja 91/414/EMÜ kehtetuks tunnistamise kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 13 lõiget 2 ja artikli 78 lõiget 2,

ning arvestades järgmist:

- (1) Vastavalt määruse (EÜ) nr 1107/2009 artikli 80 lõike 1 punktile b kohaldatakse nõukogu direktiivi 91/414/EMÜ ⁽²⁾ toimeainete suhtes, mis on loetletud komisjoni 27. juuni 2007. aasta määruse (EÜ) nr 737/2007 (milles sätestatakse esimese toimeainete rühma nõukogu direktiivi 91/414/EMÜ I lissasse kuulamise pikendamise menetlus ja kehtestatakse kõnealuste ainete loetelu) ⁽³⁾ I lisas, seoses heakskiitmise menetluse ja tingimustega. Asiimsulfuroon on loetletud määruse (EÜ) nr 737/2007 I lisas.
- (2) Asiimsulfuroonile antud heakskiit aegub 31. detsembril 2011. aastal, nagu on sätestatud komisjoni 25. mai 2011. aasta rakendusmääruse (EL) nr 540/2011 (millega rakendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 1107/2009 seoses heakskiidetud toimeainete loeteluga) ⁽⁴⁾ lisa A osas. Kooskõlas määruse (EÜ) nr 737/2007 artikliga 4 esitati kõnealuses artiklis ettenähtud ajavahemiku jooksul teade toimeaine asiimsulfurooni direktiivi 91/414/EMÜ I lissasse kuulamise pikendamiseks.
- (3) Kõnealune teade tunnistati vastuvõetavaks komisjoni 28. juuli 2008. aasta otsusega 2008/656/EÜ toimeainete asiimsulfurooni, asoksüstrobiini, fluroksüüüri, imasaliili, metüülkresoksiimi, proheksadioonkaltsiumi ja spiroksamiini nõukogu direktiivi 91/414/EMÜ I lissasse kuulamise pikendamist käsitlevate teadete vastuvõetavuse ja asjaomaste teatajate loetelu moodustamise kohta ⁽⁵⁾.
- (4) Määruse (EÜ) nr 737/2007 artiklis 6 sätestatud ajavahemiku jooksul esitas teataja kõnealuse artikli kohaselt nõutava teabe koos selgitusega iga esitatud uue uuringu asjakohasuse kohta.
- (5) Referentliikmesriik koostas kaasreferentliikmesriigiga konsulteerides hindamisaruande ning esitas selle 1. juunil 2009. aastal Euroopa Toiduohutusametile (edaspidi „amet“) ja komisjonile. Lisaks toimeainele antavale hinnangule sisaldab kõnealune aruanne ka loetelu uurin-gutest, millele referentliikmesriik oma hinnangu andmisel tugines.
- (6) Amet edastas hindamisaruande teatajale ja liikmesriikidele märkuste saamiseks ning edastas saadud märkused komisjonile. Amet tegi hindamisaruande ka üldsusele kättesaadavaks.
- (7) Komisjoni taotlusel viisid liikmesriigid ja amet hindami-saruande suhtes läbi vastastikuse eksperthindamise. Amet esitas komisjonile asiimsulfurooni riskihindamisele antud vastastikust eksperdi hinnangut käsitleva järelduse ⁽⁶⁾ 12. märtsil 2010. aastal. Liikmesriigid ja komisjon vaatasid hindamisaruande ja ameti järelduse läbi alalise toiduahela ja loomatervishoiu komitees ning 17. juunil 2011. aastal vormistati need asiimsulfurooni käsitlevaks komisjoni läbivaatamisaruandeks.
- (8) Mitmest senisest uuringust on ilmnenu-d, et asiimsulfurooni sisaldavad taimekaitsevahendid võivad eeldatavalt üldjoontes jätkuvalt vastata direktiivi 91/414/EMÜ artikli 5 lõike 1 punktides a ja b sätestatud nõuetele eelkõige seoses komisjoni läbivaatamisaruandes uuritud ja üksik-asjalikult kirjeldatud kasutusviisidega. Seepärast on asja-kohane asiimsulfuroon heaks kiita.
- (9) Vastavalt määruse (EÜ) nr 1107/2009 artikli 13 lõikele 2 koostoimes sama määruse artikliga 6 ning praeguseid teaduslikke ja tehnilisi teadmisi silmas pidades on siiski vaja lisada teatavad tingimused ja piirangud, mida ei sätestatud esmakordsel kandmisel direktiivi 91/414/EMÜ I lissasse.

⁽¹⁾ ELT L 309, 24.11.2009, lk 1.⁽²⁾ EÜT L 230, 19.8.1991, lk 1.⁽³⁾ ELT L 169, 29.6.2007, lk 10.⁽⁴⁾ ELT L 153, 11.6.2011, lk 1.⁽⁵⁾ ELT L 214, 9.8.2008, lk 70.⁽⁶⁾ Euroopa Toiduohutusamet; „Conclusion on the peer review of the pesticide risk assessment of the active substance azimsulfuron“. *EFSA Journal* 2010; 8(3):1554. [61 pp.]. doi:10.2903/j.efsa.2010.1554. Kättesaadav veebisaidil www.efsa.europa.eu.

- (10) Pidades silmas läbivaatamisaruannet, kus märgitakse, et toksikoloogilisest seisukohast on murettekitav valmistamisel sissejärv lisand fenool, tuleks siiski sätestada, et selle lisandi sisaldus tehnilises materjalis ei tohi ületada 2 g/kg.
- (11) Esitatud uutest andmetest ilmneb, et asiimsulfuroon ja vee fotolüüsi käigus tekkivad selle aine lagunemisproduktid võivad kujutada ohtu veorganismidele. Olenevata järeldusest, et asiimsulfuroon tuleks heaks kiita, on eelkõige asjakohane taotleda täiendavat kinnitavat teavet.
- (12) Heakskiitmisele peaks eelnema mõistlik ajavahemik, et liikmesriikidel ja huvitatud isikutel oleks võimalik teha ettevalmistusi heakskiitmisest tulenevate uute nõuete täitmiseks.
- (13) Ilma et see piiraks määruses (EÜ) nr 1107/2009 sätestatud heakskiitmisjärgsete kohustuste täitmist ning võttes arvesse erilist olukorda, mille tingis üleminek direktiivi 91/414/EMÜ kohaldamiselt määruse (EÜ) nr 1107/2009 kohaldamisele, tuleks siiski kohaldada järgmist. Liikmesriikidele tuleks pärast heakskiitmist näha ette kuuekuuline ajavahemik asiimsulfurooni sisaldavate taimekaitsevahendite lubade läbivaatamiseks. Liikmesriigid peaksid lube muutma või load asendama või tühistama, kui see on asjakohane. Erandina kõnealusest tähtajast tuleks ette näha pikem ajavahemik iga taimekaitsevahendit ja selle iga kavandatud kasutusala käsitlevate täielike, direktiivi 91/414/EMÜ III lisa kohaste ajakohastatud toimikute esitamiseks ja hindamiseks kooskõlas ühtsete põhimõtetega.
- (14) Komisjoni 11. detsembri 1992. aasta määruse (EMÜ) nr 3600/92 (millega nähakse ette taimekaitsevahendite turuleviimist käsitleva nõukogu direktiivi 91/414/EMÜ artikli 8 lõikes 2 osutatud tööprogrammi esimese etapi üksikasjalikud rakenduseeskirjad)⁽¹⁾ raames hinnatud toimeainete direktiivi 91/414/EMÜ I lissasse kandmisel saadud kogemus on näidanud, et raskusi võib tekkida kehtivate lubade omanike kohustuste tõlgendamisel seoses andmetele juurdepääsuga. Edasiste raskuste vältimiseks oleks seepärast vaja täpsustada liikmesriikide kohustusi, eelkõige kohustust kontrollida, et loa omanik tõendab, et tal on juurdepääs toimikule, mis vastab kõnealuse direktiivi II lisa nõuetele. Sellise täpsustamise tulemusena ei panda liikmesriikidele ega loo omanikele siiski mingeid uusi kohustusi võrreldes seni vastu võetud direktiividega, millega muudetakse kõnealuse direktiivi I lisa, või võrreldes toimeainete heakskiitmise määrustega.
- (15) Kooskõlas määruse (EÜ) nr 1107/2009 artikli 13 lõikega 4 tuleks rakendusmääruse (EL) nr 540/2011 lisa vastavalt muuta.

- (16) Selguse huvides tuleks tunnistada kehtetuks komisjoni 20. augusti 2010. aasta direktiiv 2010/54/EL, millega muudetakse nõukogu direktiivi 91/414/EMÜ I lisa, et pikendada toimeaine asiimsulfurooni lissasse kuulumist⁽²⁾.

- (17) Käesoleva määrusega ettenähtud meetmed on kooskõlas alalise toiduahela ja loomatervishoiu komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Toimeaine heakskiitmine

I lisa loetletud toimeaine asiimsulfuroon kiidetakse heaks kõnealuses lissas sätestatud tingimustel.

Artikkel 2

Taimekaitsevahendite ümberhindamine

1. Kooskõlas määrusega (EÜ) nr 1107/2009 muudavad või tühistavad liikmesriigid vajaduse korral toimeainena asiimsulfurooni sisaldavate taimekaitsevahendite kehtivad load 30. juuniks 2012. aastaks.

Eelkõige kontrollivad nad nimetatud tähtpäevaks, et on täidetud käesoleva määruse I lisa sätestatud tingimused, välja arvatud need, mis on kindlaks määratud nimetatud lisa erisätteid käsitleva veeru B osas, ning et loa omanikul on direktiivi 91/414/EMÜ artikli 13 lõigete 1–4 ja määruse (EÜ) nr 1107/2009 artikli 62 nõuetele vastav toimik või juurdepääs sellele.

2. Iga lubatud taimekaitsevahendi puhul, mis sisaldab asiimsulfurooni ainsa toimeainena või ühena mitmest toimeainest, mis kõik on hiljemalt 31. detsembriks 2011. aastaks loetletud rakendusmääruse (EL) nr 540/2011 lissas, viivad liikmesriigid erandina lõikest 1 läbi toote uue hindamise direktiivi 91/414/EMÜ III lisa nõuetele vastava toimiku põhjal kooskõlas määruse (EÜ) nr 1107/2009 artikli 29 lõikes 6 osutatud ühtsete põhimõtetega ning võttes arvesse käesoleva määruse I lisa erisätteid käsitleva veeru B osa. Selle hindamise põhjal otsustavad liikmesriigid, kas toode vastab endiselt määruse (EÜ) nr 1107/2009 artikli 29 lõikes 1 sätestatud tingimustele.

Pärast otsustamist:

- a) kui taimekaitsevahend sisaldab asiimsulfurooni ainsa toimeainena, muudavad liikmesriigid vajaduse korral luba või tühistavad selle hiljemalt 31. detsembriks 2015, või

⁽¹⁾ EÜT L 366, 15.12.1992, lk 10.

⁽²⁾ ELT L 220, 21.8.2010, lk 63.

b) kui taimekaitsevahend sisaldab asiimsulfurooni ühena mitmest toimeainest, muudavad liikmesriigid vajaduse korral luba või tühistavad selle 31. detsembriks 2015 või kuupäevaks, mis on loa selliseks muutmiseks või tühistamiseks ette nähtud vastavas õigusaktis või vastavates õigusaktides, millega asjaomane toimeaine või asjaomased toimeained kanti direktiivi 91/414/EMÜ I lisasse või millega kõnealune toimeaine või kõnealused toimeained heaks kiideti, olenevalt sellest, kumb kuupäev on hilisem.

Artikkel 3

Rakendusmääruse (EL) nr 540/2011 muutmine

Rakendusmääruse (EL) nr 540/2011 lisa muudetakse vastavalt käesoleva määruse II lisale.

Artikkel 4

Kehtetuks tunnistamine

Direktiiv 2010/54/EL tunnistatakse kehtetuks.

Artikkel 5

Jõustumine ja kohaldamise kuupäev

Käesolev määrus jõustub kahekümnnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Määrust kohaldatakse alates 1. jaanuarist 2012.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 20. juuli 2011

Komisjoni nimel

president

José Manuel BARROSO

I LISA

Üldnimetus, tunnuskoovid	IUPACi nimetus	Puhtus ⁽¹⁾	Heakskiitmise kuupäev	Heakskiitmise aegumine	Erisätted
Asiimsulfuroon CASi nr 120162-55-2 CIPACi nr 584	1-(4,6-dimetoksüpürimidiin-2-üül)-3-[1-metüül-4-(2-metüül-2H-tetrasool-5-üül)-pürasool-5-üülsulfonüül]-karbamiid	≥ 980 g/kg Fenoolisisalduse piirnorm 2 g/kg	1. jaanuar 2012	31. detsember 2021	<p>A OSA</p> <p>Lubatud kasutada üksnes herbitsiidina.</p> <p>Ei tohi lubada lennukilt pritsimist.</p> <p>B OSA</p> <p>Määruse (EÜ) nr 1107/2009 artikli 29 lõikes 6 osutatud ühtsete põhimõtete rakendamisel võetakse arvesse 17. juunil 2011. aastal alalises toiduahela ja loomatervishoiu komitees asiimsulfurooni kohta koostatud läbivaatamisaruande järeldusi, eelkõige aruande I ja II liidet.</p> <p>Üldise hindamise raames pööravad liikmesriigid erilist tähelepanu:</p> <ol style="list-style-type: none"> sihtrühma mittekuuluvate taimede kaitsele; põhjavee võimalikule saastumisele, kui toimeainet kasutatakse tundlike stsenaariumide ja/või kliimatingimuste korral; veeorganismide kaitsele. <p>Liikmesriigid tagavad, et loa andmise tingimused hõlmavad vajaduse korral riski vähendamise meetmeid (nt puhvervööndi jätmine; riisikasvatuse puhul minimaalsed ajavahemikud vee hoidmiseks põllul enne selle minemajuhtimist).</p> <p>Teataja esitab kinnitava teabe järgmise kohta:</p> <ol style="list-style-type: none"> veeorganismide käsitlev riskihindamine; vee fotolüüsi käigus tekkivate selle aine lagunemisproduktide kindlaksmääramine. <p>Teataja esitab liikmesriikidele, komisjonile ja ametile sellise teabe 31. detsembriks 2013. aastaks.</p>

⁽¹⁾ Täiendavad andmed toimeaine identifitseerimiseks ja täpsustamiseks on esitatud läbivaatamisaruandes.

II LISA

Rakendusmääruse (EL) nr 540/2011 lisa muudetakse järgmiselt.

- 1) A osas jäetakse välja asiimsulfurooni käsitlev kanne.
- 2) B osasse lisatakse järgmine kanne:

	Üldnimetus, tunnuskoovid	IUPACi nimetus	Puhtus ⁽¹⁾	Heakskiitmise kuupäev	Heakskiitmise aegumine	Erisätted
„3	Asiimsulfuroon CASi nr 120162-55-2 CIPACi nr 584	1-(4,6-dimetoksüpürimidiin-2-üül)-3-[1-metüül-4-(2-metüül-2H-tetrasool-5-üül)-pürasool-5-üülsulfonüül]-karbamiid	≥ 980 g/kg Fenoolisisalduse piirnorm 2 g/kg	1. jaanuar 2012	31. detsember 2021	<p>A OSA</p> <p>Lubatud kasutada üksnes herbitsiidina. Ei tohi lubada lennukilt pritsimist.</p> <p>B OSA</p> <p>Määruse (EÜ) nr 1107/2009 artikli 29 lõikes 6 osutatud ühtsete põhimõtete rakendamisel võetakse arvesse 17. juunil 2011. aastal alalise toiduahela ja loomatervishoiu komitees asiimsulfurooni kohta koostatud läbivaatusaruande järeldusi, eelkõige aruande I ja II liidet.</p> <p>Üldise hindamise raames pööravad liikmesriigid erilist tähelepanu:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. sihtrühma mittekuuluvate taimede kaitsele; 2. põhjavee võimalikule saastumisele, kui toimeainet kasutatakse tundlike stsenaariumide ja/või kliimatingimuste korral; 3. veeorganismide kaitsele. <p>Liikmesriigid tagavad, et loa andmise tingimused hõlmavad vajaduse korral riski vähendamise meetmeid (nt puhvervööndi jätmise; riisikasvatuse puhul minimaalsed ajavahe- mikud vee hoidmiseks põllul enne selle minemajuhtimist).</p> <p>Teataja esitab kinnitava teabe järgmise kohta:</p> <ol style="list-style-type: none"> a) veeorganismide käsitlev riskihindamine; b) vee fotolüüsi käigus tekkivate selle aine lagunemisproduktide kindlaksmääramine. <p>Teataja esitab liikmesriikidele, komisjonile ja ametile sellise teabe 31. detsembriks 2013. aastaks.”</p>

⁽¹⁾ Täiendavad andmed toimeaine identifitseerimiseks ja täpsustamiseks on esitatud läbivaatusaruandes.

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) nr 705/2011,**20. juuli 2011,**

millega kiidetakse heaks toimeaine imasaliil kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EÜ) nr 1107/2009 taimekaitsevahendite turulelaskmise kohta ning muudetakse komisjoni rakendusmääruse (EL) nr 540/2011 lisa

(EMPs kohaldatav tekst)

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 21. oktoobri 2009. aasta määrust (EÜ) nr 1107/2009 taimekaitsevahendite turulelaskmise ja nõukogu direktiivide 79/117/EMÜ ja 91/414/EMÜ kehtetuks tunnistamise kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 13 lõiget 2 ja artikli 78 lõiget 2,

ning arvestades järgmist:

- (1) Vastavalt määruse (EÜ) nr 1107/2009 artikli 80 lõike 1 punktide b kohaldatakse nõukogu direktiivi 91/414/EMÜ ⁽²⁾ toimeainete suhtes, mis on loetletud komisjoni 27. juuni 2007. aasta määruse (EÜ) nr 737/2007 (milles sätestatakse esimese toimeainete rühma nõukogu direktiivi 91/414/EMÜ I lisasse kuulamise pikendamise menetlus ja kehtestatakse kõnealuste ainete loetelu) ⁽³⁾ I lisas, seoses heakskiitmise menetluse ja tingimustega. Imasaliil on loetletud määruse (EÜ) nr 737/2007 I lisas.
- (2) Imasaliilile antud heakskiit aegub 31. detsembril 2011. aastal, nagu on sätestatud komisjoni 25. mai 2011. aasta rakendusmääruse (EL) nr 540/2011 (millega rakendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 1107/2009 seoses heakskiidetud toimeainete loeteluga) ⁽⁴⁾ lisa A osas. Kooskõlas määruse (EÜ) nr 737/2007 artikliga 4 esitati kõnealuses artiklis ette nähtud ajavahemiku jooksul teade toimeaine imasaliil direktiivi 91/414/EMÜ I lisasse kuulamise pikendamiseks.
- (3) Kõnealune teade tunnistati vastuvõetavaks komisjoni 28. juuli 2008. aasta otsusega 2008/656/EÜ toimeainete asiimsulfurooni, asoksüstrobiini, fluroksüüpüüri, imasaliili, metüülkresoksiimi, proheksadioonkaltsiumi ja spiroksamiini nõukogu direktiivi 91/414/EMÜ I lisasse kuulumise pikendamist käsitlevate teadete vastuvõetavuse ja asjaomaste teatajate loetelu moodustamise kohta ⁽⁵⁾.

(4) Määruse (EÜ) nr 737/2007 artiklis 6 sätestatud ajavahemiku jooksul esitas teataja kõnealuse artikli kohaselt nõutava teabe koos selgitusega iga esitatud uue uuringu asjakohasuse kohta.

(5) Referentliikmesriik koostas kaasreferentliikmesriigiga konsulteerides hindamisaruande ning esitas selle 9. juunil 2009. aastal Euroopa Toiduohutusametile (edaspidi „amet“) ja komisjonile. Lisaks toimeainele antavale hinnangule sisaldab kõnealune aruanne ka loetelu uuringutest, millele referentliikmesriik oma hinnangu andmisel tugines.

(6) Amet edastas hindamisaruande teatajale ja liikmesriikidele märkuste saamiseks ning edastas saadud märkused komisjonile. Amet tegi hindamisaruande ka üldsusele kättesaadavaks.

(7) Komisjoni taotlusel koostasid liikmesriigid ja amet hindamisaruande kohta vastastikuse eksperdi hinnangu. Amet esitas komisjonile imasaliili riskihindamisele antud vastastikust eksperdi hinnangut käsitleva järelduse ⁽⁶⁾ 4. märtsil 2010. aastal. Liikmesriigid ja komisjon vaatasid hindamisaruande ja ameti järelduse läbi alalises toiduahela ja loomatervishoiu komitees ning 17. juunil 2011. aastal vormistati need imasaliili käsitlevaks komisjoni läbivaatamisaruandeks.

(8) Mitmest senisest uuringust on ilmnenu, et imasaliili sisaldavad taimekaitsevahendid võivad eeldatavalt üldjoontes jätkuvalt vastata direktiivi 91/414/EMÜ artikli 5 lõike 1 punktides a ja b sätestatud nõuetele eelkõige seoses komisjoni läbivaatamisaruandes uuritud ja üksikasjalikult kirjeldatud kasutusviisidega. Seepärast on asjakohane imasaliil heaks kiita.

(9) Vastavalt määruse (EÜ) nr 1107/2009 artikli 13 lõikele 2 koostoimes sama määruse artikliga 6 ning praeguseid teaduslikke ja tehnilisi teadmisi silmas pidades on siiski vaja lisada teatavad tingimused ja piirangud, mida ei sätestatud esmakordsel kandmisel direktiivi 91/414/EMÜ I lisasse.

⁽¹⁾ ELT L 309, 24.11.2009, lk 1.⁽²⁾ EÜT L 230, 19.8.1991, lk 1.⁽³⁾ ELT L 169, 29.6.2007, lk 10.⁽⁴⁾ ELT L 153, 11.6.2011, lk 1.⁽⁵⁾ ELT L 214, 9.8.2008, lk 70.⁽⁶⁾ Euroopa Toiduohutusamet; „Conclusion on the peer review of the pesticide risk assessment of the active substance imazalil on request from the European Commission“. EFSA Journal 2010; 8(3):1526.

- (10) Läbivaatamisaruande põhjal, milles toetatakse madalamat puhtusastet võrreldes rakendusmääruse (EL) nr 540/2011 lisa A osas sätestatud puhtusastmega, ning võttes arvesse, et toksikoloogiliselt ega ökotoksikoloogiliselt olulisi lisandeid ei esine, tuleks puhtusastet muuta.
- (11) Esitatud uutest andmetest ilmneb, et imasaliil ja selle lagunemisproduktid võivad pinnases ja pinnaveesüsteemides kujutada endast ohtu pinnase mikroorganismidele ja veorganismidele; minimaalne kokkupuude põhjaveega vajab kinnitust; töödeldud toodetes sisalduvate jääkide laadi kohta tuleb teha edasisi uuringuid. Olenemata järeldusest, et imasaliil tuleks heaks kiita, on eelkõige asjakohane taotleda edasist kinnitavat teavet.
- (12) Heakskiitmisele peaks eelnema mõistlik ajavahemik, et liikmesriikidel ja huvitatud isikutel oleks võimalik teha ettevalmistusi heakskiitmisest tulenevate uute nõuete täitmiseks.
- (13) Ilma et see piiraks pärast heakskiitmist määruses (EÜ) nr 1107/2009 sätestatud kohustuste täitmist ning võttes arvesse erilist olukorda, mille on tinginud üleminek direktiivi 91/414/EMÜ kohaldamiselt määruse (EÜ) nr 1107/2009 kohaldamisele, tuleks siiski kohaldada järgmist. Liikmesriikidele tuleks pärast heakskiitmist näha ette kuuekuuline ajavahemik imasaliili sisaldavate taimekaitsevahendite lubade läbivaatamiseks. Liikmesriigid peaksid lube muutma või load asendama või tühistama, kui see on asjakohane. Erandina kõnealusest tähtjast tuleks ette näha pikem ajavahemik iga taimekaitsevahendit ja selle iga kavandatud kasutusala käsitlevate täielike, direktiivi 91/414/EMÜ III lisa kohaste ajakohastatud toimikute esitamiseks ja hindamiseks kooskõlas ühtsete põhimõtetega.
- (14) Komisjoni 11. detsembri 1992. aasta määruse (EMÜ) nr 3600/92 (millega nähakse ette taimekaitsevahendite turuleviimist käsitleva nõukogu direktiivi 91/414/EMÜ artikli 8 lõikes 2 osutatud tööprogrammi esimese etapi üksikasjalikud rakenduseeskirjad) ⁽¹⁾ raames hinnatud toimeainete direktiivi 91/414/EMÜ I lissasse kandmisel saadud kogemus on näidanud, et raskusi võib tekkida kehtivate lubade valdajate kohustuste tõlgendamisel seoses andmetele juurdepääsuga. Raskuste vältimiseks tulevikus on vaja täpsustada liikmesriikide kohustusi, eelkõige kohustust kontrollida, et loa valdaja võimaldab juurdepääsu toimikule, mis vastab kõnealuse direktiivi II lisa nõuetele. Sellise täpsustamise nõudega ei panda liikmesriikidele ega loa valdajatele siiski mingeid uusi kohustusi võrreldes seni vastu võetud direktiividega, millega muudetakse kõnealuse direktiivi I lisa, või võrreldes toimeainete heakskiitmise määrustega.

- (15) Kooskõlas määruse (EÜ) nr 1107/2009 artikli 13 lõikega 4 tuleks rakendusmääruse (EL) nr 540/2011 lisa vastavalt muuta.
- (16) Selguse huvides tuleks tunnistada kehtetuks komisjoni 26. augusti 2010. aasta direktiiv 2010/57/EL, millega muudetakse nõukogu direktiivi 91/414/EMÜ I lisa, et pikendada toimeaine imasaliil lissasse kuulumist ⁽²⁾.
- (17) Käesoleva määrusega ette nähtud meetmed on kooskõlas alalise toiduahela ja loomatervishoiu komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Toimeaine heakskiitmine

I lisa loetletud toimeaine imasaliil kiidetakse heaks kõnealuses lissas sätestatud tingimustel.

Artikkel 2

Taimekaitsevahendite ümberhindamine

1. Kooskõlas määrusega (EÜ) nr 1107/2009 muudavad või tühistavad liikmesriigid vajaduse korral toimeainena imasaliili sisaldavate taimekaitsevahendite kehtivad load 30. juuniks 2012. aastaks.

Eelkõige kontrollivad nad nimetatud tähtpäevaks, et on täidetud käesoleva määruse I lisa sätestatud tingimused, välja arvatud need, mis on kindlaks määratud nimetatud lisa erisätteid käsitleva veeru B osas, ning et loa valdajal on kooskõlas direktiivi 91/414/EMÜ artikli 13 lõigetes 1–4 sätestatud tingimustega ning määruse (EÜ) nr 1107/2009 artikliga 62 nimetatud direktiivi II lisa nõuetele vastav toimik või juurdepääs sellele.

2. Iga lubatud taimekaitsevahendi puhul, mis sisaldab imasaliili ainsa toimeainena või ühena mitmest toimeainest, mis kõik on hiljemalt 31. detsembriks 2011. aastaks loetletud rakendusmääruse (EL) nr 540/2011 lissas, korraldavad liikmesriigid erandina lõikest 1 toote uue hindamise direktiivi 91/414/EMÜ III lisa nõuetele vastava toimiku põhjal kooskõlas määruse (EÜ) nr 1107/2009 artikli 29 lõikes 6 osutatud ühtsete põhimõtetega ning võttes arvesse käesoleva määruse I lisa erisätteid käsitleva veeru B osa. Selle hindamise põhjal otsustavad liikmesriigid, kas toode vastab määruse (EÜ) nr 1107/2009 artikli 29 lõikes 1 sätestatud tingimustele.

Pärast otsustamist,

- a) kui taimekaitsevahend sisaldab imasaliili ainsa toimeainena, muudavad liikmesriigid vajaduse korral luba või tühistavad selle hiljemalt 31. detsembriks 2015, või

⁽¹⁾ EÜT L 366, 15.12.1992, lk 10.

⁽²⁾ ELT L 225, 27.8.2010, lk 5.

- b) kui taimekaitsevahend sisaldab imasaliili ühena mitmest toimeainest, muudavad liikmesriigid vajaduse korral luba või tühistavad selle 31. detsembriks 2015 või kuupäevaks, mis on loa selliseks muutmiseks või tühistamiseks ette nähtud vastavas õigusaktis või vastavates õigusaktides, millega asjaomane toimeaine või asjaomased toimeained kanti direktiivi 91/414/EMÜ I lisasse või millega kõnealune toimeaine või kõnealused toimeained heaks kiideti, olenevalt sellest, kumb kuupäev on hilisem.

Artikkel 3

Rakendusmääruse (EL) nr 540/2011 muutmine

Rakendusmääruse (EL) nr 540/2011 lisa muudetakse vastavalt käesoleva määruse II lisale.

Artikkel 4

Kehtetuks tunnistamine

Direktiiv 2010/57/EL tunnistatakse kehtetuks.

Artikkel 5

Jõustumine ja kohaldamise kuupäev

Käesolev määrus jõustub kahekümnenadal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Seda kohaldatakse alates 1. jaanuarist 2012.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 20. juuli 2011

Komisjoni nimel

president

José Manuel BARROSO

I LISA

Üldnimetus, tunnuskoovid	IUPACi nimetus	Puhtus (1)	Heakskiitmise kuupäev	Heakskiitmise aegumine	Erisätted
<p>Imasaliil CASi nr 35554-44-0 73790-28-0 (asendatud) CIPACi nr 335</p>	<p>(RS)-1-(β-allüüloksü-2,4-diklorofenüüle-tüül)-imidasool või allüül (RS)-1-(2,4-diklorofenüül)-2-imidasool-1-üleetüleeter</p>	<p>≥ 950 g/kg</p>	<p>1. jaanuar 2012</p>	<p>31. detsember 2021</p>	<p>A OSA Lubatakse kasutada üksnes fungitsiidina.</p> <p>B OSA Määruse (EÜ) nr 1107/2009 artikli 29 lõikes 6 osutatud tühtsete põhimõtete rakendamisel võetakse arvesse 17. juunil 2011. aastal alalises toiduahela ja loomatervishoiu komitees imasaliili kohta koostatud läbivaatamisaruande järeldusi, eelkõige aruande I ja II liidet.</p> <p>Üldise hindamise raames peavad liikmesriigid</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) pöörama erilist tähelepanu asjaolule, et kaubanduslikel eesmärkidel toodetud tehnilise materjali spetsifikatsiooni peavad kinnitama ja toetama asjakohased analüütilised andmed. Toksilisuse toimikutes kasutatud katsematerjali tuleks võrrelda kõnealuse tehnilise materjali spetsifikatsiooniga ning kontrollida nende vastavust; 2) pöörama erilist tähelepanu tarbijate akuutsele toidu kaudu kokkupuutele, pidades silmas jääkide piirnormide tulevase läbivaatamise; 3) pöörama erilist tähelepanu käitajate ja töötajate ohutusele. Lubatud kasutustingimustes tuleb ette näha nõuetekohaste isikukaitsevahendite kasutamine ja ohu vähendamise meetmed, et vähendada kokkupuudet toimeainega, 4) tagama, et võetakse kasutusele asjakohased jäätmekäitlustavad pärast taimekaitsevahendiga töötlemist järele jääva jäätmelahuse, näiteks piserdussüsteemi puhastusvee ja kõrvaldatavate töötlemisjätmete käitlemiseks. Töötlemislahuse igasuguse juhusliku lekkimise vältimine. Liikmesriigid, kes lubavad reovee juhtimist kanalisatsioonisüsteemi, peavad tagama kohaliku riskihindamise läbiviimise; 5) pöörama erilist tähelepanu veeorganismidele ja pinnase mikroorganismidele avalduvale ohule ning seemnetoidulistele lindudele ja imetajatele avalduvale pikaajalisele ohule. <p>Loa andmise tingimused hõlmavad vajaduse korral riski vähendamise meetmeid.</p>

Üldnimetus, tunnuskoodid	IUPACi nimetus	Puhtus ⁽¹⁾	Heakskiitmise kuupäev	Heakskiitmise aegumine	Erisätted
					<p>Teataja esitab kinnitava teabe järgmise kohta:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) imasaliili pinnases ja pinnaveesüsteemides lagunemise kulg; b) keskkonnaandmed nende haldusmeetmete toetamiseks, mis liikmesriigid peavad kehtestama selle tagamiseks, et kokkupuude põhjaveega on minimaalne; c) uuringu hüdrolüüsi kohta selleks, et uurida töödeldud toodetes sisalduvate jääkide laadi. <p>Teataja esitab liikmesriikidele, komisjonile ja ametile sellise teabe 31. detsembriks 2013. aastaks.</p>

⁽¹⁾ Täiendavad andmed toimeaine identifitseerimiseks ja täpsustamiseks on esitatud läbivaatamisaruandes.

Rakendusmääruse (EL) nr 540/2011 lisa muudetakse järgmiselt.

1) A osas jäetakse välja imasaliili käsitlev kanne.

2) B osasse lisatakse järgmine kanne:

	Üldnimetus, tunnuskoovid	IUPACi nimetus	Puhtus (1)	Heakskiitmise kuupäev	Heakskiitmise aegumine	Erisätted
„5	Imasaliil CASi nr 35554-44-0 73790-28-0 (asendatud) CIPACi nr 335	(RS)-1-(β-allüüloksü-2,4-diklorofenüületüül)imidasool või allüül (RS)-1-(2,4-diklorofenüül)-2-imidasool-1-ületüüleeter	≥ 950 g/kg	1. jaanuar 2012	31. detsember 2021	<p>A OSA</p> <p>Lubatakse kasutada üksnes fungitsiidina.</p> <p>B OSA</p> <p>Määruse (EÜ) nr 1107/2009 artikli 29 lõikes 6 osutatud ühtsete põhimõtete rakendamisel võetakse arvesse 17. juunil 2011. aastal alalise toiduahela ja loomatervishoiu komitees imasaliili kohta koostatud läbivaatamisaruande järeldusi, eelkõige aruande I ja II liidet.</p> <p>Üldise hindamise raames peavad liikmesriigid</p> <p>1) pöörama erilist tähelepanu asjaolule, et kaubanduslikel eesmärkidel toodetud tehnilise materjali spetsifikatsiooni peavad kinnitama ja toetama asjakohased analüütilised andmed. Toksilisuse toimikutes kasutatud katsematerjali tuleks võrrelda kõnealuse tehnilise materjali spetsifikatsiooniga ning kontrollida nende vastavust;</p> <p>2) pöörama erilist tähelepanu tarbijate akuutsele toidu kaudu kokkupuutele, pidades silmas jääkide piirnormide tulevasi läbivaatamisi;</p> <p>3) pöörama erilist tähelepanu käitajate ja töötajate ohutusele. Lubatud kasutus-tingimustes tuleb ette näha nõuetekohaste isikukaitsevahendite kasutamine ja ohu vähendamise meetmed, et vähendada kokkupuudet toimeainega;</p> <p>4) tagama, et võetakse kasutusele asjakohased jäätmekäitlustavad pärast taimekaitsevahendiga töötlemist järele jääva jäätmelahuse, näiteks piserdussüsteemi puhastusvee ja kõrvaldatavate töötlemisjäätmete käitlemiseks. Töötlemislahuse igasuguse juhusliku lekkimise vältimine. Liikmesriigid, kes lubavad reovee juhtimist kanalisatsioonisüsteemi, peavad tagama kohaliku riskihindamise läbiviimise;</p> <p>5) pöörama erilist tähelepanu veeorganismidele ja pinnase mikroorganismidele avalduvale ohule ning seemnetoidulistele lindudele ja imetajatele avalduvale pikaajalisele ohule.</p>

	Üldnimetus, tunnuskoodid	IUPACi nimetus	Puhtus ⁽¹⁾	Heakskiitmise kuupäev	Heakskiitmise aegumine	Erisätted
						<p>Loa andmise tingimused hõlmavad vajaduse korral riski vähendamise meetmeid.</p> <p>Teataja esitab kinnitava teabe järgmise kohta:</p> <p>a) imasalili pinnases ja pinnaveesüsteemides lagunemise kulg;</p> <p>b) keskkonnaandmed nende haldusmeetmete toetamiseks, mille liikmesriigid peavad kehtestama tagamaks, et kokkupuude põhjaveega on minimaalne;</p> <p>c) uuring hüdrolüüsi kohta, et uurida töödeldud toodetes sisalduvate jääkide laadi.</p> <p>Teataja esitab liikmesriikidele, komisjonile ja ametile sellise teabe 31. detsembriks 2013. aastaks.”</p>

⁽¹⁾ Lisaandmed toimeaine identifitseerimiseks ja täpsustamiseks on esitatud läbivaatamisaruandes.

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) nr 706/2011,**20. juuli 2011,**

millega kiidetakse heaks toimeaine profoksüdiim kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EÜ) nr 1107/2009 taimekaitsevahendite turulelaskmise kohta ning muudetakse komisjoni rakendusmääruse (EL) nr 540/2011 lisa

(EMPs kohaldatav tekst)

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 21. oktoobri 2009. aasta määrust (EÜ) nr 1107/2009 taimekaitsevahendite turulelaskmise ja nõukogu direktiivide 79/117/EMÜ ja 91/414/EMÜ kehtetuks tunnistamise kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 13 lõiget 2 ja artikli 78 lõiget 2,

ning arvestades järgmist:

- (1) Vastavalt määruse (EÜ) nr 1107/2009 artikli 80 lõike 1 punktidele a kohaldatakse nõukogu direktiivi 91/414/EMÜ ⁽²⁾ seoses heakskiitmise menetluse ja tingimustega toimeainete suhtes, mille kohta on vastu võetud otsus kooskõlas nimetatud direktiivi artikli 6 lõikega 3 enne 14. juunit 2011. aastal. Profoksüdiimi puhul on määruse (EÜ) nr 1107/2009 artikli 80 lõike 1 punkti a tingimused täidetud komisjoni otsusega 1999/43/EÜ ⁽³⁾.
- (2) Vastavalt direktiivi 91/414/EMÜ artikli 6 lõikele 2 sai Hispaania 2. aprillil 1998. aastal ettevõttelt BASF SE taotluse kanda toimeaine profoksüdiim direktiivi 91/414/EMÜ I lisse. Otsusega 1999/43/EÜ kinnitati, et toimik on täielik ning seda võib pidada põhimõtteliselt vastavaks direktiivi 91/414/EMÜ II ja III lisa loetletud andmete ja teabega seotud nõuetele.
- (3) Kõnealuse toimeaine mõju inimeste ja loomade tervisele ning keskkonnale taotleja poolt kavandatud kasutusviiside puhul on hinnatud vastavalt direktiivi 91/414/EMÜ artikli 6 lõigetele 2 ja 4. Määratud referentliikmesriik esitas hindamisaruande projekti 28. märtsil 2001. aastal.
- (4) Liikmesriigid ja komisjon on profoksüdiimi hindamisaruande projekti toiduahela ja loomatervishoiu alalises komitees läbi vaadanud. Läbivaatamise lõpptulemusena vormistati 17. juunil 2011. aastal komisjoni läbivaatamisaruanne profoksüdiimi kohta.
- (5) Mitmest senisest uuringust on ilmnenu, et profoksüdiimi sisaldavad taimekaitsevahendid võivad eeldatavalt üldjoontes vastata direktiivi 91/414/EMÜ artikli 5 lõike 1 punktides a ja b ning artikli 5 lõikes 3 sätestatud nõuetele eelkõige seoses komisjoni läbivaatamisaruandes uuritud ja üksikasjalikult kirjeldatud kasutusviisidega. Seepärast on asjakohane profoksüdiim heaks kiita.
- (6) Ilma et see piiraks määruses (EÜ) nr 1107/2009 sätestatud heakskiitmisjärgsete kohustuste täitmist ning võttes arvesse erilist olukorda, mille tingis üleminek direktiivi 91/414/EMÜ kohaldamiselt määruse (EÜ) nr 1107/2009 kohaldamisele, tuleks siiski kohaldada järgmist. Liikmesriikidele tuleks pärast heakskiitmist näha ette kuuekuuline ajavahemik profoksüdiimi sisaldavate taimekaitsevahendite lubade läbivaatamiseks. Liikmesriigid peaksid lube muutma või load asendama või tühistama, kui see on asjakohane. Erandina kõnealusest tähtajast tuleks ette näha pikem ajavahemik iga taimekaitsevahendit ja selle iga kavandatud kasutusala käsitlevate täielike, direktiivi 91/414/EMÜ III lisa kohaste ajakohastatud toimikute esitamiseks ja hindamiseks kooskõlas ühtsete põhimõtetega.
- (7) Komisjoni 11. detsembri 1992. aasta määruse (EMÜ) nr 3600/92 (millega nähakse ette taimekaitsevahendite turuleviimist käsitleva nõukogu direktiivi 91/414/EMÜ artikli 8 lõikes 2 osutatud tööprogrammi esimese etapi üksikasjalikud rakenduseeskirjad) ⁽⁴⁾ raames hinnatud toimeainete direktiivi 91/414/EMÜ I lisse kandmisel saadud kogemus on näidanud, et raskusi võib tekkida kehtivate lubade omanike kohustuste tõlgendamisel seoses andmetele juurdepääsuga. Edasiste raskuste vältimiseks oleks seepärast vaja täpsustada liikmesriikide kohustusi, eelkõige kohustust kontrollida, et loa omanik tõendab, et tal on juurdepääs toimikule, mis vastab kõnealuse direktiivi II lisa nõuetele. Sellise täpsustamise tulemusena ei panda liikmesriikidele ega looomanikele siiski mingeid uusi kohustusi võrreldes seni vastu võetud direktiividega, millega muudetakse kõnealuse direktiivi I lisa, või võrreldes toimeainete heakskiitmise määrustega.
- (8) Kooskõlas määruse (EÜ) nr 1107/2009 artikli 13 lõikega 4 tuleks komisjoni 25. mai 2011. aasta rakendusmääruse (EL) nr 540/2011 (millega rakendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 1107/2009 seoses heakskiidetud toimeainete loeteluga) ⁽⁵⁾ lisa vastavalt muuta.

⁽¹⁾ ELT L 309, 24.11.2009, lk 1.⁽²⁾ EÜT L 230, 19.8.1991, lk 1.⁽³⁾ EÜT L 14, 19.1.1999, lk 30.⁽⁴⁾ EÜT L 366, 15.12.1992, lk 10.⁽⁵⁾ ELT L 153, 11.6.2011, lk 1.

- (9) Selguse huvides tuleks tunnistada kehtetuks komisjoni 24. veebruari 2011. aasta direktiiv 2011/14/EL, millega muudetakse nõukogu direktiivi 91/414/EMÜ, et lisada toimeainete hulka profoksüdiim⁽¹⁾.
- (10) Käesoleva määrusega ettenähtud meetmed on kooskõlas toiduahela ja loomatervishoiu alalise komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Toimeaine heakskiitmine

I lisa loetletud toimeaine profoksüdiim kiidetakse heaks kõnealusel lisas sätestatud tingimustel.

Artikkel 2

Taimekaitsevahendite ümberhindamine

1. Kooskõlas määrusega (EÜ) nr 1107/2009 muudavad või tühistavad liikmesriigid vajaduse korral toimeainena profoksüdiimi sisaldavate taimekaitsevahendite kehtivad load 31. jaanuariks 2012. aastaks.

Elkõige kontrollivad nad nimetatud tähtpäevaks, et on täidetud käesoleva määruse I lisa sätestatud tingimused, välja arvatud need, mis on kindlaks määratud nimetatud lisa erisätteid käsitleva veeru B osas, ning et loa omanikul on kooskõlas direktiivi 91/414/EMÜ artikli 13 lõigetes 1–4 sätestatud tingimustega ning määruse (EÜ) nr 1107/2009 artikliga 62 nimetatud direktiivi II lisa nõuetele vastav toimik või juurdepääs sellele.

2. Iga lubatud taimekaitsevahendi puhul, mis sisaldab profoksüdiimi ainsa toimeainena või ühena mitmest toimeainest, mis kõik on hiljemalt 31. juuliks 2011. aastaks loetletud rakendusmääruse (EL) nr 540/2011 lisa, viivad liikmesriigid erandina lõikest 1 läbi toote uue hindamise direktiivi 91/414/EMÜ III lisa nõuetele vastava toimiku põhjal kooskõlas määruse (EÜ) nr 1107/2009 artikli 29 lõikes 6 osutatud ühtsete põhimõtetega ning võttes arvesse käesoleva määruse I lisa erisätteid käsitleva

veeru B osa. Selle hindamise põhjal otsustavad liikmesriigid, kas toode vastab määruse (EÜ) nr 1107/2009C artikli 29 lõikes 1 sätestatud tingimustele.

Pärast otsustamist:

- a) kui taimekaitsevahend sisaldab profoksüdiimi ainsa toimeainena, muudavad liikmesriigid vajaduse korral luba või tühistavad selle hiljemalt 31. jaanuariks 2013 või
- b) kui taimekaitsevahend sisaldab profoksüdiimi ühena mitmest toimeainest, muudavad liikmesriigid vajaduse korral luba või tühistavad selle 31. jaanuariks 2013 või kuupäevaks, mis on loa selliseks muutmiseks või tühistamiseks ette nähtud vastavas õigusaktis või vastavates õigusaktides, millega asjaomane toimeaine või asjaomased toimeained kanti direktiivi 91/414/EMÜ I lissasse või millega kõnealune toimeaine või kõnealused toimeained heaks kiideti, olenevalt sellest, kumb kuupäev on hilisem.

Artikkel 3

Rakendusmääruse (EL) nr 540/2011 muutmine

Rakendusmääruse (EL) nr 540/2011 lisa muudetakse vastavalt käesoleva määruse II lisale.

Artikkel 4

Kehtetuks tunnistamine

Direktiiv 2011/14/EL tunnistatakse kehtetuks.

Artikkel 5

Jõustumine ja kohaldamise kuupäev

Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Määrust kohaldatakse alates 1. augustist 2011.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 20. juuli 2011

Komisjoni nimel
president
José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ ELT L 51, 25.2.2011, lk 16.

I LISA

Üldnimetus, tunnuskoodid	IUPAC nimetus	Puhtus ⁽¹⁾	Heakskiitmise kuupäev	Heakskiitmise aegumine	Erisätted
Profoksüdiim CASi nr 139001-49-3 CIPACi nr 621	2-[(1E/Z)-[(2RS)-2-(4-klorofenoksü)propok- süimino]butüül]-3-hüdroksü-5-[(3RS;3SR)- tetrahüdro-2H-tiopüraan-3-üül]tsükloheks-2- eenoon	> 940 g/kg	1. august 2011	31. juuli 2021	<p>A OSA</p> <p>Lubatakse kasutada ainult herbitsiidina riisi puhul.</p> <p>B OSA</p> <p>Määruse (EÜ) nr 1107/2009 artikli 29 lõikes 6 osutatud ühtsete põhimõtete rakendamisel võetakse arvesse 17. juunil 2011. aastal toiduahela ja loomatervishoiu alalises komitees profoksüdiimi kohta koostatud läbivaatamisaruande järeldusi, eelkõige aruande I ja II liidet.</p> <p>Üldhindamisel peavad liikmesriigid pöörama erilist tähelepanu:</p> <ul style="list-style-type: none"> — põhjavee kaitsele, kui toimeainet kasutatakse tundlike mullastiku- ja/või kliimatingimustega piirkonnas; — pikaajalisele riskile organismide suhtes, mis ei kuulu sihtorganismide hulka. <p>Kasutusloa tingimustega nähakse vajaduse korral ette ohu vähendamise meetmed.</p>

⁽¹⁾ Täiendavad andmed toimeaine identifitseerimiseks ja täpsustamiseks on esitatud läbivaatamisaruandes.

Rakendusmääruse (EL) nr 540/2011 lisa B osasse lisatakse järgmine kanne:

Number	Üldnimetus, tunnuskoovid	IUPACi nimetus	Puhtus ⁽¹⁾	Heakskiitmise kuupäev	Heakskiitmise aegumine	Erisätted
„2	Profoksüdiim CASi nr 139001-49-3 CIPACi nr 621	2-[(1E/Z)-[(2RS)-2-(4-klorofenoksü)propoksüimino]butüül]-3-hüdroksü-5-[(3RS; 3SR)-tetrahüdro-2H-tiopüraan-3-üül]tsükloheks-2-eeenoon	> 940 g/kg	1. august 2011	31. juuli 2021	<p>A OSA</p> <p>Lubatakse kasutada ainult herbitsiidina riisi puhul.</p> <p>B OSA</p> <p>Määruse (EÜ) nr 1107/2009 artikli 29 lõikes 6 osutatud ühtsete põhimõtete rakendamisel võetakse arvesse 17. juunil 2011. aastal toiduahela ja loomatervishoiu alalises komitees profoksüdiimi kohta koostatud läbivaatamisaruande järeldusi, eelkõige aruande I ja II liidet.</p> <p>Üldhindamisel peavad liikmesriigid pöörama erilist tähelepanu:</p> <ul style="list-style-type: none"> —põhjavee kaitsele, kui toimeainet kasutatakse tundlike mullastiku- ja/või kliimatingimustega piirkonnas; —pikaajalisele riskile organismide suhtes, mis ei kuulu sihtorganismide hulka. <p>Kasutusloa tingimustega nähakse vajaduse korral ette ohu vähendamise meetmed.”</p>

⁽¹⁾ Täiendavad andmed toimeaine identifitseerimiseks ja täpsustamiseks on esitatud läbivaatamisaruandes.

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) nr 707/2011,**20. juuli 2011,****millega määratakse kindlaks kuivsööda lõplik toetussumma 2010/2011. turustusaastaks**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 22. oktoobri 2007. aasta määrust (EÜ) nr 1234/2007, millega kehtestatakse põllumajandusturgude ühine korraldus ning mis käsitleb teatavate põllumajandustoodete erisätteid (ühise turukorralduse ühtne määrus),⁽¹⁾ eriti selle artikli 90 punkti c koostoesimes artikliga 4,

ning arvestades järgmist:

- (1) Määruse (EÜ) nr 1234/2007 artikli 88 lõikes 1 on kindlaks määratud kuivsööda töötlemisettevõtetele makstav toetussumma nimetatud määruse artiklis 89 osutatud garanteeritud maksimumkoguse piires.
- (2) Komisjoni 7. märtsi 2005. aasta määruse (EÜ) nr 382/2005 (millega kehtestatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 1786/2003 (kuivsöödaturu ühise korralduse kohta) üksikasjalikud rakenduseeskirjad)⁽²⁾ artikli 33 lõike 1 teise lõigu kohaselt on liikmesriigid esitanud komisjonile teatised kuivsöödakoguste kohta, mille suhtes

on 2010/2011. turustusaasta jooksul kinnitatud õigust toetuse saamiseks. Edastatud andmetest selgub, et kuivsööda garanteeritud maksimumkoguseid ei ole ületatud.

- (3) Kuivsööda toetussumma on seega määruse (EÜ) nr 1234/2007 artikli 88 lõike 1 kohaselt kuni 33 eurot tonni kohta.
- (4) Käesoleva määrusega ette nähtud meetmed on kooskõlas põllumajandusturgude ühise korralduse komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Kuivsööda lõplik toetussumma 2010/2011. turustusaastaks on 33 eurot tonni kohta.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub kolmandal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 20. juuli 2011

*Komisjoni nimel**president*

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ ELT L 299, 16.11.2007, lk 1.

⁽²⁾ ELT L 61, 8.3.2005, lk 4.

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) nr 708/2011,**20. juuli 2011,****millega kehtestatakse kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 22. oktoobri 2007. aasta määrust (EÜ) nr 1234/2007, millega kehtestatakse põllumajandusturgude ühine korraldus ning mis käsitleb teatavate põllumajandustoodete erisätteid (ühise turukorralduse ühtne määrus) ⁽¹⁾,võttes arvesse komisjoni 7. juuni 2011. aasta rakendusmäärust (EL) nr 543/2011 (millega kehtestatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 1234/2007 üksikasjalikud rakenduseeskirjad seoses puu- ja köögiviljasektori ning töödeldud puu- ja köögivilja sektoriga) ⁽²⁾ eriti selle artikli 136 lõiget 1,

ning arvestades järgmist:

Rakendusmääruses (EL) nr 543/2011 on sätestatud vastavalt mitmepoolsete kaubanduslääbirääkimiste Uruguay vooru tulemustele kriteeriumid, mille alusel kehtestab komisjon kolmandatest riikidest importimisel kõnealuse määruse XVI lisa A osas sätestatud toodete ja ajavahemike kohta kindlad impordiväärtused,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Käesoleva määruse lisas määratakse kindlaks rakendusmääruse (EL) nr 543/2011 artikliga 136 ette nähtud kindlad impordiväärtused.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub 21. juulil 2011.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 20. juuli 2011

*Komisjoni nimel
presidendi eest*

põllumajanduse ja maaelu arenduse peadirektor

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

⁽¹⁾ ELT L 299, 16.11.2007, lk 1.

⁽²⁾ ELT L 157, 15.6.2011, lk 1.

LISA

Kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril

(EUR/100 kg)

CN-kood	Kolmanda riigi kood ⁽¹⁾	Kindel impordiväärtus
0702 00 00	AL	49,0
	AR	19,4
	EC	19,4
	MK	41,0
	ZZ	32,2
0707 00 05	AR	22,0
	TR	105,8
	ZZ	63,9
0709 90 70	AR	24,9
	TR	110,8
	ZZ	67,9
0805 50 10	AR	66,1
	TR	62,0
	UY	66,8
	ZA	77,5
	ZZ	68,1
0808 10 80	AR	124,7
	BR	79,3
	CL	92,2
	CN	104,7
	NZ	115,6
	US	166,9
	ZA	99,2
	ZZ	111,8
0808 20 50	AR	81,6
	CL	93,7
	CN	54,5
	NZ	149,7
	ZA	100,0
	ZZ	95,9
0809 10 00	TR	196,3
	XS	143,2
	ZZ	169,8
0809 20 95	TR	286,5
	ZZ	286,5
0809 30	TR	158,2
	ZZ	158,2
0809 40 05	BA	55,4
	ZZ	55,4

⁽¹⁾ Riikide nomenklatuur on sätestatud komisjoni määruses (EÜ) nr 1833/2006 (ELT L 354, 14.12.2006, lk 19). Kood „ZZ” tähistab „muud päritolu”.

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) nr 709/2011,**20. juuli 2011,****millega määratakse kindlaks piima ja piimatoodete eksporditoetused**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 22. oktoobri 2007. aasta määrust (EÜ) nr 1234/2007, millega kehtestatakse põllumajandusturgude ühine korraldus ning mis käsitleb teatavate põllumajandustoodete erisätteid (ühise turukorralduse ühtne määrus), ⁽¹⁾ eriti selle artikli 164 lõiget 2 ja artiklit 170 koostoimes artikliga 4,

ning arvestades järgmist:

- (1) Määruse (EÜ) nr 1234/2007 artikli 162 lõikes 1 on sätestatud, et kõnealuse määruse I lisa XVI osas loetletud toodete maailmaturul kehtivate hindade ja ELi turul kehtivate hindade vahe võib katta eksporditoetusega.
- (2) Arvestades piima- ja piimatooteturu praegust olukorda, tuleks eksporditoetused kindlaks määrata kooskõlas määruse (EÜ) nr 1234/2007 artiklites 162, 163, 164, 167 ja 169 sätestatud eeskirjade ja teatavate kriteeriumidega.
- (3) Määruse (EÜ) nr 1234/2007 artikli 164 lõikes 1 on sätestatud, et toetus võib erineda vastavalt sihtkohale, kui olukord maailmaturul, konkreetset nõuded teatavatel turgudel või asutamislepingu artikli 300 kohaselt sõlmitud lepingutest tulenevad kohustused seda tingivad.

(4) Toetust tuleks anda ainult nendele toodetele, mis vastavad komisjoni 27. novembri 2009. aasta määruse (EÜ) nr 1187/2009 (millega kehtestatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 1234/2007 rakendamise üksikasjalikud erieeskirjad piima ja piimatoodete ekspordilitsentside ja -toetuste kohta) ⁽²⁾ nõuetele.

(5) Praegu kohaldatavad toetused on kehtestatud komisjoni määrusega (EL) nr 400/2011 ⁽³⁾. Kuna kehtestada tuleks uued toetused, tuleks kõnealune määrus seepärast kehtetuks tunnistada.

(6) Käesoleva määrusega ettenähtud meetmed on kooskõlas põllumajandusturgude ühise korralduse komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määruse (EÜ) nr 1234/2007 artiklis 164 sätestatud eksporditoetusi antakse käesoleva määruse lisas osutatud toodetele käesoleva määruse lisas kindlaksmääratud toetussumma ulatuses, kui tooted vastavad määruse (EÜ) nr 1187/2009 artiklis 3 sätestatud tingimusele.

Artikkel 2

Määrus (EL) nr 400/2011 tunnistatakse kehtetuks.

Artikkel 3

Käesolev määrus jõustub 21. juulil 2011.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 20. juuli 2011

*Komisjoni nimel
presidendi eest*

põllumajanduse ja maaelu arenduse peadirektor

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

⁽¹⁾ ELT L 299, 16.11.2007, lk 1.

⁽²⁾ ELT L 318, 4.12.2009, lk 1.

⁽³⁾ ELT L 105, 21.4.2011, lk 10.

LISA

Alates 21. juuli 2011 piimale ja piimatoodetele kohaldatavad eksporditoetused

Tootekood	Sihtkoht	Mõõtühik	Toetuse summa	Tootekood	Sihtkoht	Mõõtühik	Toetuse summa
0401 30 31 9100	L20	EUR/100 kg	0,00	0402 29 19 9900	L20	EUR/100 kg	0,00
0401 30 31 9400	L20	EUR/100 kg	0,00	0402 29 99 9100	L20	EUR/100 kg	0,00
0401 30 31 9700	L20	EUR/100 kg	0,00	0402 29 99 9500	L20	EUR/100 kg	0,00
0401 30 39 9100	L20	EUR/100 kg	0,00	0402 91 10 9370	L20	EUR/100 kg	0,00
0401 30 39 9400	L20	EUR/100 kg	0,00	0402 91 30 9300	L20	EUR/100 kg	0,00
0401 30 39 9700	L20	EUR/100 kg	0,00	0402 91 99 9000	L20	EUR/100 kg	0,00
0401 30 91 9100	L20	EUR/100 kg	0,00	0402 99 10 9350	L20	EUR/100 kg	0,00
0401 30 99 9100	L20	EUR/100 kg	0,00	0402 99 31 9300	L20	EUR/100 kg	0,00
0401 30 99 9500	L20	EUR/100 kg	0,00	0403 90 11 9000	L20	EUR/100 kg	0,00
0402 10 11 9000	L20	EUR/100 kg	0,00	0403 90 13 9200	L20	EUR/100 kg	0,00
0402 10 19 9000	L20	EUR/100 kg	0,00	0403 90 13 9300	L20	EUR/100 kg	0,00
0402 10 99 9000	L20	EUR/100 kg	0,00	0403 90 13 9500	L20	EUR/100 kg	0,00
0402 21 11 9200	L20	EUR/100 kg	0,00	0403 90 13 9900	L20	EUR/100 kg	0,00
0402 21 11 9300	L20	EUR/100 kg	0,00	0403 90 33 9400	L20	EUR/100 kg	0,00
0402 21 11 9500	L20	EUR/100 kg	0,00	0403 90 59 9310	L20	EUR/100 kg	0,00
0402 21 11 9900	L20	EUR/100 kg	0,00	0403 90 59 9340	L20	EUR/100 kg	0,00
0402 21 17 9000	L20	EUR/100 kg	0,00	0403 90 59 9370	L20	EUR/100 kg	0,00
0402 21 19 9300	L20	EUR/100 kg	0,00	0404 90 21 9120	L20	EUR/100 kg	0,00
0402 21 19 9500	L20	EUR/100 kg	0,00	0404 90 21 9160	L20	EUR/100 kg	0,00
0402 21 19 9900	L20	EUR/100 kg	0,00	0404 90 23 9120	L20	EUR/100 kg	0,00
0402 21 91 9100	L20	EUR/100 kg	0,00	0404 90 23 9130	L20	EUR/100 kg	0,00
0402 21 91 9200	L20	EUR/100 kg	0,00	0404 90 23 9140	L20	EUR/100 kg	0,00
0402 21 91 9350	L20	EUR/100 kg	0,00	0404 90 23 9150	L20	EUR/100 kg	0,00
0402 21 99 9100	L20	EUR/100 kg	0,00	0404 90 81 9100	L20	EUR/100 kg	0,00
0402 21 99 9200	L20	EUR/100 kg	0,00	0404 90 83 9110	L20	EUR/100 kg	0,00
0402 21 99 9300	L20	EUR/100 kg	0,00	0404 90 83 9130	L20	EUR/100 kg	0,00
0402 21 99 9400	L20	EUR/100 kg	0,00	0404 90 83 9150	L20	EUR/100 kg	0,00
0402 21 99 9500	L20	EUR/100 kg	0,00	0404 90 83 9170	L20	EUR/100 kg	0,00
0402 21 99 9600	L20	EUR/100 kg	0,00	0405 10 11 9500	L20	EUR/100 kg	0,00
0402 21 99 9700	L20	EUR/100 kg	0,00	0405 10 11 9700	L20	EUR/100 kg	0,00
0402 29 15 9200	L20	EUR/100 kg	0,00				
0402 29 15 9300	L20	EUR/100 kg	0,00				
0402 29 15 9500	L20	EUR/100 kg	0,00				
0402 29 19 9300	L20	EUR/100 kg	0,00				
0402 29 19 9500	L20	EUR/100 kg	0,00				

Tootekood	Sihtkoht	Mõõtühik	Toetuse summa	Tootekood	Sihtkoht	Mõõtühik	Toetuse summa
0405 10 19 9500	L20	EUR/100 kg	0,00	0406 30 39 9500	L04	EUR/100 kg	0,00
0405 10 19 9700	L20	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
0405 10 30 9100	L20	EUR/100 kg	0,00	0406 30 39 9700	L04	EUR/100 kg	0,00
0405 10 30 9300	L20	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
0405 10 30 9700	L20	EUR/100 kg	0,00	0406 30 39 9930	L04	EUR/100 kg	0,00
0405 10 50 9500	L20	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
0405 10 50 9700	L20	EUR/100 kg	0,00	0406 30 39 9950	L04	EUR/100 kg	0,00
0405 10 90 9000	L20	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
0405 20 90 9500	L20	EUR/100 kg	0,00	0406 40 50 9000	L04	EUR/100 kg	0,00
0405 20 90 9700	L20	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
0405 90 10 9000	L20	EUR/100 kg	0,00	0406 40 90 9000	L04	EUR/100 kg	0,00
0405 90 90 9000	L20	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
0406 10 20 9640	L04	EUR/100 kg	0,00	0406 90 13 9000	L04	EUR/100 kg	0,00
	L40	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
0406 10 20 9650	L04	EUR/100 kg	0,00	0406 90 15 9100	L04	EUR/100 kg	0,00
	L40	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
0406 10 20 9830	L04	EUR/100 kg	0,00	0406 90 17 9100	L04	EUR/100 kg	0,00
	L40	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
0406 10 20 9850	L04	EUR/100 kg	0,00	0406 90 21 9900	L04	EUR/100 kg	0,00
	L40	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
0406 20 90 9913	L04	EUR/100 kg	0,00	0406 90 23 9900	L04	EUR/100 kg	0,00
	L40	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
0406 20 90 9915	L04	EUR/100 kg	0,00	0406 90 25 9900	L04	EUR/100 kg	0,00
	L40	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
0406 20 90 9917	L04	EUR/100 kg	0,00	0406 90 27 9900	L04	EUR/100 kg	0,00
	L40	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
0406 20 90 9919	L04	EUR/100 kg	0,00	0406 90 29 9100	L04	EUR/100 kg	0,00
	L40	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
0406 30 31 9730	L04	EUR/100 kg	0,00	0406 90 29 9300	L04	EUR/100 kg	0,00
	L40	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
0406 30 31 9930	L04	EUR/100 kg	0,00	0406 90 32 9119	L04	EUR/100 kg	0,00
	L40	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
0406 30 31 9950	L04	EUR/100 kg	0,00	0406 90 35 9190	L04	EUR/100 kg	0,00
	L40	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
				0406 90 35 9990	L04	EUR/100 kg	0,00
					L40	EUR/100 kg	0,00
				0406 90 37 9000	L04	EUR/100 kg	0,00
					L40	EUR/100 kg	0,00
				0406 90 61 9000	L04	EUR/100 kg	0,00
					L40	EUR/100 kg	0,00

Tootekood	Sihtkoht	Mõõtühik	Toetuse summa	Tootekood	Sihtkoht	Mõõtühik	Toetuse summa
0406 90 63 9100	L04	EUR/100 kg	0,00	0406 90 86 9200	L04	EUR/100 kg	0,00
	L40	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
0406 90 63 9900	L04	EUR/100 kg	0,00	0406 90 86 9400	L04	EUR/100 kg	0,00
	L40	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
0406 90 69 9910	L04	EUR/100 kg	0,00	0406 90 86 9900	L04	EUR/100 kg	0,00
	L40	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
0406 90 73 9900	L04	EUR/100 kg	0,00	0406 90 87 9300	L04	EUR/100 kg	0,00
	L40	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
0406 90 75 9900	L04	EUR/100 kg	0,00	0406 90 87 9400	L04	EUR/100 kg	0,00
	L40	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
0406 90 76 9300	L04	EUR/100 kg	0,00	0406 90 87 9951	L04	EUR/100 kg	0,00
	L40	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
0406 90 76 9400	L04	EUR/100 kg	0,00	0406 90 87 9971	L04	EUR/100 kg	0,00
	L40	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
0406 90 76 9500	L04	EUR/100 kg	0,00	0406 90 87 9973	L04	EUR/100 kg	0,00
	L40	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
0406 90 78 9100	L04	EUR/100 kg	0,00	0406 90 87 9974	L04	EUR/100 kg	0,00
	L40	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
0406 90 78 9300	L04	EUR/100 kg	0,00	0406 90 87 9975	L04	EUR/100 kg	0,00
	L40	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
0406 90 79 9900	L04	EUR/100 kg	0,00	0406 90 87 9979	L04	EUR/100 kg	0,00
	L40	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
0406 90 81 9900	L04	EUR/100 kg	0,00	0406 90 88 9300	L04	EUR/100 kg	0,00
	L40	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
0406 90 85 9930	L04	EUR/100 kg	0,00	0406 90 88 9500	L04	EUR/100 kg	0,00
	L40	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
0406 90 85 9970	L04	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00
	L40	EUR/100 kg	0,00		L40	EUR/100 kg	0,00

Sihtkohad on määratletud järgmiselt:

L20: kõik sihtkohad, välja arvatud:

- kolmandad riigid: Andorra, Püha Tool (Vatikani Linnriik), Liechtenstein ja Ameerika Ühendriigid;
- Elis liikmesriikide territooriumid, mis ei ole ühenduse tolliterritooriumi osad: Fääri saared, Gröönimaa, Helgoland, Ceuta, Melilla, Livigno ja Campione d'Italia omavalitsusüksused, ja need Küprose Vabariigi piirkonnad, mille üle Küprose Vabariigi valitsusel puudub tegelik kontroll;
- Euroopa territooriumid, mille välissuhete eest vastutab liikmesriik, kuid mis ei ole ühenduse tolliterritooriumi osad: Gibraltar;
- komisjoni määruse (EÜ) nr 612/2009 artikli 33 lõike 1, artikli 41 lõike 1 ja artikli 42 lõike 1 kohane eksport (ELT L 186, 17.7.2009, lk 1).

L04: Albaania, Bosnia ja Hertsegoviina, Kosovo, (*) Serbia, Montenegro ja endine Jugoslaavia Makedoonia Vabariik.

L40: kõik sihtkohad, välja arvatud:

- kolmandad riigid: L04, Andorra, Island, Liechtenstein, Norra, Šveits, Püha Tool (Vatikani Linnriik), Ameerika Ühendriigid, Horvaatia, Türgi, Austraalia, Kanada, Uus-Meremaa ja Lõuna-Aafrika;
- Elis liikmesriikide territooriumid, mis ei ole ühenduse tolliterritooriumi osad: Fääri saared, Gröönimaa, Helgoland, Ceuta, Melilla, Livigno ja Campione d'Italia omavalitsusüksused, ja need Küprose Vabariigi piirkonnad, mille üle Küprose Vabariigi valitsusel puudub tegelik kontroll;
- Euroopa territooriumid, mille välissuhete eest vastutab liikmesriik, kuid mis ei ole ühenduse tolliterritooriumi osad: Gibraltar;
- komisjoni määruse (EÜ) nr 612/2009 artikli 33 lõike 1, artikli 41 lõike 1 ja artikli 42 lõike 1 kohane eksport (ELT L 186, 17.7.2009, lk 1).

(*) ÜRO Julgeolekunõukogu 10. juuni 1999. aasta resolutsiooni 1244 alusel.

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) nr 710/2011,**20. juuli 2011,****millega kehtestatakse munade eksporditoetused**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 22. oktoobri 2007. aasta määrust (EÜ) nr 1234/2007, millega kehtestatakse põllumajandusturgude ühine korraldus ning mis käsitleb teatavate põllumajandustoodete erisätteid (ühise turukorralduse ühtne määrus),⁽¹⁾ eriti selle artikli 164 lõiget 2 ja artiklit 170 koostoimes artikliga 4,

ning arvestades järgmist:

- (1) Määruse (EÜ) nr 1234/2007 artikli 162 lõikes 1 on sätestatud, et kõnealuse määruse I lisa XIX osas loetletud toodete maailmaturul kehtivate hindade ja ELi turul kehtivate hindade vahe võib katta eksporditoetusega.
- (2) Arvestades praegust munaturu olukorda tuleks seepärast kindlaks määrata eksporditoetused kooskõlas määruse (EÜ) nr 1234/2007 artiklites 162, 163, 164, 167 ja 169 sätestatud eeskirjade ja teatavate kriteeriumidega.
- (3) Määruse (EÜ) nr 1234/2007 artikli 164 lõikes 1 on sätestatud, et toetus võib erineda vastavalt sihtkohale, kui olukord maailmaturul, konkreetsed nõuded teatavatel turgudel või asutamislepingu artikli 300 kohaselt sõlmitud lepingutest tulenevad kohustused seda tingivad.
- (4) Toetust tuleks anda ainult nendele toodetele, mille puhul on lubatud vaba liikumine ELis ja mis vastavad Euroopa Parlamendi ja nõukogu 29. aprilli 2004. aasta määruse (EÜ) nr 852/2004 (toiduainete hügieeni kohta)⁽²⁾ ja Euroopa Parlamendi ja nõukogu 29. aprilli 2004. aasta määruse (EÜ) nr 853/2004 (millega sätestatakse loomset

päritolu toidu hügieeni erieeskirjad)⁽³⁾ nõuetele ning määruse (EÜ) nr 1234/2007 XIV lisa punktis A toodud märgistusnõuetele.

- (5) Praegu kohaldatavad toetused on kehtestatud komisjoni määrusega (EL) nr 398/2011⁽⁴⁾. Kuna kehtestada tuleks uued toetused, tuleks kõnealune määrus seepärast kehtetuks tunnistada.
- (6) Põllumajandusturgude ühise korralduse komitee ei ole eesistuja määratud tähtaja jooksul oma arvamust esitanud,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

1. Määruse (EÜ) nr 1234/2007 artikliga 164 ettenähtud eksporditoetusi antakse käesoleva määruse lisas sätestatud toodetele ja kogustele vastavalt käesoleva artikli lõikega 2 ettenähtud tingimustele.

2. Lõike 1 kohaselt toetuse saamise tingimustele vastavad tooted peavad vastama määruste (EÜ) nr 852/2004 ja (EÜ) nr 853/2004 asjakohastele nõuetele, eelkõige seoses heakskiidetud ettevõtete ettevalmistamise ning määruse (EÜ) nr 853/2004 II lisa I jaoga ja määruse (EÜ) nr 1234/2007 XIV lisa punktiga A ettenähtud märgistusnõuetele vastavusega.

Artikkel 2

Määrus (EL) nr 398/2011 tunnistatakse kehtetuks.

Artikkel 3

Käesolev määrus jõustub 21. juulil 2011.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 20. juuli 2011

Komisjoni nimel
presidendi eest

põllumajanduse ja maaelu arenduse peadirektor
José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

⁽¹⁾ ELT L 299, 16.11.2007, lk 1.⁽²⁾ ELT L 139, 30.4.2004, lk 1.⁽³⁾ ELT L 139, 30.4.2004, lk 55.⁽⁴⁾ ELT L 105, 21.4.2011, lk 6.

LISA

Munasektori eksporditoetused alates 21. juulist 2011

Tootekood	Sihtkoht	Mõõtühik	Toetuse suurus
0407 00 11 9000	A02	eurot/100 tükki	0,39
0407 00 19 9000	A02	eurot/100 tükki	0,20
0407 00 30 9000	E09	eurot/100 kg	0,00
	E10	eurot/100 kg	19,00
	E19	eurot/100 kg	0,00
0408 11 80 9100	A03	eurot/100 kg	74,00
0408 19 81 9100	A03	eurot/100 kg	22,00
0408 19 89 9100	A03	eurot/100 kg	22,00
0408 91 80 9100	A03	eurot/100 kg	38,00
0408 99 80 9100	A03	eurot/100 kg	9,00

NB! Tootekoodid ja A-rea sihtkohakoodid on sätestatud komisjoni määruses (EMÜ) nr 3846/87 (EÜT L 366, 24.12.1987, lk 1).

Muud sihtkohad on määratletud järgmiselt:

E09: Kuveit, Bahrein, Omaan, Katar, Araabia Ühendemiraadid, Jeemen, Hongkongi erihalduspiirkond, Venemaa, Türgi.

E10: Lõuna-Korea, Jaapan, Malaisia, Tai, Taiwan, Filipiinid.

E19: Kõik sihtkohad, v.a Šveits ja rühmad E09, E10.

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) nr 711/2011,**20. juuli 2011,****millega kinnitatakse kodulinnuliha- ja munasektorite ning ovoalbumiini tüüpilised hinnad ning muudetakse määrust (EÜ) nr 1484/95**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 22. oktoobri 2007. aasta määrust (EÜ) nr 1234/2007, millega kehtestatakse põllumajandusturgude ühine korraldus ning mis käsitleb teatavate põllumajandustoodete erisätteid (ühise turukorralduse ühtne määrus), ⁽¹⁾ eriti selle artiklit 143,

võttes arvesse nõukogu 7. juuli 2009. aasta määrust (EÜ) nr 614/2009 ovoalbumiini ja laktalbumiini ⁽²⁾ ühise kaubandussüsteemi kohta, eriti selle artikli 3 lõiget 4,

ning arvestades järgmist:

- (1) Komisjoni määruses (EÜ) nr 1484/95 ⁽³⁾ on sätestatud täiendava imporditollimaksu süsteemi rakendamise üksikasjalikud eeskirjad ning on kinnitatud kodulinnuliha- ja munasektorite ning ovoalbumiini tüüpilised hinnad.
- (2) Kodulinnuliha- ja munasektorites ning ovoalbumiini impordihindade määramise aluseks oleva teabe korrapä-

rase kontrollimise tulemusel tuleks muuta teatavate toodete tüüpilisi impordihindu, võttes arvesse päritolule vastavaid hinnaerinevusi. Seepärast tuleks tüüpilised hinnad avaldada.

- (3) Turuolukorda arvesse võttes tuleks seda muudatust kohaldada võimalikult kiiresti.
- (4) Käesoleva määrusega ettenähtud meetmed on kooskõlas põllumajandusturgude ühise korralduse komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määruse (EÜ) nr 1484/95 I lisa asendatakse käesoleva määruse lisaga.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub selle *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise päeval.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 20. juuli 2011

Komisjoni nimel
presidendi eest

põllumajanduse ja maaelu arenduse peadirektor
José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

⁽¹⁾ ELT L 299, 16.11.2007, lk 1.

⁽²⁾ ELT L 181, 14.7.2009, lk 8.

⁽³⁾ ELT L 145, 29.6.1995, lk 47.

LISA

komisjoni 20. juuli 2011. aasta määrusele, millega kinnitatakse kodulinnuliha- ja munasektorite ning ovoalbumiini tüüpilised hinnad ning muudetakse määrust (EÜ) nr 1484/95

„I LISA

CN-kood	Toote kirjeldus	Tüüpiline hind (EUR/100 kg)	Artikli 3 lõikes 3 osutatud tagatis (EUR/100 kg)	Päritolu ⁽¹⁾
0207 12 10	Nn 70 % kanarümbad, külmutatud	113,9	0	BR
		127,1	0	AR
0207 12 90	Nn 65 % kanarümbad, külmutatud	149,5	0	BR
		127,2	0	AR
0207 14 10	Kanade kondita jaotustükid, külmutatud	235,7	19	BR
		239,5	18	AR
		338,3	0	CL
0207 27 10	Kalkuni kondita jaotustükid, külmutatud	330,5	0	BR
		392,1	0	CL
0408 11 80	Munakollased	359,2	0	AR
0408 91 80	Kooreta linnumunad, kuivatatud	336,2	0	AR
1602 32 11	Kuumtöötlemata valmistised kanast	278,2	3	BR
		356,7	0	CL
3502 11 90	Munaalbumiin, kuivatatud	575,1	0	AR

⁽¹⁾ Riikide nomenklatuur on sätestatud komisjoni määrmuses (EÜ) nr 1833/2006 (ELT L 354, 14.12.2006, lk 19). Kood „ZZ” tähistab „muud päritolu”.

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) nr 712/2011,
20. juuli 2011,
millega määratakse kindlaks eksporditoetused sealihasektoris

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 22. oktoobri 2007. aasta määrust (EÜ) nr 1234/2007, millega kehtestatakse põllumajandusturgude ühine korraldus ning mis käsitleb teatavate põllumajandustoodete erisätteid (ühise turukorralduse ühtne määrus),⁽¹⁾ eriti selle artikli 164 lõiget 2 ja artiklit 170 koostoimes artikliga 4,

ning arvestades järgmist:

- (1) Määruse (EÜ) nr 1234/2007 artikli 162 lõikes 1 on sätestatud, et kõnealuse määruse I lisa XVII osas loetletud toodete maailmaturul kehtivate hindade ja ELi turul kehtivate hindade vahe võib katta eksporditoetusega.
- (2) Arvestades praegust sealihaturu olukorda oleks oluline kehtestada eksporditoetused määruse (EÜ) nr 1234/2007 artiklitega 162, 163, 164, 167 ja 169 ettenähtud eeskirjade ja nõuete kohaselt.
- (3) Määruse (EÜ) nr 1234/2007 artikli 164 lõike 1 kohaselt võivad eksporditoetused erineda vastavalt sihtkohale, eriti kui olukord maailmaturul, konkreetsed nõuded teatavatel turgudel või asutamislepingu artikli 300 kohaselt sõlmitud lepingutest tulenevad kohustused seda tingivad.
- (4) Toetust tuleks anda ainult nendele toodetele, mille puhul on lubatud vaba liikumine ELis ja mis kannavad tervise märki vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 29. aprilli 2004. aasta määruse (EÜ) nr 853/2004 (millega sätestatakse loomset päritolu toidu hügieeni erieeskirjad)⁽²⁾ artikli 5 lõike 1 punktile a. Kõnealused tooted peavad

ühtlasi vastama nõuetele, mis on sätestatud Euroopa Parlamendi ja nõukogu 29. aprilli 2004. aasta määruses (EÜ) nr 852/2004 toiduainete hügieeni kohta⁽³⁾ ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu 29. aprilli 2004. aasta määruses (EÜ) nr 854/2004, millega kehtestatakse erieeskirjad inimtoiduks ettenähtud loomsete saaduste ametlikuks kontrollimiseks⁽⁴⁾.

- (5) Praegu kohaldatavad toetused on kehtestatud komisjoni määrusega (EL) nr 399/2011⁽⁵⁾. Kuna kehtestada tuleks uued toetused, tuleks kõnealune määrus seepärast kehtetuks tunnistada.
- (6) Käesoleva määrusega ettenähtud meetmed on kooskõlas põllumajandusturgude ühise korralduse komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

1. Määruse (EÜ) nr 1234/2007 artikliga 164 ettenähtud eksporditoetusi antakse käesoleva määruse lisas osutatud toodetele käesoleva määruse lisas kindlaksmääratud toetussumma ulatuses, kui tooted vastavad käesoleva artikli lõikega 2 ettenähtud tingimusele.

2. Lõike 1 kohaselt toetuse saamise tingimustele vastavad tooted peavad vastama määruste (EÜ) nr 852/2004 ja (EÜ) nr 853/2004 asjakohastele nõuetele, eelkõige olema valmistatud heakskiidetud ettevõttes ja vastama määruse (EÜ) nr 854/2004 I lisa I jao III peatükiga ettenähtud tervisemärgi nõuetele.

Artikkel 2

Määrus (EL) nr 399/2011 tunnistatakse kehtetuks.

Artikkel 3

Käesolev määrus jõustub 21. juulil 2011.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 20. juuli 2011

*Komisjoni nimel
presidendi eest*

põllumajanduse ja maaelu arenduse peadirektor

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

⁽¹⁾ ELT L 299, 16.11.2007, lk 1.

⁽²⁾ ELT L 139, 30.4.2004, lk 55.

⁽³⁾ ELT L 139, 30.4.2004, lk 1.

⁽⁴⁾ ELT L 139, 30.4.2004, lk 206.

⁽⁵⁾ ELT L 105, 21.4.2011, lk 8.

LISA

Sealihasektori eksporditoetused alates 21. juulist 2011

Tootekood	Sihtkoht	Mõõtühik	Toetus
0210 11 31 9110	A00	EUR/100 kg	54,20
0210 11 31 9910	A00	EUR/100 kg	54,20
0210 19 81 9100	A00	EUR/100 kg	54,20
0210 19 81 9300	A00	EUR/100 kg	54,20
1601 00 91 9120	A00	EUR/100 kg	19,50
1601 00 99 9110	A00	EUR/100 kg	15,20
1602 41 10 9110	A00	EUR/100 kg	29,00
1602 41 10 9130	A00	EUR/100 kg	17,10
1602 42 10 9110	A00	EUR/100 kg	22,80
1602 42 10 9130	A00	EUR/100 kg	17,10
1602 49 19 9130	A00	EUR/100 kg	17,10

NB: Tootekoodid ja A-rea sihtkohakoodid on sätestatud komisjoni määruses (EMÜ) nr 3846/87 (EÜT L 366, 24.12.1987, lk 1).

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) nr 713/2011,**20. juuli 2011,****millega kehtestatakse asutamislepingu I lisas loetlemata kaupadena eksporditava piima ja piimasaaduste suhtes kohaldatavad toetusemäärad**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 22. oktoobri 2007. aasta määrust (EÜ) nr 1234/2007, millega kehtestatakse põllumajandusturgude ühine korraldus ning mis käsitleb teatavate põllumajandustoodete erisätteid (ühise turukorralduse ühtne määrus),⁽¹⁾ eriti selle artikli 164 lõiget 2,

ning arvestades järgmist:

- (1) Määruse (EÜ) nr 1234/2007 artikli 162 lõike 1 punktis b nähakse ette, et nimetatud määruse artikli 1 lõike 1 punktis p viidatud ning I lisa XVI osas loetletud toodete rahvusvahelises kaubanduses ja liidus kehtiva hinna vahe võib katta eksporditoetuse abil, kui neid kaupu eksporditakse nimetatud määruse XX lisa IV osas loetletud kaupadena.
- (2) Komisjoni 29. juuni 2010. aasta määruses (EL) nr 578/2010, millega rakendatakse nõukogu määrust (EÜ) nr 1216/2009 seoses teatavate asutamislepingu I lisas loetlemata kaupadena eksporditavate põllumajandussaaduste ja -toodete eksporditoetuste andmise süsteemiga ning nende toetussummade kinnitamise kriteeriumidega,⁽²⁾ on sätestatud tooted, mille suhtes tuleks kehtestada toetusemäär, mida kohaldatakse juhul, kui neid tooteid eksporditakse määruse (EÜ) nr 1234/2007 XX lisa IV osas loetletud kaupadena.
- (3) Määruse (EL) nr 578/2010 artikli 14 lõike 1 kohaselt tuleb toetusemäär iga kõnealuse põhisaaduste 100 kg kohta kehtestada ajavahemikuks, mis võrdub ajavahemikuga, mis on ette nähtud toetuste määramiseks samade toodete ekspordimiseks töötlemata kujul.
- (4) Määruse (EÜ) nr 1234/2007 artikli 162 lõikes 2 nähakse ette, et kaubas sisalduva toote eksporditoetus ei tohi ületada toetust, mida kohaldatakse nimetatud toote ekspordimise korral edasise töötlemiseta.
- (5) Asutamislepingu I lisas loetlemata kaupadena eksporditavate teatavate piimasaaduste puhul võib kõrgete toetuse-

määrade eelkinnitamine ohtu seada nende toetustega seoses võetud kohustused. Selle ohu ärahoidmiseks on seetõttu vaja võtta tarvitusele asjakohased ettevaatusabinõud, kuid ilma, et see takistaks pikaajaliste lepingute sõlmimist. Abinõu, mis peaks võimaldama neid kaht eesmärki täita, on kehtestada kõnealuste toodete toetuste eelkinnitamiseks toetuse erimäär.

- (6) Määruse (EL) nr 578/2010 artikli 15 lõikes 2 on sätestatud, et toetusemäär kehtestamisel tuleb vajaduse korral arvesse võtta abi või muid samaväärse toimega meetmeid, mida kohaldatakse kõigis liikmesriikides vastavalt põllumajandusturgude ühist korraldust käsitlevale määrusele määruse (EL) nr 578/2010 I lisas loetletud põhisaaduste või samalaadsete toodete suhtes.
- (7) Määruse (EÜ) nr 1234/2007 artikli 100 lõikes 1 sätestatakse toetuse maksmine liidus toodetud lõssi puhul, mis on töödeldud kaseiiniks, kui selline piim ja sellest toodetud kaseiin vastavad teatavatele tingimustele.
- (8) Praegu kohaldatavad toetused on kehtestatud komisjoni rakendusmäärusega (EL) nr 402/2011⁽³⁾. Kuna kehtestada tuleks uued toetused, tuleks kõnealune määrus seepärast kehtetuks tunnistada.
- (9) Käesoleva määrusega ettenähtud meetmed on kooskõlas põllumajandusturgude ühise korralduse komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määruse (EL) nr 578/2010 I lisas ja määruse (EÜ) nr 1234/2007 I lisa XVI osas loetletud ning määruse (EÜ) nr 1234/2007 XX lisa IV osas loetletud kaupadena eksporditavate põhisaaduste suhtes kohaldatavad toetusemäärad sätestatakse vastavalt käesoleva määruse lisale.

Artikkel 2

Rakendusmäärus (EL) nr 402/2011 tunnistatakse käesolevaga kehtetuks.

⁽¹⁾ ELT L 299, 16.11.2007, lk 1.

⁽²⁾ ELT L 171, 6.7.2010, lk 1.

⁽³⁾ ELT L 105, 21.4.2011, lk 16.

Artikkel 3

Käesolev määrus jõustub 21. juulil 2011.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 20. juuli 2011

*Komisjoni nimel
presidendi eest
ettevõtluse ja tööstuse peadirektor
Heinz ZOUREK*

LISA

Asutamislepingu I lisa loetlemata kaupadena eksporditavate teatavate piimasaaduste suhtes alates 21. juuli 2011. kohaldatavad toetusemäärad ⁽¹⁾

(EUR/100 kg)

CN-kood	Kirjeldus	Toetusemäär	
		Toetuse eelkinnituse puhul	Muudel juhtudel
ex 0402 10 19	Piim pulbrina, graanulitena või muul tahkel kujul, suhkru- või muu magusainelisandita, rasvasisaldusega kuni 1,5 massiprotsenti (TR 2):		
	a) CN-koodiga 3501 kauba ekspordimisel	—	—
	b) muu kauba ekspordimisel	0,00	0,00
ex 0402 21 19	Piim pulbrina, graanulitena või muul tahkel kujul, suhkru- või muu magusainelisandita, rasvasisaldusega 26 massiprotsenti (TR 3)	0,00	0,00
ex 0405 10	Või, rasvasisaldusega 82 massiprotsenti (TR 6):		
	a) CN-koodiga 2106 90 98 kauba ekspordimisel, mis sisaldab piimarasva vähemalt 40 % massist	0,00	0,00
	b) muu kauba ekspordimisel	0,00	0,00

⁽¹⁾ Käesolevas lisas sätestatud määrasid ei kohaldata ekspordi puhul

- kolmandatesse riikidesse: Andorra, Püha Tool (Vatikani Linnriik), Liechtenstein, Ameerika Ühendriigid ning Šveitsi Konföderatsiooni eksporditava kauba suhtes, mis on loetletud Euroopa Ühenduse ja Šveitsi Konföderatsiooni vahel 22. juulil 1972. aastal sõlmitud lepingu 2. protokoll I ja II tabelis;
- ELi liikmesriikide territooriumidele, mis ei ole ühenduse tolliterritooriumi osad: Ceuta, Melilla, Livigno ja Campione d'Italia omavalitsusüksused, Helgoland, Gröönimaa, Fääri saared ja need Küprose Vabariigi piirkonnad, mille üle Küprose Vabariigi valitsusel puudub tegelik kontroll;
- Euroopa territooriumidele, mille välissuhete eest liikmesriik on vastutav ja mis ei ole ühenduse tolliterritooriumi osa: Gibraltar;
- komisjoni määruse (EÜ) nr 612/2009 artikli 33 lõike 1, artikli 41 lõike 1 ja artikli 42 lõike 1 kohased sihtkohad (ELT L 186, 17.7.2009, lk 1).

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) nr 714/2011,**20. juuli 2011,****millega kehtestatakse asutamislepingu I lisas loetlemata kaupadena eksporditavate munade ja munarebude suhtes kohaldatavad toetusemäärad**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 22. oktoobri 2007. aasta määrust (EÜ) nr 1234/2007, millega kehtestatakse põllumajandusturgude ühine korraldus ning mis käsitleb teatavate põllumajandustoodete erisätteid (ühise turukorralduse ühtne määrus),⁽¹⁾ eriti selle artikli 164 lõiget 2,

ning arvestades järgmist:

- (1) Määruse (EÜ) nr 1234/2007 artikli 162 lõike 1 punktis b nähakse ette, et nimetatud määruse artikli 1 lõike 1 punktis s viidatud ning I lisa XIX osas loetletud toodete rahvusvahelises kaubanduses ja liidus kehtiva hinna vahe võib katta eksporditoetuse abil, kui neid kaupu eksporditakse nimetatud määruse XX lisa V osas loetletud kaupadena.
- (2) Komisjoni 29. juuni 2010. aasta määruses (EL) nr 578/2010, millega rakendatakse nõukogu määrust (EÜ) nr 1216/2009 teatavate asutamislepingu I lisas loetlemata kaupadena eksporditavate põllumajandussaaduste ja -toodete eksporditoetuste andmise süsteemi ning nende toetussummade kinnitamise kriteeriumide osas,⁽²⁾ on sätestatud tooted, mille suhtes tuleks kehtestada toetusmäär, mida kohaldatakse juhul, kui neid tooteid eksporditakse määruse (EÜ) nr 1234/2007 XX lisa V osas loetletud kaupadena.
- (3) Määruse (EL) nr 578/2010 artikli 14 lõike 1 kohaselt tuleb toetusmäär iga kõnealuse põhisaaduste 100 kg kohta kehtestada ajavahemikuks, mis võrdub ajavahe-

mikuga, mis on ette nähtud toetuste määramiseks samade toodete ekspordimiseks töötlemata kujul.

- (4) Määruse (EÜ) nr 1234/2007 artikli 162 lõikes 2 nähakse ette, et kaubas sisalduva toote eksporditoetus ei tohi ületada toetust, mida kohaldatakse nimetatud toote ekspordimise korral edasise töötlemiseta.
- (5) Praegu kohaldatavad toetused on kehtestatud komisjoni rakendusmäärusega (EL) nr 401/2011⁽³⁾. Kuna kehtestada tuleks uued toetused, tuleks kõnealune määrus seepärast kehtetuks tunnistada.
- (6) Põllumajandusturgude ühise korralduse komitee ei ole eesistuja määratud tähtaja jooksul oma arvamust esitanud,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määruse (EL) nr 578/2010 I lisas ja määruse (EÜ) nr 1234/2007 I lisa XIX osas loetletud ning määruse (EÜ) nr 1234/2007 XX lisa V osas loetletud kaupadena eksporditavate põhisaaduste suhtes kohaldatavad toetusmäärad sätestatakse vastavalt käesoleva määruse lisale.

Artikkel 2

Rakendusmäärus (EL) nr 401/2011 tunnistatakse kehtetuks.

Artikkel 3

Käesolev määrus jõustub 21. juulil 2011.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 20. juuli 2011

Komisjoni nimel
presidendi eest
ettevõtluse ja tööstuse peadirektor
Heinz ZOUREK

⁽¹⁾ ELT L 299, 16.11.2007, lk 1.

⁽²⁾ ELT L 171, 6.7.2010, lk 1.

⁽³⁾ ELT L 105, 21.4.2011, lk 14.

LISA

**Asutamislepingu I lisas loetlemata kaupadena eksporditavate munade ja munarebude suhtes alates 21. juulist
2011 kohaldatavad toetusemäärad**

(EUR/100 kg)			
CN-kood	Kirjeldus	Sihtkoht ⁽¹⁾	Toetusemäär
0407 00	Linnumunad (koorega), värsked, konserveeritud või kuumtöödeldud:		
	– kodulindude munad:		
0407 00 30	– – muud:		
	a) CN-koodiga 3502 11 90 või 3502 19 90 ovoalbumiini ekspordimisel	02	0,00
		03	19,00
		04	0,00
	b) Muu kauba ekspordimisel	01	0,00
0408	Kooreta linnumunad ja munakollased, värsked, kuivatatud, vees või aurus keedetud, külmutatud või muul viisil töödeldud (suhkru- või muu magusainelisandiga või ilma):		
	– rebud:		
0408 11	– – kuivatatud:		
ex 0408 11 80	– – – inimtoiduks kõlblik: magustamata	01	74,00
0408 19	– – muud:		
	– – – inimtoiduks kõlblik:		
ex 0408 19 81	– – – – vedelal kujul: magustamata	01	22,00
ex 0408 19 89	– – – – külmutatud: magustamata	01	22,00
	– muud:		
0408 91	– – kuivatatud:		
ex 0408 91 80	– – – inimtoiduks kõlblik: magustamata	01	38,00
0408 99	– – muud:		
ex 0408 99 80	– – – inimtoiduks kõlblik: magustamata	01	9,00

⁽¹⁾ Sihtkohad on järgmised:

01 kolmandad riigid. Šveitsi ja Liechtensteini puhul ei kohaldata neid määrasid Euroopa Ühenduse ja Šveitsi Konföderatsiooni 22. juuli 1972. aasta lepingu protokollide nr 2 I ja II tabelis loetletud kaupade suhtes;

02 Kuveit, Bahrein, Omaan, Katar, Araabia Ühendemiraadid, Jeemen, Türgi, Hongkongi erihalduspiirkond ja Venemaa;

03 Lõuna-Korea, Jaapan, Malaisia, Tai, Taiwan ja Filipiinid;

04 kõik sihtkohad välja arvatud Šveits ning numbrite 02 ja 03 all toodud sihtkohad.

OTSUSED

NÕUKOGU OTSUS,

19. juuli 2011,

sõrmejälgedele andmeid käsitleva automatiseeritud andmevahetuse alustamise kohta Tšehhi Vabariigiga

(2011/434/EL)

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse nõukogu 23. juuni 2008. aasta otsust 2008/615/JSK (piiriülese koostöö tõhustamise kohta, eelkõige seoses terrorismi- ja piiriülese kuritegevuse vastase võitlusega),⁽¹⁾ eriti selle artiklit 25,

võttes arvesse nõukogu 23. juuni 2008. aasta otsust 2008/616/JSK (millega rakendatakse otsust 2008/615/JSK),⁽²⁾ eriti selle artiklit 20 ja lisa 4. peatükki,

ning arvestades järgmist:

- (1) Vastavalt Euroopa Liidu lepingule, Euroopa Liidu toimimise lepingule ja Euroopa Aatomienergiaühenduse asutamislepingule lisatud protokollile üleminekusätete kohta säilib liidu institutsioonide, organite ja asutuste poolt enne Lissaboni lepingu jõustumist vastuvõetud õigusaktide õiguslik toime kuni asjaomaste õigusaktide kehtetuks tunnistamise, tühistamiseks või muutmiseni aluslepingute kohaldamisel.
- (2) Seega kohaldatakse otsuse 2008/615/JSK artiklit 25 ja nõukogu peab otsustama ühehäälselt, kas liikmesriigid on rakendanud nimetatud otsuse 6. peatüki sätteid.
- (3) Otsuse 2008/616/JSK artiklis 20 on sätestatud, et otsuse 2008/615/JSK artikli 25 lõikes 2 nimetatud otsused tuleb teha küsimustikul põhineva hindamisaruande alusel. Otsuse 2008/615/JSK 2. peatüki kohase automatiseeritud andmevahetuse osas peab hindamisaruande põhinema hindamiskülastusel ja süsteemi katselisel kasutamisel.
- (4) Vastavalt otsuse 2008/616/JSK lisa 4. peatüki punktile 1.1 koostab asjaomane nõukogu töörühm iga andmekategooria puhul automatiseeritud andmevahetust käsitleva küsimustiku ja niipea kui liikmesriik leiab, et tema puhul on täidetud vastavasse andmekategooriasse kuuluvate andmete vahetamise tingimused, peab ta küsimustiku täitma.

- (5) Tšehhi Vabariik on täitnud andmekaitset käsitleva küsimustiku ja sõrmejälgedele andmete vahetamist käsitleva küsimustiku.
- (6) Tšehhi Vabariik on koos Slovakkia ja Austriaga sooritanud eduka katselise kasutamise.
- (7) Tšehhi Vabariigis on toimunud hindamiskülastus ning Slovakkia ja Austria hindamisrühm on koostanud hindamiskülastuse aruande ja edastanud selle asjaomasele nõukogu töörühmale.
- (8) Nõukogule on esitatud üldine hindamisaruanne, milles võetakse kokku sõrmejälgedele andmete vahetamist käsitleva küsimustiku, hindamiskülastuse ja katselise kasutamise tulemused,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Tšehhi Vabariik on sõrmejälgedele andmete automatiseeritud otsinguks täielikult rakendanud otsuse 2008/615/JSK 6. peatüki andmekaitset käsitlevad üldsätted ning tal on õigus saada ja edastada isikuandmeid vastavalt nimetatud otsuse artiklile 9 alates käesoleva otsuse jõustumise kuupäevast.

Artikkel 2

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise kuupäeval.

Brüssel, 19. juuli 2011

Nõukogu nimel

eesistuja

M. SAWICKI

⁽¹⁾ ELT L 210, 6.8.2008, lk 1.⁽²⁾ ELT L 210, 6.8.2008, lk 12.

KOMISJONI RAKENDUSOTSUS,

19. juuli 2011,

sertifitseerimiskava „Roundtable of Sustainable Biofuels EU RED” tunnustamise kohta Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivides 2009/28/EÜ ja 2009/30/EÜ sätestatud säästlikkuse kriteeriumidele vastavuse tõendamiseks

(2011/435/EL)

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. aprilli 2009. aasta direktiivi 2009/28/EÜ taastuvatest energiaallikatest toodetud energia kasutamise edendamise kohta ning direktiivide 2001/77/EÜ ja 2003/30/EÜ muutmise ja hilisema kehtetuks tunnistamise kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 18 lõiget 6,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 13. oktoobri 1998. aasta direktiivi 98/70/EÜ bensiini ja diislikütuse kvaliteedi kohta, ⁽²⁾ mida on muudetud nõukogu direktiiviga 2009/30/EÜ, ⁽³⁾ eriti selle artikli 7c lõiget 6,

olles konsulteerinud direktiivi 2009/28/EÜ artikli 25 lõike 2 kohaselt asutatud nõuandekomiteega

ning arvestades järgmist:

- (1) Direktiivides 2009/28/EÜ ja 2009/30/EÜ on sätestatud biokütuste säästlikkuse kriteeriumid. Kui viidatakse direktiivi 2009/28/EÜ artiklite 17, 18 ja V lisa sätetele, tuleks seda tõlgendada viitena ka direktiivi 2009/30/EÜ artiklite 7a, 7b, 7c ja IV lisa samalaadsetele sätetele.
- (2) Kui biokütuseid ja muid vedelaid biokütuseid tuleb arvesse võtta artikli 17 lõike 1 punktides a, b ja c osutatud põhjustel, nõuavad liikmesriigid ettevõtjatelt direktiivi 2009/28/EÜ artikli 17 lõiges 2–5 sätestatud säästlikkuse kriteeriumidele vastavuse tõendamist.
- (3) Direktiivi 2009/28/EÜ põhjendusega 76 on ette nähtud, et tuleks vältida tarbetut koormust tööstusele ning et vabatahtlikud kavad võivad aidata luua tõhusaid lahendusi kõnealustele säästlikkuse kriteeriumidele vastavuse tagamisel.
- (4) Komisjon võib otsustada, et vabatahtlik riiklik või rahvusvaheline kava tõendab biokütuse saadetiste vastavust

direktiivi 2009/28/EÜ artikli 17 lõiges 3–5 sätestatud säästlikkuse kriteeriumidele või et kõnealune vabatahtlik riiklik või rahvusvaheline kava, millega mõõdetakse kasvuhoonegaaside heitkoguse vähenemist, sisaldab täpseid andmeid kõnealuse direktiivi artikli 17 lõike 2 kohaldamiseks.

- (5) Komisjon võib sellist vabatahtlikku kava tunnustada viie aasta jooksul.
- (6) Kui ettevõtja esitab komisjoni poolt tunnustatud kava kohased tõendid või andmed kõnealuse tunnustamisotsuse ulatuses, ei nõua liikmesriik tarnijalt säästlikkuse kriteeriumidele vastavuse tõendamiseks täiendavaid tõendeid.
- (7) Sertifitseerimiskava „Roundtable of Sustainable Biofuels EU RED” (edaspidi „RSB EU RED”) puhul esitati 10. mail 2011 komisjonile taotlus tunnustuse saamiseks. Kava kohaldatakse ülemaailmselt ning see võib hõlmata mitmesuguseid biokütuseid. Tunnustatud kava avalikustatakse direktiivis sätestatud 2009/28/EÜ läbipaistvusplatvormis. Komisjon võtab arvesse tundliku äriteabega seotud kaalutlusi ning võib otsustada avaldada kava üksnes osaliselt.
- (8) RSB EU RED kava hindamise käigus leiti, et sellega hõlmatakse nõuetekohaselt direktiivis 2009/28/EÜ sätestatud säästlikkuse kriteeriume ning kohaldatakse massibilansisüsteemi vastavalt direktiivi 2009/28/EÜ artikli 18 lõike 1 nõuetele.
- (9) RSB EU RED kava hindamise käigus leiti, et kõnealune kava vastab asjakohastele usaldusväärsuse, läbipaistvuse ja sõltumatu auditi standarditele ning järgib ka direktiivi 2009/28/EÜ V lisa metodoloogilisi nõudeid.

⁽¹⁾ ELT L 140, 5.6.2009, lk 16.

⁽²⁾ EÜT L 350, 28.12.1998, lk 58.

⁽³⁾ ELT L 140, 5.6.2009, lk 88.

- (10) Käesolevas otsuses ei käsitleta RSB EU RED kavaga hõlmatud mis tahes täiendavaid säästlikkuse kriteeriume. Kõnealused täiendavad säästlikkuse kriteeriumid ei tõenda tingimata direktiivis 2009/28/EÜ sätestatud säästlikkuse nõuetele vastamist. Euroopa Komisjon võib edaspidi arvestada asjaolu, kas kava sisaldab ka täpseid andmeid, mis annavad teavet meetmete kohta, mida on võetud direktiivi 2009/28/EÜ artikli 18 lõike 4 teise lõigu teises lauses osutatud asjaolude puhul.

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Vabatahtliku sertifitseerimiskavaga „Roundtable of Sustainable Biofuels EU RED”, mille tunnustamiseks esitati komisjonile taotlus 10. mail 2011, tõendatakse, et biokütuse saadetised vastavad direktiivi 2009/28/EÜ artikli 17 lõike 3 punktis a, artikli 17 lõike 3 punktis b, artikli 17 lõike 3 punktis c, artikli 17 lõigetes 4 ja 5 ning direktiivi 98/70/EÜ artikli 7b lõike 3 punktis a, artikli 7b lõike 3 punktis b, artikli 7b lõike 3 punktis c, artikli 7b lõigetes 4 ja 5 sätestatud säästlikkuse kriteeriumidele. Kava sisaldab ka täpseid andmeid direktiivi 2009/28/EÜ artikli 17 lõike 2 ja direktiivi 98/70/EÜ artikli 7b lõike 2 kohaldamiseks.

Lisaks sellele võib kava kasutada direktiivi 2009/28/EÜ artikli 18 lõikele 1 ja direktiivi 98/70/EÜ artikli 7c lõikele 1 vastavuse tõendamiseks.

Artikkel 2

1. Otsus kehtib viie aasta jooksul pärast selle jõustumist. Kui pärast komisjoni otsuse vastuvõtmist tehakse kavas muudatusi, mis võivad mõjutada käesoleva otsuse alust, tuleb sellistest muudatustest komisjonile viivitamata teatada. Komisjon hindab teatatud muudatusi lähtuvalt asjaolust, kas kava hõlmab endiselt nõuetekohaselt säästlikkuse kriteeriume, mille suhtes seda on tunnustatud.

2. Kui on selgelt tõendatud, et kavas ei ole rakendatud käesoleva otsuse suhtes otsustavatena käsitatavaid aspekte ning kõnealuste aspektide suhtes on toimunud raskeid ja struktuuriaalseid rikkumisi, jätab komisjon endale õiguse oma otsus tühistada.

Artikkel 3

Käesolev otsus jõustub kahekümndal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Brüssel, 19. juuli 2011

Komisjoni nimel
president

José Manuel BARROSO

KOMISJONI RAKENDUSOTSUS,

19. juuli 2011,

sertifitseerimiskava „Abengoa RED Bioenergy Sustainability Assurance” tunnustamise kohta Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivides 2009/28/EÜ ja 2009/30/EÜ sätestatud säästlikkuse kriteeriumidele vastavuse tõendamiseks

(2011/436/EL)

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. aprilli 2009. aasta direktiivi 2009/28/EÜ taastuvatest energiaallikatest toodetud energia kasutamise edendamise kohta ning direktiivide 2001/77/EÜ ja 2003/30/EÜ muutmise ja hilisema kehtetuks tunnistamise kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 18 lõiget 6,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 13. oktoobri 1998. aasta direktiivi 98/70/EÜ bensiini ja diislikütuse kvaliteedi kohta, ⁽²⁾ mida on muudetud nõukogu direktiiviga 2009/30/EÜ, ⁽³⁾ eriti selle artikli 7c lõiget 6,

olles konsulteerinud direktiivi 2009/28/EÜ artikli 25 lõike 2 kohaselt asutatud nõuandekomiteega

ning arvestades järgmist:

- (1) Direktiivides 2009/28/EÜ ja 2009/30/EÜ on sätestatud biokütuste säästlikkuse kriteeriumid. Kui viidatakse direktiivi 2009/28/EÜ artiklite 17, 18 ja V lisa sätetele, tuleks seda tõlgendada viitena ka direktiivi 2009/30/EÜ artiklite 7a, 7b, 7c ja IV lisa samalaadsetele sätetele.
- (2) Kui biokütuseid ja muid vedelaid biokütuseid tuleb arvesse võtta artikli 17 lõike 1 punktides a, b ja c osutatud põhjustel, nõuavad liikmesriigid ettevõtjatelt direktiivi 2009/28/EÜ artikli 17 lõiges 2–5 sätestatud säästlikkuse kriteeriumidele vastavuse tõendamist.
- (3) Direktiivi 2009/28/EÜ põhjendusega 76 on ette nähtud, et tuleks vältida tarbetut koormust tööstusele ning et vabatahtlikud kavad võivad aidata luua tõhusaid lahendusi kõnealustele säästlikkuse kriteeriumidele vastavuse tagamisel.
- (4) Komisjon võib otsustada, et vabatahtlik riiklik või rahvusvaheline kava tõendab biokütuse saadetiste vastavust

direktiivi 2009/28/EÜ artikli 17 lõiges 3–5 sätestatud säästlikkuse kriteeriumidele või et kõnealune vabatahtlik riiklik või rahvusvaheline kava, millega mõõdetakse kasvuhoonegaaside heitkoguse vähenemist, sisaldab täpseid andmeid kõnealuse direktiivi artikli 17 lõike 2 kohaldamiseks.

- (5) Komisjon võib sellist vabatahtlikku kava tunnustada viie aasta jooksul.
- (6) Kui ettevõtja esitab komisjoni poolt tunnustatud kava kohased tõendid või andmed kõnealuse tunnustamisotsuse ulatuses, ei nõua liikmesriik tarnijalt säästlikkuse kriteeriumidele vastavuse tõendamiseks täiendavaid tõendeid.
- (7) Sertifitseerimiskava „Abengoa RED Bioenergy Sustainability Assurance” (edaspidi „RBSA”) puhul esitati 8. aprillil 2011 komisjonile taotlus tunnustuse saamiseks. Kõnealune kava hõlmab laia tootevalikut ning seda kohaldatakse kõikide geograafiliste asukohtade suhtes. Tunnustatud kava avalikustatakse direktiivis sätestatud 2009/28/EÜ läbipaistvusplatvormis. Komisjon võtab arvesse tundliku äriteabega seotud kaalutlusi ning võib otsustada avaldada kava üksnes osaliselt.
- (8) RBSA kava hindamise käigus leiti, et sellega hõlmatakse nõuetekohaselt direktiivis 2009/28/EÜ sätestatud säästlikkuse kriteeriume ning kohaldatakse massibilansisüsteemi vastavalt direktiivi 2009/28/EÜ artikli 18 lõike 1 nõuetele.
- (9) RBSA kava hindamise käigus leiti, et kõnealune kava vastab asjakohastele usaldusväarsuse, läbipaistvuse ja sõltumatu auditi standarditele ning järgib ka direktiivi 2009/28/EÜ V lisa metodoloogilisi nõudeid.
- (10) Käesolevas otsuses ei käsitleta RBSA kavaga hõlmatud mis tahes täiendavaid säästlikkuse kriteeriume. Kõnealused täiendavad säästlikkuse kriteeriumid ei tõenda tingimata direktiivis 2009/28/EÜ sätestatud säästlikkuse nõuetele vastamist. Euroopa Komisjon võib edaspidi arvestada asjaolu, kas kava sisaldab ka täpseid andmeid, mis annavad teavet meetmete kohta, mida on võetud direktiivi 2009/28/EÜ artikli 18 lõike 4 teise lõigu teises lauses osutatud asjaolude puhul.

⁽¹⁾ ELT L 140, 5.6.2009, lk 16.⁽²⁾ EÜT L 350, 28.12.1998, lk 58.⁽³⁾ ELT L 140, 5.6.2009, lk 88.

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Vabatahtliku sertifitseerimiskavaga „Abengoa RED Bioenergy Sustainability Assurance”, mille tunnustamiseks esitati komisjonile taotlus 8. aprillil 2011, tõendatakse, et biokütuse saadetised vastavad direktiivi 2009/28/EÜ artikli 17 lõike 3 punktis a, artikli 17 lõike 3 punktis b, artikli 17 lõike 3 punktis c, artikli 17 lõigetes 4 ja 5 ning direktiivi 98/70/EÜ artikli 7b lõike 3 punktis a, artikli 7b lõike 3 punktis b, artikli 7b lõike 3 punktis c, artikli 7b lõigetes 4 ja 5 sätestatud säästlikkuse kriteeriumidele. Kava sisaldab ka täpseid andmeid direktiivi 2009/28/EÜ artikli 17 lõike 2 ja direktiivi 98/70/EÜ artikli 7b lõike 2 kohaldamiseks.

Lisaks sellele võib kava kasutada direktiivi 2009/28/EÜ artikli 18 lõikele 1 ja direktiivi 98/70/EÜ artikli 7c lõikele 1 vastavuse tõendamiseks.

Artikkel 2

1. Otsus kehtib viie aasta jooksul pärast selle jõustumist. Kui pärast komisjoni otsuse vastuvõtmist tehakse kavas muuda-

tusi, mis võivad mõjutada käesoleva otsuse alust, tuleb sellistest muudatustest komisjonile viivitamata teatada. Komisjon hindab teatatud muudatusi lähtuvalt asjaolust, kas kava hõlmab endiselt nõuetekohaselt säästlikkuse kriteeriume, mille suhtes seda on tunnustatud.

2. Kui on selgelt tõendatud, et kavas ei ole rakendatud käesoleva otsuse suhtes otsustavatena käsitatavaid aspekte ning kõnealuste aspektide suhtes on toimunud raskeid ja struktuuriaalseid rikkumisi, jätab komisjon endale õiguse oma otsus tühistada.

Artikkel 3

Käesolev otsus jõustub kahekümndal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Brüssel, 19. juuli 2011

Komisjoni nimel

president

José Manuel BARROSO

KOMISJONI RAKENDUSOTSUS,

19. juuli 2011,

sertifitseerimiskava „Biomass Biofuels Sustainability voluntary scheme” tunnustamise kohta Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivides 2009/28/EÜ ja 2009/30/EÜ sätestatud säästlikkuse kriteeriumidele vastavuse tõendamiseks

(2011/437/EL)

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. aprilli 2009. aasta direktiivi 2009/28/EÜ taastuvatest energiaallikatest toodetud energia kasutamise edendamise kohta ning direktiivide 2001/77/EÜ ja 2003/30/EÜ muutmise ja hilisema kehtetuks tunnistamise kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 18 lõiget 6,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 13. oktoobri 1998. aasta direktiivi 98/70/EÜ bensiini ja diislikütuse kvaliteedi kohta, ⁽²⁾ mida on muudetud nõukogu direktiiviga 2009/30/EÜ, ⁽³⁾ eriti selle artikli 7c lõiget 6,

olles konsulteerinud direktiivi 2009/28/EÜ artikli 25 lõike 2 kohaselt asutatud nõuandekomiteega

ning arvestades järgmist:

- (1) Direktiivides 2009/28/EÜ ja 2009/30/EÜ on sätestatud biokütuste säästlikkuse kriteeriumid. Kui viidatakse direktiivi 2009/28/EÜ artiklite 17, 18 ja V lisa sätetele, tuleks seda tõlgendada viitena ka direktiivi 2009/30/EÜ artiklite 7a, 7b, 7c ja IV lisa samalaadsetele sätetele.
- (2) Kui biokütuseid ja muid vedelaid biokütuseid tuleb arvesse võtta artikli 17 lõike 1 punktides a, b ja c osutatud põhjustel, nõuavad liikmesriigid ettevõtjatelt direktiivi 2009/28/EÜ artikli 17 lõigetes 2–5 sätestatud säästlikkuse kriteeriumidele vastavuse tõendamist.
- (3) Direktiivi 2009/28/EÜ põhjendusega 76 on ette nähtud, et tuleks vältida tarbetut koormust tööstusele ning et vabatahtlikud kavad võivad aidata luua tõhusaid lahendusi kõnealustele säästlikkuse kriteeriumidele vastavuse tagamisel.
- (4) Komisjon võib otsustada, et vabatahtlik riiklik või rahvusvaheline kava tõendab biokütuse saadete vastavust direktiivi 2009/28/EÜ artikli 17 lõigetes 3–5 sätestatud

säästlikkuse kriteeriumidele või et kõnealune vabatahtlik riiklik või rahvusvaheline kava, millega mõõdetakse kasvuhoonegaaside heitkoguse vähenemist, sisaldab täpseid andmeid kõnealuse direktiivi artikli 17 lõike 2 kohaldamiseks.

- (5) Komisjon võib sellist vabatahtlikku kava tunnustada viie aasta jooksul.
- (6) Kui ettevõtja esitab komisjoni poolt tunnustatud kava kohased tõendid või andmed kõnealuse tunnustamisotuse ulatuses, ei nõua liikmesriik tarnijalt säästlikkuse kriteeriumidele vastavuse tõendamiseks täiendavaid tõendeid.
- (7) Sertifitseerimiskava „Biomass Biofuels Sustainability voluntary scheme” (edaspidi „2BSvs”) puhul esitati 11. mail 2011 komisjonile taotlus tunnustuse saamiseks. Kõnealune kava hõlmab laia tootevalikut ning seda kohaldatakse kõikide geograafiliste asukohtade suhtes. Tunnustatud kava avalikustatakse direktiivis sätestatud 2009/28/EÜ läbipaistvusplatvormis. Komisjon võtab arvesse tundliku äriteabega seotud kaalutlusi ning võib otsustada avaldada kava üksnes osaliselt.
- (8) 2BSvs kava hindamise käigus leiti, et sellega hõlmatakse nõuetekohaselt direktiivis 2009/28/EÜ sätestatud kõiki säästlikkuse kriteeriume peale artikli 17 lõike 3 punktis c sätestatud kriteeriumide ning kohaldatakse massibilansisüsteemi vastavalt direktiivi 2009/28/EÜ artikli 18 lõike 1 nõuetele.
- (9) 2BSvs kava hindamise käigus leiti, et kõnealune kava vastab asjakohastele usaldusväarsuse, läbipaistvuse ja sõltumatu auditi standarditele ning järgib ka direktiivi 2009/28/EÜ V lisa metodoloogilisi nõudeid.
- (10) Käesolevas otsuses ei käsitleta 2BSvs kavaga hõlmatud mis tahes täiendavaid säästlikkuse kriteeriume. Kõnealused täiendavad säästlikkuse kriteeriumid ei tõenda tingimata direktiivis 2009/28/EÜ sätestatud säästlikkuse nõuetele vastamist. Euroopa Komisjon võib edaspidi arvestada asjaolu, kas kava sisaldab ka täpseid andmeid, mis annavad teavet meetmete kohta, mida on võetud direktiivi 2009/28/EÜ artikli 18 lõike 4 teise lõigu teises lauses osutatud asjaolude puhul.

⁽¹⁾ ELT L 140, 5.6.2009, lk 16.⁽²⁾ EÜT L 350, 28.12.1998, lk 58.⁽³⁾ ELT L 140, 5.6.2009, lk 88.

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Vabatahtliku sertifitseerimiskavaga „Biomass Biofuels Sustainability voluntary scheme”, mille tunnustamiseks esitati komisjonile taotlus 11. mail 2011, tõendatakse, et biokütuse saadetised vastavad direktiivi 2009/28/EÜ artikli 17 lõike 3 punktis a, artikli 17 lõike 3 punktis b, artikli 17 lõigetes 4 ja 5 ning direktiivi 98/70/EÜ artikli 7b lõike 3 punktis a, artikli 7b lõike 3 punktis b, artikli 7b lõigetes 4 ja 5 sätestatud säästlikkuse kriteeriumidele. Kava sisaldab ka täpseid andmeid direktiivi 2009/28/EÜ artikli 17 lõike 2 ja direktiivi 98/70/EÜ artikli 7b lõike 2 kohaldamiseks.

Lisaks sellele võib kava kasutada direktiivi 2009/28/EÜ artikli 18 lõikele 1 ja direktiivi 98/70/EÜ artikli 7c lõikele 1 vastavuse tõendamiseks.

Artikkel 2

1. Otsus kehtib viie aasta jooksul pärast selle jõustumist. Kui pärast komisjoni otsuse vastuvõtmist tehakse kavas muudatusi, mis võivad mõjutada käesoleva otsuse alust, tuleb sellistest

muudatustest komisjonile viivitamata teatada. Komisjon hindab teatatud muudatusi lähtuvalt asjaolust, kas kava hõlmab endiselt nõuetekohaselt säästlikkuse kriteeriume, mille suhtes seda on tunnustatud.

2. Kui on selgelt tõendatud, et kavas ei ole rakendatud käesoleva otsuse suhtes otsustavatena käsitatavaid aspekte ning kõnealuste aspektide suhtes on toimunud raskeid ja struktuuri- laseid rikkumisi, jätab komisjon endale õiguse oma otsus tühistada.

Artikkel 3

Käesolev otsus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Brüssel, 19. juuli 2011

Komisjoni nimel
president

José Manuel BARROSO

KOMISJONI RAKENDUSOTSUS,

19. juuli 2011,

sertifitseerimiskava „International Sustainability and Carbon Certification” tunnustamise kohta Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivides 2009/28/EÜ ja 2009/30/EÜ sätestatud kriteeriumidele vastavuse tõendamiseks

(2011/438/EL)

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. aprilli 2009. aasta direktiivi 2009/28/EÜ taastuvatest energiaallikatest toodetud energia kasutamise edendamise kohta ning direktiivide 2001/77/EÜ ja 2003/30/EÜ muutmise ja hilisema kehtetuks tunnistamise kohta ⁽¹⁾ eriti selle artikli 18 lõiget 6,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 13. oktoobri 1998. aasta direktiivi 98/70/EÜ bensiini ja diislikütuse kvaliteedi kohta, ⁽²⁾ mida on muudetud nõukogu direktiiviga 2009/30/EÜ, ⁽³⁾ eriti selle artikli 7c lõiget 6,

olles konsulteerinud direktiivi 2009/28/EÜ artikli 25 lõike 2 kohaselt asutatud nõuandekomiteega

ning arvestades järgmist:

- (1) Direktiivides 2009/28/EÜ ja 2009/30/EÜ on sätestatud biokütuste säästlikkuse kriteeriumid. Kui viidatakse direktiivi 2009/28/EÜ artiklite 17, 18 ja V lisa sätetele, tuleks seda tõlgendada viitena ka direktiivi 2009/30/EÜ artiklite 7a, 7b, 7c ja IV lisa samalaadsetele sätetele.
- (2) Kui biokütuseid ja muid vedelaid biokütuseid tuleb arvesse võtta artikli 17 lõike 1 punktides a, b ja c osutatud põhjustel, nõuavad liikmesriigid ettevõtjatelt direktiivi 2009/28/EÜ artikli 17 lõigetes 2–5 sätestatud säästlikkuse kriteeriumidele vastavuse tõendamist.
- (3) Direktiivi 2009/28/EÜ põhjendusega 76 on ette nähtud, et tuleks vältida tarbetut koormust tööstusele ning et vabatahtlikud kavad võivad aidata luua tõhusaid lahendusi kõnealustele säästlikkuse kriteeriumidele vastavuse tagamisel.
- (4) Komisjon võib otsustada, et vabatahtlik riiklik või rahvusvaheline kava tõendab biokütuse saadetiste vastavust direktiivi 2009/28/EÜ artikli 17 lõigetes 3–5 sätestatud

säästlikkuse kriteeriumidele või et kõnealune vabatahtlik riiklik või rahvusvaheline kava, millega mõõdetakse kasvuhoonegaaside heitkoguse vähenemist, sisaldab täpseid andmeid kõnealuse direktiivi artikli 17 lõike 2 kohaldamiseks.

- (5) Komisjon võib sellist vabatahtlikku kava tunnustada viie aasta jooksul.
- (6) Kui ettevõtja esitab komisjoni poolt tunnustatud kava kohased tõendid või andmed kõnealuse tunnustamisotuse ulatuses, ei nõua liikmesriik tarnijalt säästlikkuse kriteeriumidele vastavuse tõendamiseks täiendavaid tõendeid.
- (7) Sertifitseerimiskava „International Sustainability and Carbon Certification” (edaspidi „ISCC”) puhul esitati 18. märtsil 2011 komisjonile taotlus tunnustuse saamiseks. Kava kohaldatakse ülemaailmselt ning see võib hõlmata mitmesuguseid biokütuseid. Tunnustatud kava avalikustatakse direktiivis sätestatud 2009/28/EÜ läbipaistvusplatvormis. Komisjon võtab arvesse tundliku äriteabega seotud kaalutlusi ning võib otsustada avaldada kava üksnes osaliselt.
- (8) ISCC kava hindamise käigus leiti, et sellega hõlmatakse nõuetekohaselt direktiivis 2009/28/EÜ sätestatud säästlikkuse kriteeriume ning kohaldatakse massibilansisüsteemi vastavalt direktiivi 2009/28/EÜ artikli 18 lõike 1 nõuetele.
- (9) ISCC kava hindamise käigus leiti, et kõnealune kava vastab asjakohastele usaldusväarsuse, läbipaistvuse ja sõltumatu auditi standarditele ning järgib ka direktiivi 2009/28/EÜ V lisa metodoloogilisi nõudeid.
- (10) Käesolevas otsuses ei käsitleta ISCC kavaga hõlmatud mis tahes täiendavaid säästlikkuse kriteeriume. Kõnealused täiendavad säästlikkuse kriteeriumid ei tõenda tingimata direktiivis 2009/28/EÜ sätestatud säästlikkuse nõuetele vastamist. Euroopa Komisjon võib edaspidi arvestada asjaolu, kas kava sisaldab ka täpseid andmeid, mis annavad teavet meetmete kohta, mida on võetud direktiivi 2009/28/EÜ artikli 18 lõike 4 teise lõigu teises lauses osutatud asjaolude puhul.

⁽¹⁾ ELT L 140, 5.6.2009, lk 16.⁽²⁾ EÜT L 350, 28.12.1998, lk 58.⁽³⁾ ELT L 140, 5.6.2009, lk 88.

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Vabatahtliku sertifitseerimiskavaga „International Sustainability and Carbon Certification”, mille tunnustamiseks esitati komisjonile taotlus 18. märtsil 2011, tõendatakse, et biokütuse saadestised vastavad direktiivi 2009/28/EÜ artikli 17 lõike 3 punktis a, artikli 17 lõike 3 punktis b, artikli 17 lõike 3 punktis c, artikli 17 lõigetes 4 ja 5 ning direktiivi 98/70/EÜ artikli 7b lõike 3 punktis a, artikli 7b lõike 3 punktis b, artikli 7b lõike 3 punktis c, artikli 7b lõigetes 4 ja 5 sätestatud säästlikkuse kriteeriumidele. Kava sisaldab ka täpseid andmeid direktiivi 2009/28/EÜ artikli 17 lõike 2 ja direktiivi 98/70/EÜ artikli 7b lõike 2 kohaldamiseks.

Lisaks sellele võib kava kasutada direktiivi 2009/28/EÜ artikli 18 lõikele 1 ja direktiivi 98/70/EÜ artikli 7c lõikele 1 vastavuse tõendamiseks.

Artikkel 2

1. Otsus kehtib viie aasta jooksul pärast selle jõustumist. Kui pärast komisjoni otsuse vastuvõtmist tehakse kavas muudatusi, mis võivad mõjutada käesoleva otsuse alust, tuleb sellistest

muudatustest komisjonile viivitamata teatada. Komisjon hindab teatatud muudatusi lähtuvalt asjaolust, kas kava hõlmab endiselt nõuetekohaselt säästlikkuse kriteeriume, mille suhtes seda on tunnustatud.

2. Kui on selgelt tõendatud, et kavas ei ole rakendatud käesoleva otsuse suhtes otsustavatena käsitatavaid aspekte ning kõnealuste aspektide suhtes on toimunud raskeid ja struktuuriaalseid rikkumisi, jätab komisjon endale õiguse oma otsus tühistada.

Artikkel 3

Käesolev otsus jõustub kahekümndal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Brüssel, 19. juuli 2011

Komisjoni nimel

president

José Manuel BARROSO

KOMISJONI RAKENDUSOTSUS,

19. juuli 2011,

sertifitseerimiskava „Bonsucro EU” tunnustamise kohta Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivides 2009/28/EÜ ja 2009/30/EÜ sätestatud säästlikkuse kriteeriumidele vastavuse tõendamiseks

(2011/439/EL)

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. aprilli 2009. aasta direktiivi 2009/28/EÜ taastuvatest energiaallikatest toodetud energia kasutamise edendamise kohta ning direktiivide 2001/77/EÜ ja 2003/30/EÜ muutmise ja hilisema kehtetuks tunnistamise kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 18 lõiget 6,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 13. oktoobri 1998. aasta direktiivi 98/70/EÜ bensiini ja diislikütuse kvaliteedi kohta, ⁽²⁾ mida on muudetud nõukogu direktiiviga 2009/30/EÜ, ⁽³⁾ eriti selle artikli 7c lõiget 6,

olles konsulteerinud direktiivi 2009/28/EÜ artikli 25 lõike 2 kohaselt asutatud nõuandekomiteega

ning arvestades järgmist:

- (1) Direktiivides 2009/28/EÜ ja 2009/30/EÜ on sätestatud biokütuste säästlikkuse kriteeriumid. Kui viidatakse direktiivi 2009/28/EÜ artiklite 17, 18 ja V lisa sätetele, tuleks seda tõlgendada viitena ka direktiivi 2009/30/EÜ artiklite 7a, 7b, 7c ja IV lisa samalaadsetele sätetele.
- (2) Kui biokütuseid ja muid vedelaid biokütuseid tuleb arvesse võtta artikli 17 lõike 1 punktides a, b ja c osutatud põhjustel, nõuavad liikmesriigid ettevõtjatelt direktiivi 2009/28/EÜ artikli 17 lõiges 2–5 sätestatud säästlikkuse kriteeriumidele vastavuse tõendamist.
- (3) Direktiivi 2009/28/EÜ põhjendusega 76 on ette nähtud, et tuleks vältida tarbetut koormust tööstusele ning et vabatahtlikud kavad võivad aidata luua tõhusaid lahendusi kõnealustele säästlikkuse kriteeriumidele vastavuse tagamisel.
- (4) Komisjon võib otsustada, et vabatahtlik riiklik või rahvusvaheline kava tõendab biokütuse saadetiste vastavust

direktiivi 2009/28/EÜ artikli 17 lõiges 3–5 sätestatud säästlikkuse kriteeriumidele või et kõnealune vabatahtlik riiklik või rahvusvaheline kava, millega mõõdetakse kasvuhoonegaaside heitkoguse vähenemist, sisaldab täpseid andmeid kõnealuse direktiivi artikli 17 lõike 2 kohaldamiseks.

- (5) Komisjon võib sellist vabatahtlikku kava tunnustada viie aasta jooksul.
- (6) Kui ettevõtja esitab komisjoni poolt tunnustatud kava kohased tõendid või andmed kõnealuse tunnustamisotsuse ulatuses, ei nõua liikmesriik tarnijalt säästlikkuse kriteeriumidele vastavuse tõendamiseks täiendavaid tõendeid.
- (7) Sertifitseerimiskava „Bonsucro EU” puhul esitati 11. märtsil 2011 komisjonile taotlus tunnustuse saamiseks. Kavaga hõlmatakse suhkruroopõhiseid tooteid ning seda kohaldatakse kõikide geograafiliste asukohtade suhtes. Tunnustatud kava avalikustatakse direktiivis sätestatud 2009/28/EÜ läbipaistvusplatvormis. Komisjon võtab arvesse tundliku äriteabega seotud kaalutlusi ning võib otsustada avaldada kava üksnes osaliselt.
- (8) Bonsucro EU kava hindamise käigus leiti, et sellega hõlmatakse nõuetekohaselt direktiivis 2009/28/EÜ sätestatud kõiki säästlikkuse kriteeriume peale artikli 17 lõike 3 punktis c sätestatud kriteeriumide ning kohaldatakse massibilansisüsteemi vastavalt direktiivi 2009/28/EÜ artikli 18 lõike 1 nõuetele.
- (9) Bonsucro EU kava hindamise käigus leiti, et kõnealune kava vastab asjakohastele usaldusväärsuse, läbipaistvuse ja sõltumatu auditi standarditele ning järgib ka direktiivi 2009/28/EÜ V lisa metodoloogilisi nõudeid.
- (10) Käesolevas otsuses ei käsitleta Bonsucro EU kavaga hõlmatud mis tahes täiendavaid säästlikkuse kriteeriume. Kõnealused täiendavad säästlikkuse kriteeriumid ei tõenda tingimata direktiivis 2009/28/EÜ sätestatud säästlikkuse nõuetele vastamist. Euroopa Komisjon võib edaspidi arvestada asjaolu, kas kava sisaldab ka täpseid andmeid, mis annavad teavet meetmete kohta, mida on võetud direktiivi 2009/28/EÜ artikli 18 lõike 4 teise lõigu teises lauses osutatud asjaolude puhul.

⁽¹⁾ ELT L 140, 5.6.2009, lk 16.⁽²⁾ EÜT L 350, 28.12.1998, lk 58.⁽³⁾ ELT L 140, 5.6.2009, lk 88.

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Vabatahtliku sertifitseerimiskavaga „Bonsucro EU”, mille tunnustamiseks esitati komisjonile taotlus 11. märtsil 2011, tõendatakse, et biokütuse saadetised vastavad direktiivi 2009/28/EÜ artikli 17 lõike 3 punktis a, artikli 17 lõike 3 punktis b, artikli 17 lõigetes 4 ja 5 ning direktiivi 98/70/EÜ artikli 7b lõike 3 punktis a, artikli 7b lõike 3 punktis b, artikli 7b lõigetes 4 ja 5 sätestatud säästlikkuse kriteeriumidele. Kava sisaldab ka täpseid andmeid direktiivi 2009/28/EÜ artikli 17 lõike 2 ja direktiivi 98/70/EÜ artikli 7b lõike 2 kohaldamiseks.

Lisaks sellele võib kava kasutada direktiivi 2009/28/EÜ artikli 18 lõikele 1 ja direktiivi 98/70/EÜ artikli 7c lõikele 1 vastavuse tõendamiseks.

Artikkel 2

1. Otsus kehtib viie aasta jooksul pärast selle jõustumist. Kui pärast komisjoni otsuse vastuvõtmist tehakse kavasse muudatusi, mis võivad mõjutada käesoleva otsuse alust, tuleb sellistest muudatustest komisjonile viivitamata teatada. Komisjon hindab

teatatud muudatusi lähtuvalt asjaolust, kas kava hõlmab endiselt nõuetekohaselt säästlikkuse kriteeriume, mille suhtes seda on tunnustatud.

2. Kui on selgelt tõendatud, et kavas ei ole rakendatud käesoleva otsuse suhtes otsustavatena käsitatavaid aspekte ning kõnealuste aspektide suhtes on toimunud raskeid ja struktuuriaalseid rikkumisi, jätab komisjon endale õiguse oma otsus tühistada.

Artikkel 3

Käesolev otsus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Brüssel, 19. juuli 2011

Komisjoni nimel

president

José Manuel BARROSO

KOMISJONI RAKENDUSOTSUS,

19. juuli 2011,

sertifitseerimiskava „Round Table on Responsible Soy EU RED” tunnustamise kohta Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivides 2009/28/EÜ ja 2009/30/EÜ sätestatud säästlikkuse kriteeriumidele vastavuse tõendamiseks

(2011/440/EL)

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. aprilli 2009. aasta direktiivi 2009/28/EÜ taastuvatest energiaallikatest toodetud energia kasutamise edendamise kohta ning direktiivide 2001/77/EÜ ja 2003/30/EÜ muutmise ja hilisema kehtetuks tunnistamise kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 18 lõiget 6,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 13. oktoobri 1998. aasta direktiivi 98/70/EÜ bensiini ja diislikütuse kvaliteedi kohta, ⁽²⁾ mida on muudetud nõukogu direktiiviga 2009/30/EÜ, ⁽³⁾ eriti selle artikli 7c lõiget 6,

olles konsulteerinud direktiivi 2009/28/EÜ artikli 25 lõike 2 kohaselt asutatud nõuandekomiteega

ning arvestades järgmist:

(1) Direktiivides 2009/28/EÜ ja 2009/30/EÜ on sätestatud biokütuste säästlikkuse kriteeriumid. Kui viidatakse direktiivi 2009/28/EÜ artiklite 17, 18 ja V lisa sätetele, tuleks seda tõlgendada viitena ka direktiivi 2009/30/EÜ artiklite 7a, 7b, 7c ja IV lisa samalaadsetele sätetele.

(2) Kui biokütuseid ja muid vedelaid biokütuseid tuleb arvesse võtta artikli 17 lõike 1 punktides a, b ja c osutatud põhjustel, nõuavad liikmesriigid ettevõtjatelt direktiivi 2009/28/EÜ artikli 17 lõigetes 2–5 sätestatud säästlikkuse kriteeriumidele vastavuse tõendamist.

(3) Direktiivi 2009/28/EÜ põhjendusega 76 on ette nähtud, et tuleks vältida tarbetut koormust tööstusele ning et vabatahtlikud kavad võivad aidata luua tõhusaid lahendusi kõnealustele säästlikkuse kriteeriumidele vastavuse tagamisel.

(4) Komisjon võib otsustada, et vabatahtlik riiklik või rahvusvaheline kava tõendab biokütuse saadetiste vastavust direktiivi 2009/28/EÜ artikli 17 lõigetes 3–5 sätestatud säästlikkuse kriteeriumidele või et kõnealune vabatahtlik riiklik või rahvusvaheline kava, millega mõõdetakse kasvuhoonegaaside heitkoguse vähenemist, sisaldab täpseid andmeid kõnealuse direktiivi artikli 17 lõike 2 kohaldamiseks.

(5) Komisjon võib sellist vabatahtlikku kava tunnustada viie aasta jooksul.

(6) Kui ettevõtja esitab komisjoni poolt tunnustatud kava kohased tõendid või andmed kõnealuse tunnustamisotuse ulatuses, ei nõua liikmesriik tarnijalt säästlikkuse kriteeriumidele vastavuse tõendamiseks täiendavaid tõendeid.

(7) Sertifitseerimiskava „Round Table on Responsible Soy EU RED” (edaspidi „RTRS EU RED”) puhul esitati 11. mail 2011 komisjonile taotlus tunnustuse saamiseks. Kavaga on hõlmatud sojapõhised tooted. Tunnustatud kava avalikustatakse direktiivis sätestatud 2009/28/EÜ läbipaistvusplatvormis. Komisjon võtab arvesse tundliku äriteabega seotud kaalutlusi ning võib otsustada avaldada kava üksnes osaliselt.

(8) RTRS EU RED kava hindamise käigus leiti, et sellega hõlmatakse nõuetekohaselt direktiivis 2009/28/EÜ sätestatud säästlikkuse kriteeriume ning kohaldatakse massibilansisüsteemi vastavalt direktiivi 2009/28/EÜ artikli 18 lõike 1 nõuetele.

(9) RTRS EU RED kava hindamise käigus leiti, et kõnealune kava vastab asjakohastele usaldusväarsuse, läbipaistvuse ja sõltumatu auditi standarditele ning järgib ka direktiivi 2009/28/EÜ V lisa metodoloogilisi nõudeid.

(10) Käesolevas otsuses ei käsitleta RTRS EU RED kavaga hõlmatud mis tahes täiendavaid säästlikkuse kriteeriume. Kõnealused täiendavad säästlikkuse kriteeriumid ei tõenda tingimata direktiivis 2009/28/EÜ sätestatud säästlikkuse nõuetele vastamist. Euroopa Komisjon võib edaspidi arvestada asjaolu, kas kava sisaldab ka täpseid andmeid, mis annavad teavet meetmete kohta, mida on võetud direktiivi 2009/28/EÜ artikli 18 lõike 4 teise lõigu teises lauses osutatud asjaolude puhul.

⁽¹⁾ ELT L 140, 5.6.2009, lk 16.

⁽²⁾ EÜT L 350, 28.12.1998, lk 58.

⁽³⁾ ELT L 140, 5.6.2009, lk 88.

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Vabatahtliku sertifitseerimiskavaga „Round Table on Responsible Soy EU RED”, mille tunnustamiseks esitati komisjonile taotlus 11. mail 2011, tõendatakse, et biokütuse saadetised vastavad direktiivi 2009/28/EÜ artikli 17 lõike 3 punktis a, artikli 17 lõike 3 punktis b, artikli 17 lõike 3 punktis c, artikli 17 lõigetes 4 ja 5 ning direktiivi 98/70/EÜ artikli 7b lõike 3 punktis a, artikli 7b lõike 3 punktis b, artikli 7b lõike 3 punktis c, artikli 7b lõigetes 4 ja 5 sätestatud säästlikkuse kriteeriumidele. Kava sisaldab ka täpseid andmeid direktiivi 2009/28/EÜ artikli 17 lõike 2 ja direktiivi 98/70/EÜ artikli 7b lõike 2 kohaldamiseks.

Lisaks sellele võib kava kasutada direktiivi 2009/28/EÜ artikli 18 lõikele 1 ja direktiivi 98/70/EÜ artikli 7c lõikele 1 vastavuse tõendamiseks.

Artikkel 2

1. Otsus kehtib viie aasta jooksul pärast selle jõustumist. Kui pärast komisjoni otsuse vastuvõtmist tehakse kavas muuda-

tusi, mis võivad mõjutada käesoleva otsuse alust, tuleb sellistest muudatustest komisjonile viivitamata teatada. Komisjon hindab teatatud muudatusi lähtuvalt asjaolust, kas kava hõlmab endiselt nõuetekohaselt säästlikkuse kriteeriume, mille suhtes seda on tunnustatud.

2. Kui on selgelt tõendatud, et kavas ei ole rakendatud käesoleva otsuse suhtes otsustavatena käsitatavaid aspekte ning kõnealuste aspektide suhtes on toimunud raskeid ja struktuuri-alaseid rikkumisi, jätab komisjon endale õiguse oma otsus tühistada.

Artikkel 3

Käesolev otsus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Brüssel, 19. juuli 2011

Komisjoni nimel

president

José Manuel BARROSO

KOMISJONI RAKENDUSOTSUS,

19. juuli 2011,

sertifitseerimiskava „Greenery Brazilian Bioethanol verification programme” tunnustamise kohta Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivides 2009/28/EÜ ja 2009/30/EÜ sätestatud säästlikkuse kriteeriumidele vastavuse tõendamiseks

(2011/441/EL)

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. aprilli 2009. aasta direktiivi 2009/28/EÜ taastuvatest energiaallikatest toodetud energia kasutamise edendamise kohta ning direktiivide 2001/77/EÜ ja 2003/30/EÜ muutmise ja hilisema kehtetuks tunnistamise kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 18 lõiget 6,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 13. oktoobri 1998. aasta direktiivi 98/70/EÜ bensiini ja diislikütuse kvaliteedi kohta, ⁽²⁾ mida on muudetud nõukogu direktiiviga 2009/30/EÜ, ⁽³⁾ eriti selle artikli 7c lõiget 6,

olles konsulteerinud direktiivi 2009/28/EÜ artikli 25 lõike 2 kohaselt asutatud nõuandekomiteega

ning arvestades järgmist:

- (1) Direktiivides 2009/28/EÜ ja 2009/30/EÜ on sätestatud biokütuste säästlikkuse kriteeriumid. Kui viidatakse direktiivi 2009/28/EÜ artiklite 17, 18 ja V lisa sätetele, tuleks seda tõlgendada viitena ka direktiivi 2009/30/EÜ artiklite 7a, 7b, 7c ja IV lisa samalaadsetele sätetele.
- (2) Kui biokütuseid ja muid vedelaid biokütuseid tuleb arvesse võtta artikli 17 lõike 1 punktides a, b ja c osutatud põhjustel, nõuavad liikmesriigid ettevõtjatelt direktiivi 2009/28/EÜ artikli 17 lõigetes 2–5 sätestatud säästlikkuse kriteeriumidele vastavuse tõendamist.
- (3) Direktiivi 2009/28/EÜ põhjendusega 76 on ette nähtud, et tuleks vältida tarbetut koormust tööstusele ning et vabatahtlikud kavad võivad aidata luua tõhusaid lahendusi kõnealustele säästlikkuse kriteeriumidele vastavuse tagamisel.
- (4) Komisjon võib otsustada, et vabatahtlik riiklik või rahvusvaheline kava tõendab biokütuse saadetiste vastavust

direktiivi 2009/28/EÜ artikli 17 lõigetes 3–5 sätestatud säästlikkuse kriteeriumidele või et kõnealune vabatahtlik riiklik või rahvusvaheline kava, millega mõõdetakse kasvuhoonegaaside heitkoguse vähenemist, sisaldab täpseid andmeid kõnealuse direktiivi artikli 17 lõike 2 kohaldamiseks.

- (5) Komisjon võib sellist vabatahtlikku kava tunnustada viie aasta jooksul.
- (6) Kui ettevõtja esitab komisjoni poolt tunnustatud kava kohased tõendid või andmed kõnealuse tunnustamisotsuse ulatuses, ei nõua liikmesriik tarnijalt säästlikkuse kriteeriumidele vastavuse tõendamiseks täiendavaid tõendeid.
- (7) Sertifitseerimiskava „Greenery Brazilian Bioethanol verification programme” (edaspidi „Greenery”) puhul esitati 31. jaanuaril 2011 komisjonile taotlus tunnustuse saamiseks. Kavaga hõlmatakse Brasiilias suhkruroost toodetud bioetanooli. Tunnustatud kava avalikustatakse direktiivis sätestatud 2009/28/EÜ läbipaistvusplatvormis. Komisjon võtab arvesse tundliku äriteabega seotud kaalutlusi ning võib otsustada avaldada kava üksnes osaliselt.
- (8) Greenery kava hindamise käigus leiti, et sellega hõlmatakse nõuetekohaselt direktiivis 2009/28/EÜ sätestatud kõiki säästlikkuse kriteeriume peale artikli 17 lõike 3 punktis c sätestatud kriteeriumide ning kohaldatakse massibilansisüsteemi vastavalt direktiivi 2009/28/EÜ artikli 18 lõike 1 nõuetele.
- (9) Greenery kava hindamise käigus leiti, et kõnealune kava vastab asjakohastele usaldusväarsuse, läbipaistvuse ja sõltumatu auditi standarditele ning järgib ka direktiivi 2009/28/EÜ V lisa metodoloogilisi nõudeid.
- (10) Käesolevas otsuses ei käsitleta Greenery kavaga hõlmatud mis tahes täiendavaid säästlikkuse kriteeriume. Kõnealused täiendavad säästlikkuse kriteeriumid ei tõenda tingimata direktiivis 2009/28/EÜ sätestatud säästlikkuse nõuetele vastamist. Euroopa Komisjon võib edaspidi arvestada asjaolu, kas kava sisaldab ka täpseid andmeid, mis annavad teavet meetmete kohta, mida on võetud direktiivi 2009/28/EÜ artikli 18 lõike 4 teise lõigu teises lauses osutatud asjaolude puhul.

⁽¹⁾ ELT L 140, 5.6.2009, lk 16.⁽²⁾ EÜT L 350, 28.12.1998, lk 58.⁽³⁾ ELT L 140, 5.6.2009, lk 88.

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Vabatahtliku sertifitseerimiskavaga „Greenergy Brazilian Bio-ethanol verification programme”, mille tunnustamiseks esitati komisjonile taotlus 31. jaanuaril 2011, tõendatakse, et biokütuse saadetised vastavad direktiivi 2009/28/EÜ artikli 17 lõike 3 punktis a, artikli 17 lõike 3 punktis b, artikli 17 lõigetes 4 ja 5 ning direktiivi 98/70/EÜ artikli 7b lõike 3 punktis a, artikli 7b lõike 3 punktis b, artikli 7b lõigetes 4 ja 5 sätestatud säästlikkuse kriteeriumidele. Kava sisaldab ka täpseid andmeid direktiivi 2009/28/EÜ artikli 17 lõike 2 ja direktiivi 98/70/EÜ artikli 7b lõike 2 kohaldamiseks.

Lisaks sellele võib kava kasutada direktiivi 2009/28/EÜ artikli 18 lõikele 1 ja direktiivi 98/70/EÜ artikli 7c lõikele 1 vastavuse tõendamiseks.

Artikkel 2

1. Otsus kehtib viie aasta jooksul pärast selle jõustumist. Kui pärast komisjoni otsuse vastuvõtmist tehakse kavas muudatusi, mis võivad mõjutada käesoleva otsuse alust, tuleb sellistest

muudatustest komisjonile viivitamata teatada. Komisjon hindab teatatud muudatusi lähtuvalt asjaolust, kas kava hõlmab endiselt nõuetekohaselt säästlikkuse kriteeriume, mille suhtes seda on tunnustatud.

2. Kui on selgelt tõendatud, et kavas ei ole rakendatud käesoleva otsuse suhtes otsustavatena käsitatavaid aspekte ning kõnealuste aspektide suhtes on toimunud raskeid ja struktuuri-alaseid rikkumisi, jätab komisjon endale õiguse oma otsus tühistada.

Artikkel 3

Käesolev otsus jõustub kahekümnenadal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Brüssel, 19. juuli 2011

Komisjoni nimel

president

José Manuel BARROSO

SOOVITUSED

KOMISJONI SOOVITUS,

18. juuli 2011,

juurdepääsu kohta põhimaksekontole

(EMPs kohaldatav tekst)

(2011/442/EL)

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artiklit 292,

ning arvestades järgmist:

- (4) Käesolevas soovitus on esitatud üldpõhimõtted, mida tuleks kohaldada ELis põhimaksekonto pakkumise kohta.
 - (5) Käesolevat soovitus tuleks kohaldada koosmõjus Euroopa Parlamendi ja nõukogu 13. novembri 2007. aasta direktiiviga 2007/64/EÜ makseteenuste kohta siseturul⁽¹⁾. Vastavalt sellele peaksid põhimaksekonto suhtes kehtima tingimuste läbipaistvust ja makseteenuseid käsitleva teabe nõudeid käsitlevad eeskirjad.
 - (6) Käesoleva soovitusega ei tuleks liikmesriigil ega makseteenuse pakkujal takistada ELi õiguse kohaste meetmete võtmist, mis on õiguslikult põhjendatud riikliku julgeoleku või avaliku korraga.
 - (7) Tarbija, kes seaduslikult elab ELis ja kellel veel ei ole maksekontot oma residentsusliikmesriigis, peaks saama avada selles liikmesriigis põhimaksekonto ja kasutada seda. Selleks et tagada võimalikult laialdane juurdepääs põhimaksekontole, peaks liikmesriik tagama, et tarbijal oleks juurdepääs sellisele kontole, olenemata tema finantsoludest, kaasa arvatud töötus või isiklik pankrot. Igas liikmesriigis tuleks põhimaksekontole juurdepääsu õigus anda siiski vastavalt nõuetele, mis on sätestatud Euroopa Parlamendi ja nõukogu 26. oktoobri 2005. aasta direktiivis 2005/60/EÜ (rahandussüsteemi rahapesu ja terrorismi rahastamise eesmärgil kasutamise vältimise kohta),⁽²⁾ eriti seoses tarbija nõuetekohase hoolsuse menetlusega.
 - (8) Lisaks ei peaks käesolev soovitus piirama makseteenuse pakkuja kohustust lõpetada põhimaksekonto leping eriolukorras vastavalt muudele asjakohastele ELi või siseriiklikele õigusaktidele, nagu rahapesu ja terrorismi
- (1) ELT L 319, 5.12.2007, lk 1.
 - (2) ELT L 309, 25.11.2005, lk 15.
- (1) Euroopa Liidu (edaspidi „EL“) tarbija jaoks juurdepääsu tagamine makseteenustele on oluline, et võimaldada tal saada täit kasu ühtsest turust ja et ühtne turg toimiks korralikult. Praegu ei ole oluliste makseteenuste kättesaadavus tagatud ei makseteenuste pakkujate ega ELi kõikide liikmesriikide poolt.
 - (2) Makseteenuste pakkujad on kehtestanud maksekontode avamisele lisaks seadusega ettenähtud nõuetele piiravad valikunõuded, mis võivad takistada ELis isikute vaba liikumise õiguse täielikku kasutamist. Lisaks ei võimalda maksekontole juurdepääsu puudumine tarbijal kasutada peamisi finantsteenuseid ja nõrgendab sellega tema majanduslikku ja sotsiaalset kaasatust, mille tulemusel elanikkonna kõige haavatavama osa olukord sageli halveneb veelgi. Samuti raskendab see tarbija juurdepääsu olulistele kaupadele ja teenustele. Seepärast on vaja kehtestada põhimõtted põhimaksekontole juurdepääsu kohta, kuna viimane on ülivajalik sotsiaalse kaasatuse ja ühtekuuluvuse edendamiseks, et võimaldada tarbijal kasutada vähemalt tavalisi tähtsamaid makseteenuseid.
 - (3) Oluline on tagada, et põhimaksekontole juurdepääsu põhimõtteid kohaldataks ühtmoodi kogu ELis. Kuid suurema tõhususe tagamiseks oleks selliste põhimõtete rakendamisel vaja arvesse võtta, et ELis on mitmesuguseid pangandustavasid.

rahastamist käsitlevad õigusaktid või kuritegude ennetamist ja uurimist käsitlevad õigusaktid.

teenuste kasutamist. Ka iga lisatasu, mida võetakse tarbijalt lepingus sätestatud mis tahes nõude mittetäitmise eest, peaks olema mõistlik.

- (9) Liikmesriigil peaks olema võimalik määrata läbipaistvuse, diskrimineerimisest hoidumise ja proportsionaalsuse põhimõtete alusel üks makseteenuste pakkuja või mitu sellist pakkujat või kõik pakkujad, et tagada oma riigi konkreetseid olusid arvestades juurdepääs põhimaksekontole. Ükski meede, mille liikmesriik peab selleks vastu võtma, ei tohiks moonutada konkurentsi makseteenuste pakkujate vahel ja kõik meetmed peaksid põhinema läbipaistvuse, diskrimineerimisest hoidumise ja proportsionaalsuse põhimõtetel. Seda arvestades peaks liikmesriik tegema avalikkusele kättesaadavaks põhimaksekonto võimaldamise eest vastutava teenusepakkuja õigused ja kohustused.
- (10) Selleks et tagada läbipaistvus ja õiglane kohtlemine ning et tarbija saaks vaidlustada makseteenuste pakkuja otsuse, peaks makseteenuste pakkuja teavitama tarbijat, miks ta keeldub põhimaksekontole juurdepääsu andmisest.
- (11) Igas liikmesriigis peaks olema tagatud juurdepääs oluliste makseteenuste põhivalikule. Põhimaksekontoga lahutamatult seotud teenused peaksid hõlmama raha kontole panemise ja kontolt võtmise rakendust. Need peaksid võimaldama tarbijal teha olulisi maksetehinguid, nt saada palka või hüvitist, maksta arveid või makse ning osta kaupu ja teenuseid, sealhulgas otsekorralduse, krediidikorralduse ja maksekaardi kasutamise. Võimalikult suure finantsalase kaasatuse tagamiseks peaksid sellised teenused võimaldama kaupade ja teenuste ostmist internetis, kui see on tehniliselt võimalik. Need peaksid andma tarbijale ka võimaluse algatada maksekorraldusi makseteenuste pakkuja e-panganduse rakenduste kaudu, kui see on tehniliselt võimalik. Põhimaksekonto ei peaks siiski võimaldama täita maksekorraldust, kui selle tulemuseks oleks konto negatiivne saldo. Krediidid saamise võimalust ei tohiks pidada põhimaksekonto loomulikuks osaks ega selle juurde kuuluvaks õiguseks.
- (12) Kui makseteenuse pakkuja võtab tarbijalt tasu konto avamise, teenindamise ja sulgemise ning selliste teenuste kasutamise eest, mis on kontoga lahutamatult seotud, nagu määratletud käesolevas soovitusel, peaks nõutav kogusumma olema tarbija jaoks mõistlik ja selline, et see ei takistaks tarbijal konkreetseid siseriiklikke olusid arvestades põhimaksekonto avamist ja sellega seotud
- (13) Selleks et tagada mõistliku tasu põhimõtte järjepidev ja tõhus rakendamine kogu ELis, peaks liikmesriik kindlaks määrama, mis on käesolevas soovitusel esitatud soovituslike ja koos vaadeldavate kriteeriumide kohaselt mõistlik tasu.
- (14) Põhimaksekonto kättesaadavuse küsimuses on vaja ka tarbija teadlikkuse parandamise meetmeid, et edendada majanduslikku kaasatust. Liikmesriik ja samuti makseteenuste pakkuja peaks tarbijatele seega pakkuma üldist, selget ja kergesti mõistetavat teavet sellise konto põhiomaduste ja kasutamise tingimuste kohta, samuti praktilisi näpunäiteid, mida tarbija peaks järgima, kui ta kasutab oma õigust avada põhimaksekonto. Tarbijat tuleks teavitada ka sellest, et lisateenuste ostmise ei ole põhimaksekontole juurdepääsuks kohustuslik.
- (15) Käesoleva soovitusel järgimiseks on vaja töödelda tarbija isikuandmeid. Selline töötlemine toimub vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 24. oktoobri 1995. aasta direktiivile 95/46/EÜ (üksikisikute kaitse kohta isikuandmete töötlemisel ja selliste andmete vaba liikumise kohta),⁽¹⁾ nimelt artiklitele 6, 7, 10, 11, 12 ja 17, et tagada õiglane ja seaduslik töötlemine, samuti põhiõigus isikuandmete kaitsele, eelkõige seoses vajaduse ja proportsionaalsuse üldiste nõuete ning andmesubjekti õigusega tutvuda oma andmetega, ebaõigete andmete parandamise, kustutamise või sulgemise ning artikliga 28, milles käsitletakse direktiivi 95/46/EÜ täitmise jälgimist sõltumatu riikliku andmekaitseasutuse poolt.
- (16) Tarbijal peaks olema võimalik kasutada tõhusat kohtuvälist kaebuste esitamise ja kahju hüvitamise menetlust vaidluste lahendamiseks, mis tulenevad käesolevas soovitusel esitatud põhimõtete kohaldamisest. Võib kasutada olemasolevaid asutusi ja kavu, näiteks selliseid, mis on loodud direktiivist 2007/64/EÜ tulenevate õiguste ja kohustustega seotud vaidluste lahendamiseks.
- (17) Käesolevas soovitusel esitatud põhimõtete rakendamist tuleks tõhustada liikmesriigi tasandi järelevalvega. Pädev asutus peaks olema volitatud täitma oma järelevalvekohustust tõhusalt.

⁽¹⁾ EÜT L 281, 23.11.1995, lk 31.

- (18) Liikmesriigil peaks olema usaldusväärne statistika vähemalt aasta jooksul avatud põhimaksekontode arvu, tagasilükatud kontoavamistaotluste arvu, suletud kontode arvu ja kontoga seotud tasude kohta. Selleks peaks liikmesriik kasutama kõiki asjakohaseid teabeallikaid. Liikmesriik peaks igal aastal teatama osutatud teabe komisjonile ja tegema seda esimene kord hiljemalt 1. juuliks 2012.
- (19) Liikmesriik peaks võtma vajalikud meetmed, et tagada käesoleva soovitusel kohaldamine hiljemalt pärast seda, kui on möödunud kuus kuud selle avaldamisest. Liikmesriikide aruannete põhjal jälgib komisjon meetmete võtmist ja esitab nende kohta hinnangu 1. juuliks 2012. Selle jälgimise põhjal esitab komisjon vajalikud meetmed, sealhulgas vajaduse korral õiguslikud meetmed, et tagada käesoleva soovitusel eesmärkide täielik saavutamine,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA SOOVITUSE:

I JAGU

Mõisted

1. Käesolevas soovitusel kasutatakse järgmisi mõisteid:
 - a) „tarbija” – iga füüsiline isik, kelle tegutsemise eesmärk ei ole seotud tema kaubandus-, majandus- või kutsetegevusega;
 - b) „makseteenuse pakkuja” – direktiivi 2007/64/EÜ artikli 4 punktis 9 määratletud makseteenuse pakkuja(d), kes on vastutav(ad) punkti 3 kohase põhimaksekonto pakku-mise eest;
 - c) „maksekonto” – ühe tarbija nimel olev konto, mida kasutatakse maksetehingute tegemiseks;
 - d) „maksetehing” – maksetehing direktiivi 2007/64/EÜ artikli 4 punktis 5 määratletud tähenduses;
 - e) „raha” – raha direktiivi 2007/64/EÜ artikli 4 punktis 15 määratletud tähenduses;
 - f) „leping” – raamleping direktiivi 2007/64/EÜ artikli 4 punktis 12 määratletud tähenduses.

II JAGU

Juurdepääsuõigus

2. Liikmesriik peaks tagama, et igal tarbijal, kes seaduslikult elab ELis, on õigus avada asjaomase liikmesriigi territooriumil tegutseva makseteenuste pakkuja juures põhimakse-konto ja kasutada seda eeldusel, et tal ei ole veel makse-kontot, mis võimaldab tal kõnealuses liikmesriigis kasutada punktis 6 loetletud makseteenuseid. Sellist õigust tuleks kohaldada sõltumata tarbija finantsolukorrast.
3. Liikmesriik peaks tagama, et vähemalt üks makseteenuse pakkuja peab pakku-ma tema jurisdiktsiooni alas põhimak-sekontot. Selleks peaks ta oma jurisdiktsioonis arvesse võtma makseteenuste pakku-jate geograafilist asukohta või turuosa. Liikmesriik peaks tagama, et see ei moonuta konkurentsi makseteenuste pakku-jate vahel.

4. Liikmesriik peaks võtma meetmed selle tagamiseks, et makseteenuste pakkuja kasutaks läbipaistvat, õiglast ja usaldusväärset süsteemi, kui ta kontrollib, kas tarbijal on juba olemas maksekonto või mitte.

5. Liikmesriik peaks tagama, et kui põhimaksekonto taotlus lükatakse tagasi, teavitab makseteenuse pakkuja kohe tarbijat kirjalikult ja tasuta sellise keeldumise põhjustest. Sellise teabe saamise õigust võidakse piirata õigusmeetme-tega, kui selline piirang on hädavajalik ja proportsionaalne meede julgeoleku või avaliku korra tagamiseks.

III JAGU

Põhimaksekonto tunnused

6. Põhimaksekonto peaks võimaldama järgmisi makseteenuseid:
 - a) teenused, mis võimaldavad teha kõiki toiminguid, mida on vaja maksekonto avamiseks, kasutamiseks ja sulgemiseks;
 - b) teenused, mis võimaldavad sularaha panemist makse-kontole;
 - c) teenused, mis võimaldavad sularaha väljavõtmist makse-kontolt;

d) maksetehingu täitmine, sealhulgas raha ülekandmine kasutaja makseteenuse pakkuja või muu makseteenuse pakkuja juures asuvale maksekontole või asuvalt maksekontolt vastavalt

i) otsearvelduskorraldusele;

ii) maksetehingu täitmisele maksekaardiga, mis ei võimalda sooritada tarbija konto jääki ületavat maksetehingut;

iii) krediidikorraldusele.

7. Juurdepääsu põhimaksekonto omamisele ei tohiks muuta sõltuvaks lisateenuste ostmisest.

8. Makseteenuste pakkuja ei tohiks seoses põhiarvelduskontoga pakkuda ei sõnaselgelt ega vaikimisi arvelduskrediiti. Tarbija makseteenuste pakkuja ei peaks täitma maksekorraldust, kui selle tulemusena muutuks tarbija põhimaksekonto saldo negatiivseks.

IV JAGU

Seotud tasud

9. Liikmesriik peaks tagama, et põhimaksekontot pakutakse tasuta või mõistliku tasu eest.

10. Kui makseteenuste pakkuja võtab tarbijalt tasu põhimaksekonto avamise, kasutamise ja sulgemise ning punktis 6 loetletud teenuste kasutamise eest, on tarbijalt võetava tasu kogusumma mõistlik.

11. Iga lisatasu, mida makseteenuste pakkuja võib nõuda seoses põhimaksekonto lepinguga, kaasa arvatud tasu, mida ta nõuab tarbijalt lepinguliste kohustuste täitmata jätmise eest, peaks olema mõistlik.

12. Liikmesriik peaks kehtestama, milline on mõistlik tasu, järgmiste kriteeriumide või neist ühe või mõne kriteeriumi alusel:

a) riigi elanike sissetulekute tase;

b) kõnealuses liikmesriigis maksekontoga seotud keskmised tasud;

c) põhimaksekonto pakkumisega seotud kogukulud;

d) riigi kehtivad tarbijahinnad.

V JAGU

Üldteave

13. Liikmesriik peaks käivitama kampaania üldsuse teadlikkuse parandamiseks põhimaksekonto kättesaadavuse, hinnatingimuste, konto avamise õiguse kasutamiseks vajaliku menetluse ning kaebuste ja hüvitistega seotud küsimuste kohtuvälise lahendamise mehhanismile juurdepääsu kohta.

14. Liikmesriik peaks tagama, et makseteenuste pakkuja teeks tarbijale kättesaadavaks teabe pakutavate põhimaksekontode konkreetsete omaduste, kontodega seotud tasude ja kontode kasutustingimuste kohta. Tarbijale tuleks ka teatada, et põhimaksekonto avamiseks ei ole vaja osta lisateenuseid.

VI JAGU

Järelevalve ning vaidluste kohtuvälise lahendamise mehhanismid

15. Liikmesriik peaks määrama pädeva asutuse, kes tagaks käesolevas soovitusel esitatud põhimõtete tõhusa täitmise ja jälgiks seda. Selline määratud pädev asutus peaks olema sõltumatu makseteenuste pakkujatest.

16. Liikmesriik peaks tagama, et kehtestatakse sobivad ja tõhusad kaebuste läbivaatamise ja hüvitise määramise menetlused, millega kohtuväliselt lahendatakse makseteenuste pakkuja ja tarbija vaidlusi, mis tekivad käesoleva soovitusel põhimõtete seotud õigustest ja kohustustest; võimaluse korral kasutatakse selleks olemasolevaid asutusi. Liikmesriik peaks samuti tagama, et iga makseteenuste pakkuja, kes vastutab põhimaksekontode pakkumise eest, oleks seotud ühe või mitme sellise kaebuste läbivaatamise ja hüvitise määramise asutusega.

17. Liikmesriigid peaksid tagama, et punktis 16 osutatud asutused teeksid aktiivset koostööd piiriüleste vaidluste lahendamiseks.

VII JAGU

Statistiline teave

18. Liikmesriik peaks tagama, et makseteenuste pakkuja esitaks riigi pädevale asutusele igal aastal usaldusväärsed andmed vähemalt avatud põhimaksekontode arvu, tagasilükkatud kontoavamistaotluste arvu ja sellise tagasilükkamise

põhjuste, suletud kontode arvu ning põhimaksekontodega seotud tasude kohta. Selline teave tuleks esitada koondteabena.

19. Igal aastal ja esimest korda hiljemalt 1. juuliks 2012 palutakse liikmesriigil esitada komisjonile andmed avatud põhimaksekontode arvu, tagasilükatud kontoavamistaotluste arvu ja sellise tagasilükkamise põhjuste, suletud kontode arvu ning põhimaksekontodega seotud tasude kohta.

VIII JAGU

Lõppsätted

20. Liikmesriigil palutakse võtta vajalikud meetmed, et tagada käesoleva soovitusel kohaldamine hiljemalt pärast seda, kui

on möödunud kuus kuud selle avaldamisest, ja teatada komisjonile kõik meetmed, mis on võetud vastavalt käesolevale soovitusel.

21. Käesolev soovitus on adresseeritud liikmesriikidele.

Brüssel, 18. juuli 2011

Komisjoni nimel
komisjoni liige
Michel BARNIER

OTSUSED

- 2011/434/EL:
- ★ Nõukogu otsus, 19. juuli 2011, sõrmejälgede andmeid käsitleva automatiseeritud andmevahetuse alustamise kohta Tšehhi Vabariigiga 72
- 2011/435/EL:
- ★ Komisjoni rakendusotsus, 19. juuli 2011, sertifitseerimiskava „Roundtable of Sustainable Biofuels EU RED” tunnustamise kohta Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivides 2009/28/EÜ ja 2009/30/EÜ sätestatud säästlikkuse kriteeriumidele vastavuse tõendamiseks 73
- 2011/436/EL:
- ★ Komisjoni rakendusotsus, 19. juuli 2011, sertifitseerimiskava „Abengoa RED Bioenergy Sustainability Assurance” tunnustamise kohta Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivides 2009/28/EÜ ja 2009/30/EÜ sätestatud säästlikkuse kriteeriumidele vastavuse tõendamiseks 75
- 2011/437/EL:
- ★ Komisjoni rakendusotsus, 19. juuli 2011, sertifitseerimiskava „Biomass Biofuels Sustainability voluntary scheme” tunnustamise kohta Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivides 2009/28/EÜ ja 2009/30/EÜ sätestatud säästlikkuse kriteeriumidele vastavuse tõendamiseks 77
- 2011/438/EL:
- ★ Komisjoni rakendusotsus, 19. juuli 2011, sertifitseerimiskava „International Sustainability and Carbon Certification” tunnustamise kohta Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivides 2009/28/EÜ ja 2009/30/EÜ sätestatud kriteeriumidele vastavuse tõendamiseks 79
- 2011/439/EL:
- ★ Komisjoni rakendusotsus, 19. juuli 2011, sertifitseerimiskava „Bonsucro EU” tunnustamise kohta Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivides 2009/28/EÜ ja 2009/30/EÜ sätestatud säästlikkuse kriteeriumidele vastavuse tõendamiseks 81
- 2011/440/EL:
- ★ Komisjoni rakendusotsus, 19. juuli 2011, sertifitseerimiskava „Round Table on Responsible Soy EU RED” tunnustamise kohta Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivides 2009/28/EÜ ja 2009/30/EÜ sätestatud säästlikkuse kriteeriumidele vastavuse tõendamiseks 83
- 2011/441/EL:
- ★ Komisjoni rakendusotsus, 19. juuli 2011, sertifitseerimiskava „Greenery Brazilian Bioethanol verification programme” tunnustamise kohta Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivides 2009/28/EÜ ja 2009/30/EÜ sätestatud säästlikkuse kriteeriumidele vastavuse tõendamiseks 85

SOOVITUSED

- 2011/442/EL:
- ★ Komisjoni soovitus, 18. juuli 2011, juurdepääsu kohta põhimaksekontole ⁽¹⁾ 87



⁽¹⁾ EMPs kohaldatav tekst

Tellimishinnad aastal 2011 (ilma käibemaksuta, sisaldavad tavalise saatmise kulusid)

<i>Euroopa Liidu Teataja</i> L- ja C-seeria väljaanne ainult paberandjal	ELi 22 ametlikus keeles	1 100 eurot aastas
<i>Euroopa Liidu Teataja</i> L- ja C-seeria paberandjal + DVD-l aastane väljaanne	ELi 22 ametlikus keeles	1 200 eurot aastas
<i>Euroopa Liidu Teataja</i> L-seeria väljaanne ainult paberandjal	ELi 22 ametlikus keeles	770 eurot aastas
<i>Euroopa Liidu Teataja</i> L- ja C-seeria igakuiselt ja kumulatiivselt DVD-l	ELi 22 ametlikus keeles	400 eurot aastas
<i>Euroopa Liidu Teataja</i> lisa (S-seeria – avalikud hanked ja pakkumismenetlused) kord nädalas DVD-l	mitmekeelne: ELi 23 ametlikus keeles	300 eurot aastas
<i>Euroopa Liidu Teataja</i> C-seeria – värbamiskonkursid	konkursside keeled	50 eurot aastas

Euroopa Liidu Teatajat saab tellida Euroopa Liidu 22 ametlikus keeles. Teataja on jaotatud L-seeriaks (õigusaktid) ja C-seeriaks (teave ja teatised).

Iga keeleversioon tuleb tellida eraldi.

Vastavalt nõukogu määrusele (EÜ) nr 920/2005, mis avaldati ELTs L 156 18. juunil 2005 ja milles sätestatakse, et Euroopa Liidu institutsioonid ei ole ajutiselt kohustatud koostama ja avaldama kõiki õigusakte iiri keeles, müüakse ELT iirikeelseid väljaandeid eraldi.

Euroopa Liidu Teataja lisa (S-seeria – avalikud hanked ja pakkumismenetlused) tellimus sisaldab kõiki 23 keeleversiooni ühel mitmekeelsel DVD-l.

Soovi korral saab koos *Euroopa Liidu Teataja* tellimusega mitmesuguseid *Euroopa Liidu Teataja* kaasandeid. Kaasannete ilmumisest teavitatakse tellijaid teadaande vahendusel, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teatajas*.

Müük ja tellimused

Erinevate tasuliste perioodikaväljaannete tellimusi, k.a *Euroopa Liidu Teataja* tellimust, saab vormistada meie edasimüüjate kaudu. Edasimüüjate nimekiri on kättesaadav järgmisel veebilehel:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_et.htm

EUR-Lexi (<http://eur-lex.europa.eu>) kaudu pakutakse otsest ja tasuta juurdepääsu Euroopa Liidu õigusaktidele. Nimetatud veebilehel saab tutvuda *Euroopa Liidu Teatajaga* ning ka lepingute, õigusaktide, kohtupraktika ja ettevalmistatavate õigusaktidega.

Lisateavet Euroopa Liidu kohta saab veebilehelt <http://europa.eu>

